大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
第二萬三千四百九十號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張　零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

毛主席語錄

我們的國防將獲得鞏固，不允許任何帝國主義者再來侵略我們的國土。在英勇的經過了考驗的人民解放軍的基礎上，我們的人民武裝力量必須保存和發展起來。

決以實際行動向「九大」獻禮
解放軍抓革命促戰備
把激情化為力量隨時粉碎一切敵人挑釁陰謀

【據新華社北京十一日電】朵朵葵花向太陽，顆顆紅心獻給黨。在歡慶「九大」隆重開幕的日子裏，無限忠於偉大統帥毛主席的人民解放軍廣大指戰員，把無比振奮、無比歡樂、無比幸福的深情，化成巨大的戰鬥力量，以「抓革命，促生產，促工作，促戰備」的實際行動，向偉大、光榮、正確的黨獻禮，向偉大領袖毛主席表達忠心。

英雄水兵——劈波斬浪晝夜巡航保國防

在全國人民滿懷無比幸福的心情歡慶「九大」召開的日子裏，一支曾經擊沉蔣匪「沱江號」的英雄艇隊，正在東海前線劈波斬浪，晝夜巡航。水兵們懷着無限忠於毛主席的紅心，聚集在甲板上，手捧革命寶書，一次又一次地重溫毛主席的「人民解放軍的全體指揮員、戰鬥員，絕對不可以稍微鬆懈自己的戰鬥意志」的偉大教導，決心以抓革命、促戰備的實際行動，向黨的「九大」獻禮。

黨的「九大」隆重開幕的特大喜訊傳來，正在檢修的五五八艇的指戰員們心情無比激動。他們在輪機班長陳明輝帶領下，認真學習了「九大」開幕的新聞公報，決心克服一切困難，提前完成檢修任務，爭取早日出海，為保衛祖國、保衛毛主席貢獻力量。大家說幹就幹，終於提前三天裝好了機器，完成了檢修任務，出航擔任戰備執勤。

隨着一聲「出擊」的戰鬥命令，英雄的戰艇像離弦的利箭，駛向指定的海區。面對波濤洶湧的大海，中隊副政治委員黃道安滿懷革命激情，和同志們一起回憶了一九五八年發揚「軍威軍魂，英勇殺敵」的革命精神，一舉擊沉蔣匪「沱江號」的戰鬥情景。光榮的戰史、戰鬥的航程，使戰士們的心情格外激動。他們說：緊跟毛主席就是勝利！我們要永遠緊跟毛主席前進！新戰士李阿康發船暈吐很厲害，但他始終堅持不下戰位，他一遍又一遍朗誦着「下定決心，不怕犧牲，排除萬難，去爭取勝利」，心中充滿征服風浪的無比信心和力量。他說：「在「九大」勝利召開的時候，我第一次為保衛毛主席出海執勤，我一定以實際行動向毛主席表達忠心。」他終於戰勝風浪，取得了打靶的良好成績。

海上大霧瀰漫，狂風捲着巨浪。但是用毛澤東思想武裝起來的英雄水兵，驚濤駭浪腳下踩，雲遮霧擋不迷航。輪機兵王天煥為了保證機器的正常運轉，一次又一次耐心地檢查油路。戰艇搖擺度很大，測量很困難。但是，他用毛主席關於：「這個軍隊具有一往無前的精神，他要壓倒一切敵人，而決不被敵人所屈服」的偉大教導指揮自己戰鬥，經過反復測量，終於掌握了準確的油量，保證了機器的正常運轉。前哨班長倪國進站在艇的最前方全神貫注地搜索着雲霧茫茫的大海，警惕着敵人的任何一點動靜。他自豪地說：「毛澤東思想給了我千里眼，再大的霧也能看得清，狡猾的敵人膽敢來犯，我們就保管把它們消滅乾淨！」

空軍戰士——加强戰備，誓死捍衛祖國神聖領空

在無產階級文化大革命中曾擊落美帝飛賊的空軍某部戰士，這幾天個個英姿煥發，決心把歡慶「九大」隆重開幕的革命激情，化成巨大的戰鬥力量，百倍提高警惕，為保衛毛主席站好崗，放好哨。

「九大」開幕的特大喜訊傳來，共產黨員、飛行中隊長王成文心情格外激動，他和戰士們一起學習了毛主席關於「人民大衆開心之日，就是反革命分子難受之時」的偉大教導，決心更好地抓好戰備，他一次一次地演習着殲滅來犯敵機的各種打法，直到他認為不管敵機從高空來還是從低空來，不管是白天來還是晚上來，都確有把握地把它全部、乾淨、徹底消滅為止。他說：我們用毛澤東思想武裝起來的革命戰士，對帝、修、反懷有刻骨的仇恨，我們思想上要永遠保持「一等戰備」，隨時準備粉碎一切敵人的挑釁陰謀。

夜深了，機械師朱公復躺在床上仔細回想着戰備狀況：這幾天北方强冷空氣南下，飛機輪胎的氣壓可能不足。他想，在「九大」隆重召開的時候，我們更要百倍警惕，決不能放過任何一個漏洞。想到這裏，他立即跑出宿舍，和機械員一起，踏着月光奔向幾里路外的停機坪，一架一架地進行檢查，使戰鷹保持良好的狀態。

在同一個時間裏，高砲二連的指戰員徹夜不眠。他們反覆學習了毛主席關於政治是統帥，是靈魂的教導，堅持以政治統帥軍事，以毛澤東思想為指針苦練殺敵本領。指戰員們在毛主席像前莊嚴宣誓：毛主席啊，毛主席！空軍戰士無限忠於您。我們一定要把您的偉大思想化為自己的靈魂，永遠緊握手中槍，百倍提高警惕，加强戰備，誓死保衛偉大的社會主義祖國。

通信兵——讓條條線路暢通無阻通北京

在歡慶黨的「九大」隆重開幕的大喜日子裏，日日夜夜堅守在國防通信線路上的通信兵某部六中隊的指戰員們，手捧紅寶書，心向紅太陽，決心把以毛主席為首、林副主席為副的無產階級司令部的一切戰鬥號令，最迅速、準確地傳送到祖國的四面八方，誓死保衛毛主席，誓死保衛社會主義祖國。

最近幾天，一場罕見的大風雪襲擊了六中隊維護的通信線路。細細的電線凍成了粗粗的冰條，電杆上出現了半尺多長的冰凌柱，在狂風吹打下，造成了斷路故障。斷線混線就是戰鬥命令，保證毛主席的聲音暢通，是人民通信兵戰士的崇高職責。黨支部領導指戰員們反覆學習了毛主席的光輝著作「老三篇」和黨的「九大」隆重開幕的新聞公報，一個個滿懷革命豪情地表示，一定要迅速把線路修好，向偉大領袖毛主席表達革命戰士的無限忠心。指戰員們懷着對毛主席的無限忠誠，在幾百里紅色線路上，與風雪展開了搏鬥。

但是，指戰員們以大無畏的革命精神，堅持戰鬥，克服重重困難，奪分爭秒地進行着檢修。代理排長張景堂，帶領着哨所的同志，不怕犧牲，不怕疲勞，在風雪中連續戰鬥了四天四夜，還不肯休息。他說：「為毛主席維修線路，這是我最大的幸福。」五好戰士魏貴挺立在風雪裏，來到了一個河口飛線，他仰望着一座冰的二十八米高的電線杆，又光又滑，高高地聳立在風雪裏。這時，他已經二十多個小時沒吃飯了，身體十分困乏。可是，想到正在召開的黨的「九大」，想到偉大領袖毛主席，他渾身是勁，頑強地戰勝了風雪，攀上了線杆頂端，排除了故障。

風越緊，雪越下越大，幾百里長的線路上，不斷發生混線斷線故障。指戰員們紅心赤膽，越戰越堅，越戰越勇，自覺地用毛澤東思想指揮自己戰鬥。他們越是艱苦，越讀毛主席的書，大家全力以赴，奮戰五天五夜，排除了一個又一個故障，終於勝利地完成了線路的維護任務。

鐵道兵——抓革命，促戰備，紅心獻給毛主席

鑼鼓喧天凱歌嘹亮，鐵道兵戰士紅心永向紅太陽。這些天來，在鐵道兵某部工地上，呈現着一派「抓革命，促生產，促工作，促戰備」的動人景象。（下轉第二版）

蘇聯東歐革命人民熱情遙祝「九大」成功
蘇聯婦女說「九大」是給各國人民的指路燈塔
捷克老黨員上書毛主席：「只有您和您的人民才能拯救全世界並給全人類真理和自由。」

【新華社北京十日電】蘇聯、東歐一些國家的革命人民滿懷激情，熱烈祝賀中國共產黨第九次全國代表大會隆重開幕。

一位蘇聯革命婦女獲悉中國共產黨第九次全國代表大會開幕的消息後，在一封來信中熱情洋溢地祝賀大會成功。她在信中寫道：「我以萬分喜悅的心情，向你們表示衷心的兄弟般的祝賀，祝賀中國共產黨第九次全國代表大會隆重開幕。中國無產階級文化大革命促進人的思想進一步革命化和社會生產力的發展。整個中國已成為毛澤東思想的學校。在以英明領袖毛主席為首的共產黨領導下，中國工人、貧下中農、戰士和革命的知識分子——中國人民正在創造驚人的奇跡。第九次代表大會是給人民指明為社會主義和共產主義而繼續鬥爭的道路的燈塔，同樣是給各國人民指明為使自己擺脫帝國主義和現代修正主義而繼續鬥爭的道路的燈塔。」最後，她寫道：「偉大的、光榮的、正確的中國共產黨萬歲！」「戰無不勝的毛澤東思想萬歲！」「當代的列寧毛澤東主席萬歲！萬歲！萬萬歲！」

捷克斯洛伐克的一位老共產黨員，在給中國人民的偉大領袖毛主席的信中說：「我向您和您的人民祝賀中國共產黨第九次全國代表大會的召開。」信中說：「只有您和您的人民才能拯救全世界並給全人類真理和自由。我多麼想緊握您的手啊！但現在還作不到。全世界無產者萬歲！祝全世界無產者取得勝利！武裝起來！武裝起來！武裝起來！」

羅馬尼亞的一位工人三日在寫給中國有關方面的一封信中說：「當我現在寫信給你們的時候，世界上最偉大國家的首都——北京——她已成為世界[illegible]的堅強堡壘——正在召開以我們時代的最偉大的馬克思列寧主義者毛澤東同志為首的世界上最強大的共產黨的最偉大的黨代表大會。中國共產黨第九次全國代表大會將為馬克思列寧主義今後的發展作出新的貢獻。代表大會是國際共產主義和工人運動發展的一個偉大事件，它保證着整個世界無產階級革命光芒的不竭泉源。因此，中國共產黨第九次全國代表大會不僅是中國人民的節日，也是世界所有無產者的節日。」這位工人在信中說：「請允許我以一步一步遵循着毛澤東同志的著作和學習他的工人名義，祝賀中國共產黨第九次全國代表大會在反對帝國主義和修正主義，在毛澤東思想指引的道路上，取得新的和更大的勝利。」信中最後說：「中國共產黨第九次全國代表大會萬歲！」「以我們時代的最偉大的馬克思列寧主義者毛澤東同志為首的中國共產黨萬歲！」

南斯拉夫一位朋友三日寫信給中國同志說：「中國共產黨第九次全國代表大會照耀着所有馬克思列寧主義者共產黨人今後的鬥爭道路。世界革命的天才領袖毛澤東同志鼓舞着我們進行反對以美國為首的帝國主義和以蘇修為首的修正主義的鬥爭。」「我們全世界的馬克思列寧主義者共產黨人，正在最後戰勝世界社會主義的所有敵人的階級鬥爭中勝利邁進。我們各國的無產者都以毛澤東同志為領袖而感到自豪。」

當中國共產黨第九次全國代表大會開幕的消息傳到保加利亞的時候，一位保加利亞公民不顧保修當局的迫害，向中國同志表示熱烈的祝賀。他興奮地高呼：「祝代表大會取得圓滿成功！毛主席萬歲！」

展示我國文化大革命勝利後嶄新新面貌
交易會籌備就緒月中開幕
展館布局作很大改革　充分反映各方面偉大變革
最近收到世界許多貿易界要求參加的電報和信件

【新華社廣州十日電】預定於四月十五日在廣州開幕的一九六九年春季中國出口商品交易會，已經籌備就緒。這次交易會將向世界各地的貿易界朋友，展示我國無產階級文化大革命取得偉大勝利後，在政治、經濟、文化等方面的嶄新面貌。

在黨的第九次全國代表大會勝利開幕的特大喜訊鼓舞下，參加交易會籌備工作的工人、對外貿易工作人員，滿懷革命激情，高舉毛澤東思想偉大紅旗，把交易會的籌備工作做得更好。

在國內外一片大好形勢下舉辦的今年春季中國出口商品交易會，將顯示我國人民在毛主席的無產階級革命路線指引下，革命熱情空前高漲，活學活用毛澤東思想的群衆運動更加廣泛、更加深入開展的朝氣蓬勃新局面；將顯示我國無產階級文化大革命取得的偉大勝利，以及全國工農業戰線貫徹執行偉大領袖毛主席提出的「抓革命，促生產，促工作，促戰備」的方針所取得的巨大成果。

偉大變革

一九六八年我國工業生產和科學技術的發展有了新的飛躍；農業生產連續多年獲得豐收。目前，全國工業戰線在黨的「九大」隆重開幕的特大喜訊鼓舞下，掀起了抓革命、促生產的新高潮。我國已成為世界上既沒有內債、又沒有外債的一個強大的社會主義國家。這些都為即將舉行的交易會提供了極為有利的條件。最近以來，交易會已收到世界各地許多貿易界人士要求參加交易會的電報和信件。

這屆交易會展館的佈局，在無產階級文化大革命群衆運動的推動下，作了很大的改革，從內容到形式都突出了無產階級政治，體現了我國以農業為基礎，以工業為主導的發展國民經濟的總方針，充分反映了我國在政治、經濟、文化等方面所發生的偉大變革。

珠江三角洲春耕忙
早插秧苗水足肥豐長得一片翠綠
中山縣社員幹勁衝天已完成插秧五成
杭嘉湖陝西關中平原春耕比任何一年都好

【據新華社廣州十日電】在黨的第九次全國代表大會隆重開幕的特大喜訊鼓舞下，我國南方著名的糧產區——珠江三角洲的廣大貧下中農和革命幹部，進一步掀起了「抓革命，促生產」的新高潮。

珠江三角洲正是早稻插秧大忙時節。貧下中農以「只爭朝夕」的革命精神，加緊搶插。中山縣各社隊在「九大」隆重開幕的鼓舞下，幹勁衝天，生產進度不斷加快，目前全縣已完成插秧任務五成以上。

目前，珠江三角洲的春耕生產形勢大好，整個地區積肥比往年增加很多，肥和淤泥下田比往年增加很多，插秧進度也不斷加快，秧苗長得也比往年好，早插下的秧苗，水足肥豐，長得一片翠綠。春種作物也比去年同期好，甘蔗和蠶桑欣欣向榮。

【據新華社杭州十一日電】黨的第九次全國代表大會隆重開幕的特大喜訊，迅速傳遍了浙江省杭嘉湖地區的各個角落。海鹽縣澉浦公社新星大隊的貧下中農，在歡慶「九大」，「打勝春耕第一仗」的口號聲中，堅持用革命統帥生產，使今年的春耕生產搞得比過去任何一年都好。

【據新華社西安十一日電】入春以來，陝西關中平原廣大貧下中農以實際行動向黨的「九大」獻禮，把革命搞得轟轟烈烈，生產搞得熱氣騰騰，到處呈現朝氣蓬勃的景象。今春，關中平原平整土地、興修水利、棉田備耕、麥田管理等生產，比以往任何一年都好。

本報特稿

這就是最大的合法性
——續斥美蔣分子對「九大」的污衊

張其濤

美蔣報紙環繞「九大」主席團名單，在散播什麼「中國共產黨面目全非」、「搞私人黨」、「非法的會議」等讕言。在駁斥這些讕言之前，試再舉一例，請大家看看美蔣分子造謠欺人如何猖獗：文匯報和本報，早在三日已經刊登了大會主席團全體都在主席台上的傳真照片，「明報」七日的社評，竟還在自作聰明，胡說某等某級的人「不能上主席台」，把主席團分為幾等幾級。

新聞公報更早就說明：「這些代表，都是根據黨的第八屆擴大的十二中全會的決定，經過各級黨組織進行了充分的民主協商，並且廣泛地聽取了廣大羣衆的意見，一致選舉出來的」。「明報」卻說：「到底是什麼組織或機構一致推選出來的，卻沒有說明」。到底是「明報」的主筆自己瞎了眼睛，還是存心把讀者當作瞎子？

他們嘆息「中國共產黨面目全非」，這是好得很。這個反動派眼中的「全非」，就是「全新」之謂也。如果中國共產黨保持着劉少奇為首的一小撮黨內走資派篡竊去一部分權力的舊面貌，對中國和世界革命有什麼好處？如果那樣，中國共產黨又怎能成為偉大的、光榮的、正確的黨呢？中國共產黨經過無產階級文化大革命的鍛鍊，以嶄新的氣魄，在鬥、批、改中開門整黨、建黨，全黨面貌一新，朝氣蓬勃，鬥志昂揚。這是世界革命人民的一大喜事，是國際共產主義運動中的一大喜事。讓一切反動派為此而嘆息、而抽泣去吧！

反動派所謂「搞私人黨」、「兩三個人包辦」的做法，用以形容台灣蔣幫或蘇修集團，倒還適合；若用以攻擊偉大的中國共產黨，就真是與吹了。中國共產黨，在毛主席領導下，一貫堅持走羣衆路線，依靠羣衆，相信羣衆，永不脫離羣衆，最反對黨員做官當老爺。在這次文化大革命中，放手發動羣衆，擴大民主；在鬥、批、改階段中，進一步開門整黨、建黨，吐故納新，充分表示出對羣衆的信賴。試問古今中外，那裏有過這樣魄力宏大、大公無私的做法？

中國共產黨所以不愧為光榮、偉大、正確的黨，同毛主席的羣衆路線、無產階級革命路線是分不開的。中國共產黨的歷史證明，一切鬥爭，只有在毛澤東思想指引下，沿着毛主席的無產階級革命路線進行，才能奪取一個又一個偉大的勝利。中國革命羣衆，從建立武裝根據地，打敗日本侵略者，推翻蔣家王朝，移去頭上三座大山，從事驚天動地的社會主義革命和建設，掀起史無前例的無產階級文化大革命，高高舉起反帝反修的革命大旗，使中國成為全世界革命人民所嚮往的強大堡壘。奪取到這些輝煌成就的力量，完全來自戰無不勝的毛澤東思想。

當前的時代，是以毛澤東思想為偉大旗幟的革命時代。各國要求解放的人民，都如飢如渴地去學用毛澤東思想，大力進行反帝反修的正義鬥爭。各國馬列主義黨人都公認，毛澤東思想是當代最高水平的馬克思列寧主義，是反帝反修的最強大思想武器。要用毛澤東思想把黨武裝起來的，已不限於中國共產黨了。

反動派對毛澤東思想又怕又恨，因為中國共產黨是用毛澤東思想武裝起來的，便別有用心地把中國共產黨說成什麼「私人黨」，妄圖混淆視聽，這樣獨獨亂吹，又何傷日月之明？

「星島日報」胡說，這次「九大」的召開，「並非反映最大多數黨員的意志」，又完全與黨章中種種規定相悖謬，要像「明報」那樣講究起「黨的法律」來。美蔣分子這樣大放厥詞，可笑已極。

中國共產黨是中國無產階級革命的先鋒隊。毛主席說：「我們的權力是誰給的？是工人階級給的，是貧下中農給的，是佔人口百分之九十以上的廣大勞動羣衆給的。我們代表了無產階級，代表了人民羣衆，打倒了人民的敵人，人民就擁護我們。共產黨基本的一條，就是直接依靠廣大革命人民羣衆。」中國共產黨的力量來源在此。中國共產黨代表了中國人民羣衆的利益而奮鬥，中國人民羣衆就給與它以這種權力，這就是最大的合法性。反動派念念不忘西方資產階級破了產的「法統」觀念來歪曲中國無產階級專政，那是用腐朽眼光來看新鮮事物，他們能懂得什麼？

至於這次代表大會，就從中國共產黨的黨章來說，也是完全符合的。召開這一次全國代表大會是經由黨的第八屆擴大的十二中全會正式作出決定的，出席這次大會的一千五百多名代表，都是「經過各級黨組織進行了充分的民主協商，並且廣泛地聽取了廣大羣衆的意見，一致選舉出來的」，這就完全合乎中國共產黨內民主集中制的原則。這樣的一個按程序產生的代表大會，何來「不合法」？

中國人民和反動派，永遠沒有共同的觀念和語言。反動派希冀中國人民一切行動都合乎反動派的「法統」，這種痴人說夢，他們大可不必再做了。

杭州首季工業增一成五
逾百工廠生產創新紀錄

【據新華社杭州十一日電】在黨的第九次全國代表大會勝利召開的特大喜訊鼓舞下，杭州市廣大革命羣衆懷着對偉大領袖毛主席無限忠誠的深厚的無產階級感情，進一步掀起活學活用毛澤東思想的新高潮，大大加快了鬥、批、改的前進步伐，推動了革命、生產的迅速發展。

杭州市活學活用毛澤東思想的新高潮帶來了抓革命促生產的新高潮，全市各條戰線捷報頻傳，促生產取得了新的優異成績。全市第一季度工業生產水平比去年同期增長百分之十五，全市掀起了創造出色成績向「九大」獻禮的一個個熱潮。杭州鋼鐵廠、浙江麻紡廠、杭州橡膠廠、杭州化肥廠等一百多個工廠今年第一季度普遍提前和超額完成了國家計劃，許多廠創造了歷史最高紀錄，四月份以來日產量又大幅度增長，並創造出幾十種具有國際和國內先進水平的新產品、新工藝。杭州化工廠今年第一季度提前十二天超額完成了國家計劃，生產水平比去年同期增長百分之五十二。「九大」召開的特大喜訊傳來後，工人們精神振奮，鬥志昂揚，天天創造新成績，日日刷新生產紀錄。幾天來主要化工產品的日產量又有大幅度增長，創造了歷史最高生產水平。

新疆貴州河南安徽江蘇
五省區大量印寶書
新疆兩年出版超過文革前總和四十倍
安徽出版「毛主席語錄」城市人手一冊農村每戶二三本

【本報訊】據新華社消息：新疆、貴州、河南、安徽和江蘇省的出版、印刷、發行戰線上的革命工人，懷着對偉大領袖毛主席無限熱愛的深厚無產階級感情，大量印製毛主席著作和毛主席的光輝畫像，向「九大」獻禮。

新疆兩年來，新疆全區發行的毛主席著作有三千六百萬冊，超過了無產階級文化大革命前十七年發行總和的四十多倍。目前，新疆全區已有十多個印刷廠分別用維吾爾、哈薩克、蒙古、錫伯、漢等五種文字印製毛主席著作。

貴州省在無產階級文化大革命以來，毛主席著作已印製、發行「毛澤東選集」四百二十五萬冊，「毛主席語錄」一千五百二十萬冊，毛主席的光輝畫像和毛主席的單張語錄，三年來，也在全省各地大量印製、發行。

河南省出版、印刷、發行等部門的廣大革命工人、革命幹部和解放軍文藝工作人員，在「九大」隆重開幕以來，全省印製、發行「毛澤東選集」一百十六萬冊，精裝袖珍合訂本「毛主席語錄」六百萬冊，毛主席著作、毛主席詩詞精裝合訂本，「毛主席語錄」六十五萬七千冊，並陸續運往城鄉各地。

安徽省已發行了四百七十多萬部「毛澤東選集」，「毛主席語錄」在城市已基本達到人手一本，在農村一般平均每戶有二至三本，少數偏僻地區平均每戶一至二本。

江蘇省無錫市人民印刷廠廣大革命工人，聽到「九大」勝利召開的喜訊，精神振奮，趕印了毛主席語錄、毛主席的五篇著作和毛主席詩詞精裝合訂本二十一萬五千冊；江前進印刷廠裝版車間將三回轉全張自動機裝版時間由原來的十四小時縮短為一小時五十三分，大大加快了印製毛主席革命寶書的速度。

朝氣蓬勃的「九大」啊，
你是排天蔽地的英雄，
你是堅挺偉大的旗手，
你向全世界的革命人民，
發出滅帝反修的進軍號角。
光榮、偉大、正確的黨啊，
你是歷史的神聖列車，
在毛主席指引的路線上，
飛滾着巨輪向前！向前！
共產主義的目標不遠！不遠！

銀都
今天下午兩點半公映　時裝歌唱　鳳閣驚魂　林鳳、胡楓
明天下午兩點半公映　愛情倫理　郎心如鐵　謝賢、江雪
今天明天　姻緣道上　王葆真、江漢主演
惠刊廣告請撥電話七二六九八〇

工潮學潮迭起爆炸頻頻
意各大城市混亂
全國總罷工開始羅馬米蘭等城有示威
南部巴提帕利亞連三天暴動學校停課商店罷市

【法新社羅馬十一日電】一千萬意大利工人響應三大工會號召於今天下午罷工，抗議那不勒斯附近巴提帕利亞警察和示威羣衆衝突中造成兩人死亡。

這次罷工預定三小時，從下午兩點開始至五時爲止。農業、工業、政府各部門、商店及運輸無不受影響。

在羅馬，有數百學生在羅馬大學門前舉行阻止上課。在那不勒斯，學生們在大學的圓形劇場開會。

沙勒諾省已實行總罷工二十四小時。銀行、學校、寫字樓以及工廠均[illegible]。

威尼斯工廠工人也已決定罷工二十四小時。

昨晚，位於西西里島海岸的一處馬德和基督教民主黨設在當地的分會都被人投擲土製炸彈。

【美聯社羅馬十一日電】隨着南部城市巴提帕利亞的流血暴動，造成兩死數百人受傷之後，意大利各地今天爆發工潮、學潮和炸彈事件。

在米蘭，一枚自製炸彈在股票交易所爆炸。在北部的特蘭托，另一枚炸彈在地方政府大樓爆炸。

在馬德那拉的威卡城，警察同工人發生衝突，警察放出催淚彈。有三名警察受傷。

在比薩，羣衆用紅色漆油在斜塔寫上反對政府和抗議警察暴行的口號。官員說，由於用去漆劑大力擦去漆油，斜塔的一些大理石受到損壞。

[illegible]、博洛尼亞和利伏諾等地也發生小規模的戰鬥事件。

在羅馬，學生向警察巡邏隊和向一處警署投擲石頭。

工會號召在今天下午舉行三小時罷工，但是許多工人把罷工伸展至一整天。在米蘭，各類報紙不刊印星期六版。同時，在西西里的巴勒摩，全市舉行總罷工。

【路透社意大利巴提帕利亞十日電】羣衆今天連續第三天在這個南部城市舉行激憤的示威遊行，抗議報紙報道暴動消息。

昨夜這裏[illegible]示威羣衆[illegible]一律不得[illegible]。

羣衆又表示，假如[illegible]在這次暴動中沒有搶劫事情發生的話，他們就要[illegible]。

全城近十[illegible]人口參加了上述兩名死者的葬禮。

在一個廣場上兩名警察工作者[illegible]，而一間[illegible]小賣亭被羣衆[illegible]。

天亮後，有少數商店開門，但很快又關閉了。原因是怕新的暴動發生。各學校都已停課。

火車站，但沒有增援[illegible]路綫的重開。昨天他們曾經在鐵路上[illegible]。

悉尼大學生示威反對當局徵兵令
阿德累德有反侵越示威

【路透社悉尼十一日電】今天有一千多學生示威抗議徵兵，警察逮捕了一百二十多人。另有幾人因爲企圖在一間酒店靜坐示威被捕。當時澳洲開發銀行各國代表正在酒店裏開會。

【路透社澳洲阿德累德十一日電】今天學生舉行了四個半小時的抗議越戰示威，有兩百多名學生與警察打起來。在阿德累德示威中警察和學生對打的事，這次算是頭一回。有四十五名學生被捕。

巴西和玻利維亞共產黨致電熱烈祝賀九大召開
讚揚毛主席是世界革命無可爭辯的指路人

【據新華社北京十日電】毛澤東主席、林彪副主席和周恩來同志收到了由玻利維亞共產黨第一書記奧斯卡·薩莫拉簽署的玻利維亞共產黨中央委員會對中國共產黨第九次全國代表大會的賀電。玻利維亞共產黨中央委員會在賀電中向大會致以戰鬥的、熱烈的革命敬禮。賀電說：

在中國共產黨第九次全國代表大會開幕之際，請允許我代表玻利維亞共產黨中央委員會、全體黨員和玻利維亞其他愛國者，向你們致以誠摯的、熱烈的革命敬禮。

你們的代表大會是對帝國主義、反動派和修正主義的一個沉重的、決定性的打擊。所有背叛馬克思列寧主義和走修正主義道路的叛徒，都要被完全徹底地清除出去。毛澤東思想的影響將日益擴大，毛澤東思想是當代的革命思想。

中國共產黨第九次全國代表大會的決議，勢必有助於加強中國人民的戰鬥精神，抵抗和擊敗蘇聯修正主義者勾結美帝國主義發動的一切武裝侵略。

請接受我們對中國共產黨第九次全國代表大會革命決議必勝的信心。我們熱切祝願毛澤東同志萬壽無疆，他的典範大大促進了全世界億萬革命者的鬥爭。

【據新華社北京十日電】中國共產黨第九次全國代表大會收到了巴西共產黨中央委員會致毛澤東主席和大會代表的賀電。賀電說：

巴西共產黨人和廣大勞動人民羣衆得悉英明、偉大、光榮的中國共產黨舉行第九次全國代表大會，感到歡欣鼓舞，極爲興奮。這一事件在政治上和思想上具有巨大的歷史意義，它越出了中國的範圍，影響到全世界各國人民，像一盞光輝的明燈，照耀着反對帝國主義和反對現代修正主義的鬥爭道路。

中國共產黨人的這次盛大的集會，這次無產階級文化大革命的大會，將標誌着那曾經企圖偷偷摸摸地把中國拖回資本主義去的資產階級司令部的徹底垮台，將標誌着那條由內奸劉少奇及其領導下的一小撮叛徒們所推行的反動的、修正主義的資產階級路線的完全失敗。它也將表明，在馬克思列寧主義的革命道路上前進着的無產階級司令部，今天已經高舉起了勝利的旗幟。同樣地，它將表明毛主席所制定和實行的無產階級方針取得了無庸置疑的勝利。

巴西共產黨人把這次代表大會看作是無產階級在整個革命進程中所起的領導作用的一個有力的表現，是毛主席所制定的工人階級必須領導一切的崇高原則的集中體現。

中國共產黨第九次全國代表大會，證實中國共產黨是加強了，這也是所有各國的馬克思列寧主義者及全世界被壓迫人民的一個突出的戰果。現在，由於文化大革命的全面勝利和毛澤東對馬克思主義寶庫所作出的卓越貢獻，已經爲爭取社會主義的鬥爭和民族解放運動開闢了新的前景。

親自領導這次代表大會的毛澤東，是人類最偉大的思想家之一。他以自己的智慧，政治敏銳性和堅強的戰鬥精神，從現代修正主義下拯救了國際工人運動，對全世界各國革命行動的進展給予了無可估量的幫助。他是馬克思、恩格斯、列寧和斯大林的不朽天才的繼承者，又創造性地豐富了他們的理論，他是世界革命的無可爭辯的指路人。

在艱難困苦的條件下對反動獨裁政權和美帝國主義的統治進行鬥爭的巴西共產黨，以毛澤東思想爲指南。它在自己艱苦的鬥爭中一直得到中國共產黨人的支持和聲援。它再一次對英雄的中國共產黨表示自己的欽佩和友情，向中國共產黨第九次全國代表大會致以熱烈的祝賀，它深信，這一盛大的革命集會的文件和決議，將給予全世界共產黨人和勞動者以新的、豐富的教益。

商業部等官商機構預測
美今後五年出口黯淡
除非急謀加強出口否則美對外貿易將日暮途窮

【美聯社華盛頓十日電】兩個政府機構和美國製造商，對今後五年美國進出口數字的預測，顯示了美國外貿景的黯淡。

美國商業部今天（星期四）發表了這項預測。它是商務部同國際貿易局同一百五十八名製造商作出的。這些製造商的產品有約三分之一供美國出口。

貿易部說，這三個組織對一九七三年美國的貿易數量各自作出大致相同的估計，它們都假定目前的趨勢將繼續下去。

到一九七三年，美國出口估計約在四百三十億美元至四百[illegible]億美元之間，進口總數約爲四百四十八億美元。

報告說，「假如對出口的設想和對進口的設想大致準確的話，預算在一九七三年的貿易平衡，將在十八億美元的逆差到十二億美元順差之間。」

報告警告說，「自由貿易政策對於美國及其主要的貿易伙伴的經濟增長，大有幫助。」但美國貿易地位的削弱，「就可能危害自由貿易政策的繼續執行」。

【路透社華盛頓十日電】美國政府調查研究今天提出警告說，除非當局採取重要的步驟來加強出口，否則美國擔任主要貿易國的角色，將日暮途窮。報告建議，在出口稅方面採取新的措施，增加出口資助，簡化國際專利和商標手續，清除美國貨品在外國市場中非關稅的障礙。

法外貿逆差又增 上月赤字一億鎊

【路透社巴黎十一日電】法國財政部今天宣佈，三月份，法國在對外貿易中，損失了十一億二千萬法郎（約一億英鎊）。二月份的貿易逆差不過八億法郎（約六千七百萬英鎊）。

三月份進口總數爲七十三億五千萬法郎（二月份爲六十六億三千萬法郎），出口總數爲六十二億三千萬法郎（二月份爲五十八億二千萬法郎）。

北約決與蘇修勾搭
同意開東西歐會議
北約十五國部長會議結束即將發表公報

【美聯社華盛頓十一日電】北約十五國部長們今天結束他們的會議，預料他們會發表的公報將適當接受蘇聯發出有關歐洲安全的東西方會議的邀請。

蘇聯的這項建議已成爲北約二十周年理事會的中心課題。理事會上的反應各不相同，法國外長德勃雷表示冷淡，西德外長布蘭特、意大利外長南尼則有保留的表示接受。美國的立場已由尼克松昨天下午在會上講話時道出。尼克松說：「抽象地談歐洲安全是不夠的，我們必須弄清楚不安全的因素以及如何消除這些因素。假如他們討論的是具體問題，那麼會議將是有用的，這就表示他們必須[illegible]地準備。」

[illegible]上是建議北約發表聲明，表示願意與蘇聯集團一同尋求歐洲問題的答案。他們說，可以當作西方對東歐[illegible]的[illegible]，但是在[illegible]會議開幕時，代表們[illegible]到波蘭和[illegible]勃雷並不反對適當的但是肯定的答覆蘇方的邀請。蘇聯邀請是三月十七日華沙條約國家在[illegible]

據佩斯閉會時發出的[illegible]。

【路透社華盛頓十一日電】據美方人士說，美國務卿羅杰斯昨晚在會上說，他同意應該作出努力使歐洲東西方的緊張局勢緩和。

羅杰斯說，西方必須通過談判發現蘇聯是[illegible]

美國議員代表團抵達布拉格活動

【美聯社布拉格十一日電】美國參議員、眾議員，他們的妻子以及隨從人員四十人，今天到達這裏，進行八小時的訪問。

自從去年八月蘇聯侵略捷克以來，這是訪問捷克最大的一個美國代表團。

這個代表團是由參議員斯帕克曼率領。他們在布拉格機場受到美國代辦貝克迎接。

蘇修代表續留捷 監視捷修執行克宮命令

【美聯社捷克布拉格十一日電】蘇聯副外長謝米約諾夫在蘇捷關係緊張時期，顯然是一直留在捷克的。蘇捷關係緊張是由於上月反蘇示威引起。

據官方人士認爲，他將繼續留在捷克，起碼直到四月十七日捷克共黨中央委員會會議之後。

謝米約諾夫是上星期同蘇聯國防部長格列希科一起到達捷克的，爲的是壓迫捷克當局鎮壓這些示威的反蘇分子。

另一名蘇聯副外長庫茲涅佐夫則自去年八月[illegible]據估捷克以來一直留在捷克已數月，爲的是[illegible]捷克是否能按克里姆林宮的要求行事。

毛主席學說的要點
在無產階級專政下繼續革命

中國共產黨第九次全國代表大會四月一日的公報說，林彪副主席在報告中根據毛主席關於在無產階級專政下繼續革命的學說，總結了無產階級文化大革命的基本經驗，分析了國內外形勢，提出了黨的戰鬥任務。

「人民日報」、「紅旗」雜誌、「解放軍報」編輯部「在一九六七年十一月六日發表的「沿着十月社會主義革命開闢的道路前進」文章中指出：毛主席關於無產階級專政下繼續革命的理論的要點是：

一、必須用馬克思列寧主義的對立統一的規律來觀察社會主義社會。毛主席指出：「對立統一規律是宇宙的根本規律。」「矛盾是普遍存在的」，「事物內部的這種矛盾性是事物發展的根本原因」。在社會主義社會中，「有兩類社會矛盾，這就是敵我之間的矛盾和人民內部的矛盾」。「敵我之間的矛盾是對抗性的矛盾。人民內部的矛盾，在勞動人民之間說來，是非對抗性的」。毛主席告訴我們：必須「劃分敵我和人民內部兩類矛盾的界線」，「正確處理人民內部矛盾」，才能使無產階級專政日益鞏固和加強，使社會主義制度日益發展。

二、「社會主義社會是一個相當長的歷史階段。在社會主義這個歷史階段中，還存在着階級、階級矛盾和階級鬥爭，存在着社會主義同資本主義兩條道路的鬥爭，存在着資本主義復辟的危險性。」在生產資料所有制的社會主義改造基本完成以後，「階級鬥爭並沒有結束。無產階級和資產階級之間的階級鬥爭，各派政治力量之間的階級鬥爭，無產階級和資產階級之間在意識形態方面的階級鬥爭，還是長時期的，曲折的，有時甚至是很激烈的。」爲了防止「和平演變」，爲了防止資本主義復辟，必須把政治戰線和思想戰線上的社會主義革命進行到底。

三、無產階級專政下的階級鬥爭，在本質上，依然是政權問題，就是資產階級要推翻無產階級專政，無產階級則要大力鞏固無產階級專政。無產階級必須在上層建築其中包括各個文化領域中對資產階級實行全面的專政。「我們對他們的關係絕對不是什麼平等的關係，而是一個階級壓迫另一個階級的關係，即無產階級對資產階級實行獨裁或專政的關係，而不能是什麼別的關係，例如所謂平等關係、被剝削階級同剝削階級的和平共處關係、仁義道德關係等等。」

四、兩個階級、兩條道路的鬥爭，必然會反映到黨內來。黨內一小撮走資本主義道路的當權派，就是資產階級在黨內的代表人物。他們「是一批反革命的修正主義分子，一旦時機成熟，他們就會要奪取政權，由無產階級專政變爲資產階級專政」。我們要鞏固無產階級專政，就必須充分注意識破「睡在我的身旁」的「赫魯曉夫那樣的人物」，充分揭露他們，批判他們，壓倒他們，使他們不能翻天，把那些被他們篡奪了的權力堅決奪回到無產階級手中。

五、無產階級專政下繼續進行革命，最重要的，是要開展無產階級文化大革命。

「無產階級文化大革命，只能是羣衆自己解放自己」。「要讓羣衆在這個大革命運動中，自己教育自己」。就是說，這個無產階級文化大革命，運用無產階級專政下的大民主的方法，自下而上地放手發動羣衆，同時，實行無產階級革命派的大聯合，實行革命羣衆、人民解放軍和革命幹部的革命三結合。

六、無產階級文化大革命在思想領域中的根本綱領是「鬥私，批修」。無產階級要按照自己的世界觀改造世界，資產階級也要按照自己的世界觀改造世界。」因此，無產階級文化大革命是觸及人們靈魂的大革命，是要解決人們的世界觀問題。

要在政治上、思想上、理論上批判修正主義，用無產階級的思想去戰勝資產階級利己主義和一切非無產階級思想，改革教育，改革文藝，改革一切不適應於社會主義經濟基礎的上層建築，挖掉修正主義的根子。

印叫囂對中國「行動」 北京指出早已領教
警告印度反動政府：不管你們單獨來，還是配合你們的主子蘇修一起來，你們都將碰得頭破血流。
辛格在議會爲蘇修幫腔

【新華社北京十日電】新德里消息：印度反動政府的外交部長迪內希·辛格八日在議會發表了叫囂的反華言論。他在談到蘇修叛徒集團向中國進行武裝挑釁的事件時顛倒黑白，公然袒護印度反動派的主子蘇修，並且放肆攻擊中國。印度外長的這番醜惡表演，不打自招地暴露了蘇修和印度反動派勾結反華的陰謀。

迪·辛格按照蘇修主子的調子，誣蔑中國在中蘇邊境「挑起邊界事件」，並且露骨地表示支持蘇修[illegible]。

迪·辛格在講話中公然叫囂：「在對付中國時，……不是在中國人希望的時間和地點由我們採取行動，而是在我們自己選擇的時間和地點採取行動。」這真是蟑螂的大[illegible]可笑不自量。中國人民對印度反動政府「採取的行動」，早就領教過了。不管你們在什麼時間，還是什麼地點侵犯我們，不管你們單獨來也好，還是配合你們的主子蘇修一起來也好，你們都將碰得頭破血流。

印度議會[illegible]議員的小[illegible]他說，「我們應該一切注意」。

印尼中爪哇梭羅鐮刀斧頭徽出現

【路透社雅加達十一日電】斧頭鐮刀的徽號仍然在印尼最不可能出現的地方出現。

印尼陸軍發言人今天說，在最近一次軍事行動中，在中爪哇的梭羅城，發現共產黨的徽號印在房屋頂的瓦片上。

發言人說，最近在中爪哇的[illegible]也發現斧頭鐮刀的標誌刻在塞彈上。上月，在雅加達，陸軍發現一家製餅廠，製出有斧頭鐮刀標誌的餅乾。

古井返抵東京談話
政經分離政策破產
揭露佐藤維持日蔣日美關係以敵視中國 認爲日中友好關係正常化對日人民有利

【新華社北京十一日電】據東方通訊社報道：日本自由民主黨國會議員古井喜實，在北京簽訂中日備忘錄貿易會談公報後，於九日下午乘飛機回到東京。

松川[illegible]三、藤山愛一郎、川崎秀二、河野[illegible]三、井出一太郎、田川誠一和岡崎嘉平太等，到機場歡迎古井。

古井在機場舉行的記者招待會上說：「日本政府所推行的（對中國）政治和經濟分離的政策，充滿了矛盾，老早就破產了。這個政策，歸根到底，是要維持（日本）同蔣介石一伙的關係，是要保持（日本）同美國的友好關係，使（日本）同中國的友好關係不能增進。」

古井說：「日美『安全條約』包藏着把日本拖進侵略戰爭的危險，並且敵視中國。（日本）同中國的關係正常化，是符合日本的民族利益的。」

古井說：「我確信，我幹了一件絕對正確的事情（編者按：指他在北京簽訂中日備忘錄貿易會談公報）。對於一部分右翼分子和日本共產黨（編者按：指宮本修正主義集團）將進行攻擊，我所做的事情，對這一點，我是有精神準備的。」

土耳其建歐亞大橋 美日西德爭要承建
大橋已設計好建造費一億六千萬元

【美聯社倫敦十日電】一座橫跨土耳其博斯普魯斯海峽的歐亞大橋已設計成功。

倫敦的費里曼·福士股份公司已受土耳其政府的委託，草擬這條橋的藍圖。該公司今天透露了以下的計劃：

▲橫跨土耳其這個海峽，把歐洲和亞洲聯在一起的吊橋，在兩邊橋腳之間的橋身長達一千零七十四公尺（一千一百七十碼）。這條橋的長度，在歐洲將是最長的了，而在世界來說，則居於第四位。

▲從色駁墓的沃爾塔克到阿納托利亞的貝勒爾貝，橫在水面的吊橋，高離水平線六十四公尺（七十八點七碼），以便最大的船隻能夠在橋下順利航行。

▲橋面將有六條汽車行駛道，來往各三條。原來架鐵道的計劃經已放棄了。

▲兩座橋塔將高出水平線一百六十五公尺（一百八十碼）。這條橋的構造預料要用鋼二萬五千噸，完成約需三年。

整個設計，包括兩邊引橋在內，約需款一億六千九百萬美元，其中有四千萬美元，必須是外匯。

爲了支付這項設計所需的當地費用和外匯，土耳其必須借入約八千萬美元。至於向布雷登森林協定的國際投資銀行還是向華盛頓的世界銀行借款，抑或向私人財團借款，現在還未定。

至於這條橋的承建，日本、美國、英國、西德、意大利、法國，甚至荷蘭的建築公司，都參與競爭。

從大西洋經直布羅陀 蘇艦隊入地中海
不發表目的地故示神秘

【美聯社倫敦十一日電】英國國防人士今天說，多年來出現在大西洋上的蘇聯最強大的艦隊已經過直布羅陀海峽駛入地中海。這些人士說，昨天至少有十七艘蘇聯戰艦駛進地中海。

蘇聯將它的艦隊開進地中海是希望使人認爲其出於中東問題以之開始最近緊張的事件。

去年蘇聯曾派出約五十艘戰艦駛進地中海顯示力量，其中大多數是從黑海經過達達尼爾斯海峽的。英國發言人說，蘇聯艦隻數目[illegible]

兩個多星期以前，蘇聯艦隻從摩爾曼斯克駛進北大西洋時，已引起猜測，認爲它們是開往遠東向新中國示威。

美國第六艦隊發言人在意大利那不勒斯說，目前駐在地中海的蘇聯艦艇約有四十五艘。

倫敦的英美軍方人士拒絕推測蘇艦集結的原因，不過他們指出，北大西洋公約組織的六十多艘船艦準備在本月底舉行海上戰鬥演習。非官方人士猜測蘇[illegible]

土學生續罷課

【據新華社北京十日電】安卡拉消息：土耳其學生要求改革腐朽的教育制度的罷課鬥爭繼續發展。

學生們宣佈，這次佔領將堅持到他們提出的對土耳其教育制度進行改革的要求得到滿足爲止。

南非黑人罷工
一處港口癱瘓

【新華社北京十日電】德班消息：南非三千多名黑人碼頭工人七日舉行罷工，要求南非殖民當局增加工資和廢除苛捐雜稅。

據西方通訊社透露，南非工人這次罷工，使當天停泊在德班港的約三十五艘輪船的裝卸活動陷於癱瘓。

南非殖民當局長期以來變本加厲地推行吳名遠揚的種族歧視政策，殘酷地壓迫、剝削南非人民。不久以前，南非殖民當局又無理決定對非洲工人徵收工資附加稅，使工資收入已經極低的工人更加貧困。這就激起了廣大工人的堅決反抗和鬥爭。

在「九大」喜訊中的交易會
祝鼎玉

一九六九年春季中國出口商品交易會再過三天就要閉幕了，已經有一些國際客商紛紛離穗，因「九大」喜訊，賓客們[illegible]內窗途。

這一次交易會是在迎接「九大」勝利的高潮下舉行的，這正是文化大革命勝利結果；「九大」的召開，又恰是新中國成立二十周年。因此，本屆交易會的舉行，更加是喜上加喜。

在一片大好形勢下，毛澤東思想的偉大勝利，在本屆交易會將更加看得清楚。中外來賓將通過展示出來的各個方面的成就，看到文革的偉大勝利，鬥、批、改羣衆運動的巨大進展，以及「抓革命、促生產、促工作、促戰備」的方針所取得豐碩成果。

這次交易會展館的佈局，在鬥、批、改運動的推動下，作了很大改革。它將呈現交易會有史以來所沒有的嶄新面貌。

當然，更加嶄新的是它所表現出來的我國各個戰線上的翻天覆地變化。無論政治上、經濟上，還是文化上，都是如此。

去年一年中，我國工業生產連續多年獲得增產，科學技術有了新的飛躍。農業生產以來，生產上的捷報更加是喜訊頻傳，「九大」開幕以來，生產的高潮一浪高一浪。

我國已經是世界上既沒有內債、又沒有外債的國家。生產飛躍，經濟穩定，這是中國同外國進行貿易的極有利的條件。

我們的社會主義祖國欣欣向榮，蒸蒸日上，美帝、蘇修則日暮途窮，焦頭爛額，走投無路。

最近，蘇修一方面要求日本協助「開發」西伯利亞，一方面將一九五八年以前簽訂的公債延期二十年到二十五年償還，請相學報，(?)今天的資本主義國家，美國有兩個政府機構和一個商業機構都在預測，今後五年對外貿易的前景將是「一片黯淡」。

與東風，敵一「九大」，我國出口交易會的勝利舉行必將取得勝利的成就。這真正是「風景這邊獨好」！

工程兵——慶「九大」
滿懷無窮智慧滾滾來

一滿懷激情慶「九大」，紅心永向毛主席——這是工程兵某部修理四車間的同志們的豪邁誓言。

在「九大」隆重開幕的特大喜訊鼓舞下，修理四車間的同志們，決定試製一部適合戰備需要使用的炸藥機，向「九大」獻禮，向毛主席表達忠心。

炸藥機的構造複雜，技術要求高，按照資產階級條條框框規定，沒有工程師或八級以上的技工不能設計，沒有圖紙就不能施工。這種機器的運用也沒有見過。但是，爲了以實際行動慶祝「九大」，同志們明知有困難，卻硬是迎着困難幹。爲了保證試驗順利進行，黨支部首先組織全車間的同志認真學習毛主席的教導：「世間一切事物中，人是第一個可寶貴的。在共產黨領導下，只要有了人，什麼人間奇跡也可以造出來。」使大家認識到，用毛澤東思想武裝起來的人，才是最強大的力量。[illegible]是掌握好最新的技術的根本。他們把試製炸藥機的過程看成了活學活用毛澤東思想的過程，以敢想敢幹的革命精神，

[illegible]這個部隊的廣大指戰員，在社會主義建設中，曾轉戰祖國南北，爲人民立下了功勳。今天，在黨的「九大」隆重開幕的大喜日子裏，他們更是心潮澎湃，熱血沸騰，決心爲人民做出更大貢獻。鋼鐵戰士李平心說：「一線，他一貫是向毛主席學習的偉大教導，「三個戰士們一塊立模板、綁鋼筋，在每位創圍的帶領下，戰士們一個個廢寢忘食，頑強進行戰鬥，以實際行動向「九大」獻禮。

新建某車場迎來了「九大」的喜訊，眼睛都熬紅了，他聽說又接受了緊急任務，便不顧大家勸阻，繼續投入了戰鬥，攀上了二十多米高的杉桿上，正要進行綁扎的時候，天刮起了大風，架子被風刮得直搖晃，戰士們一下都很危險。這時，他想起了偉大領袖毛主席親自主持召開的「九大」，想到完成施工任務，就是向「九大」獻禮，頓時增添了無窮的力量。他不怕犧牲，排除萬難，和大家一起堅持戰鬥。結果，提前十個小時勝利完成了綁扎任務。

這支兵某部的指戰員們說：「九大」召開的消息，給了我們戰鬥的力量，激勵我們以勝利的戰鬥作風，精心施工，下方百計保證了工程的高質量。現在，他們已經提前九天圓滿完成了施工任務，向偉大領袖毛主席表達了革命戰士的無限忠心。

經過艱苦奮戰，一台新型的炸藥機就試製成功了。戰士們實現了向「九大」獻禮的心願，他們的喜悅心情一個勁地抑止不住。他們圍在炸藥機旁，激動地高呼：「毛主席萬歲！萬歲！萬萬歲！」

福士汽車又吞一家公司
民新

西德最大的汽車企業福士（VW）公司，將於本月二十六日吞併西德的另一家有名汽車公司——NSU公司，從而加強西歐第一的交椅。這樣一來，西德的福士與意大利的快意，將與英國的三大汽車公司（通用汽車、福特、佳士拿）進行更激烈的爭奪市場戰。

NSU以製造高速汽車有名，現正研究製造「NSU RO八〇」新車，年產約十三萬輛，在西歐汽車業中排名第十二。福士公司原來年產一百七十九萬輛，已居西歐第一，吞食了NSU之後，年產量即可近兩百萬輛，遙遙將西歐第二、意大利的快意廠（年產一百六十五萬輛）拋在後面。

福士公司原以生產甲蟲汽車出名，現在正轉向爲多車型化，現在加上了NSU的名種製品，目標可以加快實現，本來，在阿爾卑斯山以南的南歐市場，向是快意車天下，NSU略有市場，福士則全無潛力，現在，福士收了NSU，可能由將向南歐爭奪市場。

福士吞食NSU，並不是採取直接買盤收名辦法，而是將NSU與福士的子公司奧迪屈邦公司合併，仍然維持「NSU·奧迪屈邦」公司的名稱，以便繼續爭奪市場。

NSU前年曾與法國的雪鐵龍汽車公司合作，共同製造汽車。後來，因爲意大利的快意汽車公司吸收了雪鐵龍的百分之十五股票，有逐漸操縱雪鐵龍的趨勢，西德汽車界於是決定將NSU與雪鐵龍的關係拉開，而改由福士下手購買。

歐美汽車業競爭之烈，於此可見一斑。

活潑生動的白描
仲堂

[illegible]

第二循環週遭遇戰 九巴花墟打警察

今日足球賽程

活潑生動的白描

仲堂

宋詞解說

旋抹紅妝看使君，三三五五棘籬門，相排踏破蒨羅裙。老幼扶攜收麥社，烏鳶翔舞賽神村，道逢醉叟臥黃昏。

麻葉層層檾葉光，誰家煮繭一村香？隔籬嬌語絡絲娘。垂白杖藜抬醉眼，捋青擣麨軟饑腸，問言豆葉幾時黃？

簌簌衣巾落棗花，村南村北響繰車，牛衣古柳賣黃瓜。酒困路長惟欲睡，日高人渴漫思茶，敲門試問野人家。

——蘇軾：「浣溪沙」

上引的蘇東坡的「浣溪沙」，本來共有五首，現選了三首。這一組詞，整有小引云：「徐州石潭謝雨道上作五首，潭在城東二十里，常與泗水增減，清濁相應。」這是蘇東坡在宋元豐元年（一〇七八）任徐州太守時的作品。東坡在熙寧十年赴徐州任，第二年（元豐元年）春天，發生了旱災。旱後禱雨，他便到石潭去謝神，「謝雨道上作」就是在去石潭謝神時寫他的往返所見的。

泗水源出山東，經徐州至淮河縣流入淮河。石潭與泗水相通。「常與泗水增減」，即是說，水漲則潭滿，水降則潭落。

作者這幾首詞，用白描的手法，把鄉村生活寫得活潑生動，樸素自然，清新可喜，完全沒有刻鑿之痕。

第一首「旋抹」的「旋」讀去聲，是匆忙的意思；「抹」是打扮。這一首的上半是說，鄉下的女人聞說太守（亦即使君）來了，都匆匆忙忙打扮起來，三三五五地走到門邊，你推我擠地（相排）爭看；蒨西，草名，它的紅汁可作染料，故「蒨羅裙」亦即紅羅裙。「相排踏破蒨羅裙」，更烘托出爭看的熱鬧。下半寫麥場上老幼扶攜；村子上正在謝神，烏鳶則飛舞其上，伺食祭品；老頭兒則醉倒道旁。一片和樂之象，鋪陳眼底，把喜雨後的農村反應寫得十分靈活。

第二首裏的「檾」，讀頃，是麻一類的植物。麻葉層層，檾葉絲絲（光是綠油油的意思），一片生意。又值蠶熟季節，是見收成不惡。一村散發着一種特有的芳香，是農家煮繭。「絡絲娘」指纏絲的婦女，她們正在隔籬相語。「垂白杖藜」指拿着拐杖的老人。「捋」是取，「青」是新嫩的麥子，「麨」讀炒，「擣麨」就是把炒麥搗成粉。「軟」與餧（讀娞）同義，「軟饑腸」就是充飢。這一首詞的下半，是說醉飽之餘，相互閒話農事，又問到豆的成長狀況。物與人情，都表達得恰到好處。

第三首裏的「繰」字，音義同繅，「繰車」即繅絲的車。這時棗花飄落，與「路長欲睡」、「日高人渴」等等，都有助於點染季節的氣氛。村南村北，都傳出繰車之聲，可見蠶繭豐收，農事正好。而古柳之下，有村人席地賣瓜，表示果蔬亦有收成。下半寫作者在路上的情狀，透過敲門乞茶一事，亦烘托出作者這位使君的不易近人之態。

這幾首詞沒有用一個典，完全就眼前景物，加以勾描。但形象地記下了農村的動靜，傳達出濃厚的生活氣息。

聲音和情緒的形象化

鄭章源

「文學藝術是形象的藝術」。這句話很多人知道。究竟怎樣才是形象？怎樣才是形象的藝術？下面簡要地介紹表現聲音與情緒方面的藝術手法。

白居易寫的「琵琶行」，有這樣的句子：

「大弦嘈嘈如急雨，小弦切切如私語，嘈嘈切切錯雜彈，大珠小珠落玉盤。間關鶯語花底滑，幽咽泉流水下灘。」

琵琶的聲音，是難於使它形象化的，但白居易描寫它們的時候，就選擇許多相類的東西，來加以說明。如急雨、私語、大珠小珠落玉盤、鶯語、泉流水下灘，都是通過文字，引導讀者，想到這些東西，見到這些東西。於是琵琶聲在作者的心目中，有了什麼感覺，就借了這些形象，傳達給讀者，讀者通過這種形象，也就恍若如在耳目地，彷彿聽到琵琶聲。如果只說道琵琶聲「好聽」，就會乾燥無味了。因為這是抽象的概念，而且是主觀的，你認為好聽，究竟怎樣呢？讀者不明白。形象化就不同，是通過作者的主觀想像，客觀地鋪陳出形象來，讓讀者感覺得「好聽」。

但這不是說，「好聽」這樣的詞兒不能用，只是說，在一定的地方，企圖要使讀者知道「好聽」時，不能用這樣抽象的說法來表達。

此外，如「害怕」、「發怒」、「快樂」以及「美麗」等等，也是如此。

「阿Q正傳」中的阿Q，他到錢府，給洋先生趕出去。洋先生舉起了哭喪棒要打。魯迅先生在這裏是怎樣描寫阿Q「害怕」洋先生要打他的：

「阿Q將手向頭上一遮，不自覺的逃出門外；洋先生倒也沒有追。他快跑了六十多步，這才慢慢的走……」

這兒沒有「害怕」兩個字，但「害怕」的形象很鮮明，都是用具體的動作，來加以說明的。讀者通過了這個形象，就會體會到阿Q當時的「害怕」情緒了，這比乾巴巴地用「害怕」兩個字，厲害不知勝過多少倍。

又如在一定的地方描寫一個人的「發怒」，就有許多不同的表現，例如這人的脖子紅了，眼睛瞪了，眉毛豎了，拍桌子，亂罵人等等。都是客觀的鋪陳。舊小說中描寫女性的「發怒」，往往用兩句陳套的描寫：「柳眉倒豎，杏眼圓睜。」就是按照這個道理。

不過，不同的人，對着一件事，反應各有不同，致使同一「發怒」，同一「傷心」，表現不可能完全一樣，同樣的哭，也哭得不一樣。「紅樓夢」裏的賈寶玉，遭了他父親的一頓毒打，這一件事，在大觀園裏，反應是不同的。曹雪芹照各人身份，把這些反應形象的刻劃出來，情緒也就判然分明。我們看他在三十三回的描寫：

賈母對賈政發了一頓脾氣，「一面說，一面來看寶玉，只見今日這頓打，不比往日，又是心疼，又是生氣，也抱着痛哭不了。」

王夫人，她見賈政打寶玉，「王夫人哭道：『寶玉雖然該打，老爺也要保重……』」後來又「一聲『肉』一聲『兒』的哭」。

王熙鳳呢？「早有丫環媳婦等上來要攙寶玉。鳳姐便罵：『糊塗東西！也不睜開眼瞧瞧，這個樣兒，怎麼攙着走的？還不快進去把那藤屜子春凳抬出來呢！』眾人聽了，連忙飛跑進去，果然抬出春凳來。」[illegible]己能幹，[illegible]

襲人呢？「……襲人方進前來……命小廝們找了焙茗來細問……」[illegible]表現出不同的身份，不同的性格。這[illegible]形象化了嗎？因此，我們才可以認為它是藝術。

杏花春雨話江南

江之華

「報道先生歸也，杏花春雨江南。」這是元代詩人虞集所作「風入松」詞末尾的兩句，在當時頗引起世人的寘愛。據說，當這首詞傳出以後，紡織坊間，就有人用那兩句詞語，織成精美的手帕，作為一種工藝品出售；另一位文人張仲舉，也曾作詞涉及此事。可見虞集的這篇作品，確曾傳誦一時。事實上，直到今天，「杏花春雨江南」這句詩，也常常被人們拿來說明春日江南自然景色的特徵的。

江南美景，歷來成為詩人文士吟詠的對象。「湖山信是東南美」，蘇軾就曾經這樣讚美過江南山水。「水光瀲灩晴方好，山色空濛雨亦奇。欲把西湖比西子，淡妝濃抹總相宜。」（「飲湖上初晴後雨」），這又是蘇軾歌詠杭州西湖的詩篇。而春日的江南，「亂點碎紅山杏發，平鋪新綠水蘋生」（白居易：「南湖早春」）；「綠楊煙外曉寒輕，紅杏枝頭春意鬧」（宋祁：「玉樓春」），就更加引起騷人墨客的謳歌了。

在這些描寫江南風物的作品中，白居易的一些詩詞是頗為著名的。例如那首「錢塘湖春行」，就把春日西湖的景色傳神地描繪了出來：

「孤山寺北賈亭西，水面初平雲腳低。幾處早鶯爭暖樹，誰家新燕啄春泥。亂花漸欲迷人眼，淺草才能沒馬蹄。最愛湖東行不足，綠楊陰裏白沙堤。」

這首詩帶着濃郁的泥土香氣，作者把一種陶醉般的情調，注入了充滿生機的美麗畫面，使得昔日西子湖畔的自然之美躍然紙上。作者所寫的幾首「憶江南」詞，也是流傳極廣的名篇，下面是其中之一：

「江南好，風景舊曾諳：日出江花紅勝火，春來江水綠如藍。能不憶江南！」

如此美妙的江南勝景，怎能不使人心馳神往！宋人王觀就曾用「若到江南趕上春，千萬和春住」（「卜算子·送鮑浩然之浙東」）作為對遠行朋友的祝福。而南北朝時代丘遲「與陳伯之書」中的那幾句「暮春三月，江南草長，雜花生樹，群鶯亂飛」，據說也挑動了梁朝降將陳伯之的故國之思。明代抗倭名將戚繼光，也曾有過「江南塞北何相似」的奇想。

然而，這種天然美景，是要等待大自然恩賜的。只有在今天，人們立下了改天換地的雄心壯志，秀麗的江南山水，才變得分外妖嬈。你看，在那綠如藍的江水之上，在那紅勝火的花叢中，如彩練似的鋼鐵長虹飛架南北，給嫵媚的江南平添了幾許雄偉之姿。這樣壯麗雄奇的景象，確是前人連做夢也想不到的。

成語探源

「刻舟求劍」和「守株待兔」

達為

「刻舟求劍」和「守株待兔」這兩個成語都來源於寓言。

先說「刻舟求劍」。「舟」就是「船」，「求」就為「尋找」。這個寓言出在「呂氏春秋」的「察今」篇裏。據說楚國有個人渡江，船離岸不遠，他的腰間佩劍脫出了劍鞘，掉到水裏了。那人不慌不忙地在劍下水的船舷刻上記號，說：「不忙，我的劍是從這兒掉下去的。等船到了對岸，再朝着記號的指引下水找吧！」任憑船公怎樣催促他，他也不肯立刻行動。等船到了對岸，那人才下水撈劍。當然怎樣找也找不到的。不看條件的變易，思想僵硬的人，正如這個「刻舟求劍」的人。

「守株待兔」的寓言最初記載在「韓非子」的「五蠹」篇上。「株」，還就是指樹。記載說，有一個種田的人，一天看見田邊的一棵樹下，有一隻野兔因為使勁地亂闖，結果腦袋撞在樹幹下，死掉了。那人十分高興，便撿了回家。從此老在樹下守候，希望再撿到這樣的野兔。但那能夠再有這樣的巧遇呢！結果，田地荒蕪了，卻什麼也得不到。把偶然發生的事情當作歷久不移的經驗，死死抱着不放的人，應該從這裏吸取教訓：不主動努力，希望僥倖得到意外收穫的人，也應該得到教益。

文采

對比片談

方東

客觀存在的事物，是曲折複雜而又豐富多采的，每件事物都存在着它的對立的兩個方面（例如好的與壞的，新的與舊的等等）。觀察和認識事物，如果從它們的對立面去作對比，或者從事物發展的歷史過程（例如過去的和現在的，新生的和衰亡的等等）去作對比，便會發現它們的相互關係及變化，從而抓住了事物的特點，增強表現力。所以，在文藝裏恰當地運用對比的方法，就能夠突出特點，增強表現力。

例如杜甫的名句「朱門酒肉臭，路有凍死骨」，寥寥十個字，其所以有那麼大的感染力，主要是因為它把封建統治階級的荒淫，跟老百姓的悲慘遭遇作了鮮明的對比，揭示了當時封建社會的矛盾。說起來，許多詩歌的作者，是善於運用對比的。在這方面，民歌作品表現得尤其顯著。讓我們看看這樣一首民歌：「往年山上乾巴巴，不生樹兒不生花；今年農業大躍進，水往山上爬。」這是我國大躍進期間出現的一首民歌。作者對農業大躍進前後的情況作了對比，即對歷史發展作了縱的對比：大躍進以前的山是光禿禿的，而在大躍進以後，人們的衝天幹勁，變荒山為水[illegible]，就鮮明而[illegible]了我國勞動人民用自己的智慧和力量創造出來的奇迹。因此，對比是為了把事物表現得更突出，更鮮明。

表現人物的生活、社會環境的發展變化，可以對比人物在不同時期裏的形象。例如魯迅先生在「故鄉」中，為了說明舊社會農村破產和農民的苦難，就對閏土在不同時期的形象進行了對比——

三十年前閏土的形象是：「……一個十一二歲的少年，項帶銀圈，手捏一柄鋼叉，向一匹猹盡力的刺去，那猹卻將身一扭，反從他的胯下逃走了……紫色的圓臉，頭戴一頂小氈帽，頸上套一個明晃晃的銀項圈……」

三十年後閏土的形象可完全不同了：「他身材增加了一倍；先前的紫色的圓臉，已經變作灰黃，而且加上了很深的皺紋；眼睛也像他父親一樣，周圍都腫得通紅……頭上是一頂破氈帽，身上只一件極薄的棉衣，渾身瑟索着……那手也不是我所記得的紅活圓實的手，卻又粗又笨而且開裂，像是松樹皮了。」這裏特別對帽子、臉、手等進行對比，說明了一個爛活潑的小孩子，怎樣被饑荒、苛稅、兵、匪、官、紳等折磨得像一個木偶人。因此，通過對比，就鮮明而具體地表現了閏土的生活及其生活的社會環境的變化，使讀者同情閏土，同情當時農民的悲慘遭遇，大大[illegible]當時半殖民地半封建社會的統治者。

更正

上期「梅雨·杏雨」一文第二節第四行「霖雨通旬」的「旬」字，應是「句」字。第五行在「事實上黃梅雨並不一定在五月」一句之後，漏一「。」號。第四節第五行「杏花雨與是差不多同時的」的「雨」字，應是「梅」字。又「一字數音」一文第二小節第九行「在南宋時避高宗趙構的諱」的「構」字，第十一行「是古代與網稱句構」的「構」字，應是「搆」字。特此更正。

——編者

詩歌淺析

質樸自然

石峻

舍南舍北皆春水，但見群鷗日日來。花徑不曾緣客掃，蓬門今始為君開。盤飧市遠無兼味，樽酒家貧只舊醅。肯與鄰翁相對飲，隔籬呼取盡餘杯。

——杜甫：「客至」

杜甫寫此詩的時間，是在成都草堂建成之後。他住在草堂的一段時期，寫了不少歌詠自然和閒靜生活的詩。所謂「客至」，據自注是「喜崔明府見過」。由於杜甫的母親姓崔，故有人認為崔明府就是他的舅舅。清人施鴻保說：「今按公（杜甫）詩見崔姓甚多，然皆稱舅，如白水崔明府舅氏宅、崔六表弟飲等。惟此但稱明府，亦自注崔明府，向疑非母族人，故題云客。詩亦云：蓬門今始為君開。似新交之友也。」本詩原注的崔明府不是杜甫母族的人，這是可以肯定的。至於是否新交，那就沒有研究的必要了。作者住在人跡罕至的郊外，突然在春天有客到訪，使他很為興奮。因此在詩中的表情，就顯得十分愉快而爽朗。全篇用樸素流暢的語言說出，讀後令人感到親切。

第一、二句點出環境和時令，並暗示很少人來，引出下面客至的描寫。草堂在浣花溪畔，作者自己說是「層軒皆面水」。春天水漲，眾鷗天天飛來嬉戲。「但見」二字，表示了「幽棲地僻經過少」（杜詩：「有客」）。第二句還暗用「列子」海上之人與鷗鳥相狎的故事。意思是說自己沒有機心，能夠與鷗鳥相親近。這和他在「江村」中所說：「相親相近水中鷗」的用意是相同的。

第三、四句正式點出客至。「花徑」是花木之間的小路。「蓬門」是用蓬草編成的門。意思是說，平時沒有客來，自己也不輕易迎客，所以花徑也不曾因迎客而打掃乾淨，經常掩閉起的門，今天才為你打開來。另一方面的意思是，未曾打掃好門前的小路來迎接你，實在是怠慢得很。所以從描寫環境方面來說，開首二句先寫草堂周圍，這兩句接着寫草堂前面的路和草堂的門，寫得次序分明。「不曾」與「今始」互相呼應，因此，這一聯的筆勢便顯得特別流動。

第五、六句是寫款客。「盤飧」是盤裏的菜餚。「兼味」是食品在兩種以上。「醅」是未濾清的粗酒。「市遠」和「家貧」兩個詞說明的意思是距離市街遠，難於買東西，所以菜餚很薄。又因為貧窮，家中只有多年未曾濾清的粗酒。這兩個詞無非是說明所以菜少酒劣的原因，這兩個詞是可以通用於上下句的。

末二句寫邀請鄰翁同飲，以增加歡樂的氣氛。這兩句是說，如果你肯和鄰居的老翁同飲，我便隔籬喚他過來一道乾杯。「取」是唐、宋時常用的助動詞。「隔籬」和前頭「舍南舍北」相呼應。

這首詩的風格質樸而富有情味。表情達意，恰到好處，運用技巧已達到從容自在的地步。中間兩聯本來是平易的句法，但這兩聯上下句的意思是互有補充的，這樣便避免了流滑的毛病。

体育

第二循環週遭遇戰 九巴花墟打警察

首次碰頭九巴曾以六比四告捷 今日重逢須防對方「雙鬼拍門」

【本報訊】警察對九巴的一場甲組足球聯賽，今天下午四時卅分在花墟舉行，這是兩隊第二循環的遭遇戰。在第一循環時，[illegible]九巴曾以六比四[illegible]，似乎是一個「做戲」[illegible]，警察的戰績太差，接近跌班的危險邊緣，九巴並不認真拚搏，但警察得不償失，所以終於打成「大交易」的結果。

現在，警察在聯賽的地位不高也不低，已經解除了跌班威脅；另方面，在銀牌賽中，還有希望的「彩數」，打入「坐二望一」的範圍，[illegible]久將與怡和作爭標戰。也因有此關係，他們近來倒算勤練，今天再遭遇着九巴，如果他們的後勁不致比九巴更差，就會有得打。

人們知道，警察和九巴一向演出都很不正常，內在情形，也有點相同。如踢順條氣，便演出不錯；倘若條氣唔順，就慢吞吞地踢不起勁。今天會否有此情形出現，是難以預知的。但雙方已視得失無關輕重，激發不起作戰心理，可能踢來又是「做戲咁做」的。

警察自從獲利士和麥拉倫雙雙上陣，便以「雙鬼拍門」成為攻擊較具威力的一種表現，如果此種威力在今天足以搗亂九巴的防線，便會把戰局拉緊，否則雙方只是慢吞吞地把皮球搬來搬去，便會成為悶戰了。

九巴是一支「唔湯唔水」的職業隊，旗下球員，老的太老，新的又未夠得上，踢來往往快慢不調和，合作很差。上周雖曾以三球淨勝元朗，但今天的演出可能完全不同，主要在於他們有沒有鬥志；如有鬥志，當然不難再挫警察。事實上，它的戰鬥力也比較強些，如守得穩，不致受到對方「雙鬼拍門」的威脅，便可以專心推動前鋒進取，則勝利可期了。

總之，這場比賽可能展開鬥門，亦可能成為悶戰，要看雙方臨場演出如何而定。

警察　何　黃毅新　鍾錦輝　楊潤華　成　劉守政　劉倫焯　蘇錦棠　麥拉倫　獲利士　余洽華　佐治

九巴　黃　勞榮泰　李國華　梁偉雄　黃聖忠　張永清　黃德潮　楊偉業　盧榮錦　盧松江　巢志強

元朗三球搗爛電話

電話演出守優於攻 前鋒埋門屢失機會

【本報訊】昨天在花墟上演的一場甲組足球聯賽，元朗以三球淨勝電話。預賽時，元朗亦勝電話三比一。

元朗昨有數名球員，如姚卓然上陣，出任左翼，並由何新華客串左翼，何志坤出陣左後衛。電話[illegible]北、高[illegible]不出，分由梁桂康、張志培遞補。元朗[illegible]法比對方好，在比賽時，稍佔上風，只是鋒將表現得未見突出，周志雄與袁[illegible]幾經辛苦，才在下半時廿[illegible]分鐘把握臨門一腳，右中衛胡國華遠射打開紀錄，從而加強了鋒將的射門信心，終以三球淨勝。[illegible]電話後防[illegible]，破壞力很大，只是前鋒各將理門一腳，還未到家，失機頗多，否則形勢可能改觀；縱使失敗，亦未必淨負三球之多。

開賽之初，雙方多在中場角逐，球來球往。到十八分鐘時，元朗發動攻勢，姚卓然傳球，馬興強單刀近射，球越周志雄衛前射出不遠。廿一分鐘，馬興強射中門楣。廿三分鐘，再傳，馬興強短傳，袁權鎔單刀直入，近門施射，因角度欠佳，被盧國華救出。廿七分鐘，何新華吊中，在混戰中，袁權鎔頭推攻門，被張志培及時踢出。上半時完，紀錄未開。

換邊再戰，元朗由謝錦華出替何新華，電話由陳光榮出替吳汝賢，電話全力搶攻，攻勢像波浪式地推進，元朗忙於招架。只是電話前鋒劉毅文、吳汝賢與[illegible]五分鐘時，元朗發動攻勢，胡國華順勢，在廿碼處得球遠射，皮球先彈中門楣，再反彈盧國華的背部入網，元朗獲勝一球。卅三分鐘，電話[illegible]

元朗　梅　郭永遠　何志坤　陳炳光　陳輝洪　佳　胡國華　姚卓然　何新華　黃總銘　馬興強　周志雄

電話　盧　張志培　岑國華　張志強　劉　梁桂康　湯中元　封炎華　梁金子　吳汝賢　劉毅文

昨日元、電之戰，元朗袁權鎔傳中，馬興強近射中網，電話盧國華倒地上，梁桂康在後準備救球。

愉園佈陣嘉山 二次迎戰港青

【本報訊】愉園足球隊今天下午五時在嘉山球場對抗港青，作第二循環的丙組乙聯賽，不設門票。

愉園目前的成績是十八戰十七勝一和，得球一二一，失球一，名列丙組乙聯賽積分表首席，港青十九戰，得十二分，排名倒數第三。兩隊在首循環對抗時，愉園曾以四球淨勝對手。今天之戰，是強弱懸殊的對抗，愉園再次得勝，將是意料中事。因愉園不論個人技術或整體合作，都遠勝對手，只要演出正常，鋒衛[illegible]減少麻煩，踢出快波，相信是可以順利過關的。港青限於技術，縱使全力以赴，爆冷的機會依然不大。

愉園　盧　江達祥　廖錦明　馬德權　陳長強　劉培　郭英傑　希　[illegible]

港青　鄭　袁良才　洪兆歡　劉文　[illegible]

公開團體乒乓賽 報名延至十六止

【本報訊】乒總主辦的一九六九年度全港公開團體乒乓球賽，決定延期截止報名。這一屆的團體乒乓球賽，分男子高級、男子初級及女子等三組比賽，自去月下旬接受各單位報名參加後，原定昨天截止，但因部分球隊認為報名日期短促，要求延期，乒總昨晚經過該會比賽小組主委陳天華與秘書譚棣初商討後，決定將報名日期延至本月十六日截止，並定於十七日下午六時在[illegible]球場舉行抽籤，編排各組比賽秩序。

斬東今　論古人

擲綵去

此日未成綵　也得叫稀奇

搶旗非好兆　也許是祭旗

有咩頭

球事漸闌珊　勝負亦尋問

多少打球者　經已打到殘

火炬邀請賽週日賽程

時間	對賽隊伍	場地
上午八時	長城對裕華國貨	長沙灣場
上午九時	金鳳對頌華	長沙灣場
中午12時	宏圖對長城	維多利場
中午12時	友誼對進青	長沙灣場
下午一時	永存之友對火炬甲	長沙灣場
下午一時	紅岩對勁松	花墟A場
下午二時	西貢曙光對聯華	長沙灣場
下午三時	華星對四海之友	長沙灣場
下午二時	勁松對火炬乙	花墟A場
下午四時	西貢健兒對東風	維多利草

甲組足球聯賽積分表

截至四月十一日止

隊名	賽次	勝次	和次	負次	得球	失球	積分
南華	二〇	一六	三	一	四八	一五	三五
星島	二〇	一二	七	一	五三	一七	三一
怡和	二〇	一二	五	三	四八	二三	二九
元朗	二一	九	七	五	三八	二九	二五
東昇	二〇	八	五	七	三三	三四	二一
九巴	一九	八	二	九	四一	三九	一八
流浪	二〇	五	六	九	二四	三六	一六
電話	二〇	六	三	一一	二三	三六	一五
警察	二〇	四	七	九	二七	四二	一五
東方	一九	三	八	八	四一	五一	一四
嘉山	一九	二	六	一一	二八	五一	一〇
陸軍	一八	二	三	一三	二六	六〇	七

今日足球賽程

甲組聯賽

警察　對　九巴　花墟球場　四時卅分

預備組聯賽下午二時一刻開賽

丙組乙聯賽

[illegible]　對　協群　嘉山球場　三時卅分

港青　對　愉園　嘉山球場　五時正

下周足球賽程

【本報訊】足總昨天發表下周聯賽秩序。由於接近結束期間，甲組秩序中，雖有一些好的戲碼，預料球迷的興趣亦不很大。本周的星島對怡和一場，仍有大量高價票供應，於此可見一斑。所以，下周的星島對南華一役，因聯賽冠軍已成定局，屆時前往捧場的人數恐怕也不會很多。現將下周各組秩序錄下：

時間　一刻

青年杯決賽

十九日（星期六）

[illegible]自衛對協園或西青　嘉山球場　三時一刻

丙組乙聯賽

愉園　對　寶浪　嘉山球場　五時正

甲組聯賽

廿日（星期日）

星島　對　南華　大球場　五時三刻

九巴　對　嘉山　花墟球場　五時三刻

預備組聯賽下午四時開賽

甲組聯賽

廿一日（星期一）

電話　對　警察　花墟球場　五時三刻

預備組聯賽下午四時開賽

甲組聯賽

廿四日（星期四）

九巴　對　陸軍　花墟球場　五時一刻

預備組聯賽下午四時開賽

校際女子排球賽 定下月五日開幕

【本報訊】修頓球場主辦的第十二屆校際女子排球邀請賽，定於五月五日開始比賽。參加比賽的有福英、香山、新法、赤柱聖士提反中學、聖士提反女校等五隊，比賽採取單循環制，以得失多少來決定名次。

普慶　南華　珠江　南洋　高陞　銀都　新光　龍華

今天開畫　週末喜劇

姻緣道上

鳳凰喜劇·笑聲最響

祖母下令成親　戀愛軍師教路　姻緣道上奇緣　王老五尾得寵

王葆真　江漢

美麗宮　九龍大東灣道　A4 C2 3D 40 上門

今早場十一點　俏冤家

殲敵　浴血戰

高陞　今天十二點半早場　中國民間藝術團　雜技表演　藝中民衛國

明天早場　劉海遇仙（彩色）神話故事

南洋　今天十二時半早場　名劇　珍珠淚

明天早場　一家春

南華　今早十點場　前敘記

今早十一點　慈母心

銀都　今天五點半公餘場　郎心如鐵

明天五點半公餘場　鴛鴦帕

今天正場　姻緣道上　王葆真、江漢主演

年多來受盡折磨 生活待遇又惡劣
獄中新聞工作者健康極壞
傷病者更未獲得有效治療

家屬要港英：（一）必須迅速釋放；（二）改善醫療、生活條件及環境衛生；（三）進行切實有效治療；（四）不得無理阻撓探訪。

本報特寫

無病變有病 小病變大病

現在仍被港英非法拘禁在獄中的十一名愛國新聞工作者，由於一年多來受盡折磨，生活待遇惡劣，健康情形普遍很糟，其中尤以那些因傷成疾，或患上其他病症的病者，沒有得到應有的、及時的、切實有效的治療，因此病情日形惡化。港英對待被剝奪了自由的病者的這種非人道的行徑，即使資產階級的「人道主義」者，也為之震驚。

本來，我們的愛國新聞工作者在履行他們正常職責時，港英對他們進行非法毒打、逮捕，非法判刑和投入黑獄，這種嚴重摧殘新聞自由的法西斯暴行，已屬駭人聽聞的了。但是，港英當局還在獄中進一步加重了對我愛國新聞工作者的迫害，在生活條件非常惡劣的環境下，還對他們採取了飢餓政策和進行精神折磨。因而本來身體好的變得壞了，身體差的就越來越糟。無病的變有病，小病變大病。下面我們可以列出種種事實，充分揭穿港英所謂「他們亦得到監獄當局的適當或醫院內的醫務人員的照顧」等等，完全是彌天大謊，無稽之談。

羅玉和痢疾五天無醫生診治

新華社記者羅玉和，身體本來很結實，但是被折磨得瘦削了。在最近赤柱黑獄流行的腹瀉病中，他被染上了痢疾。然而，他是受到「照顧」還是折磨呢？

羅玉和在三月廿六日患病，發燒、肚瀉不已，當天晚上就瀉了二十多次。在這種病情下，港英不得不把他送進「監獄病房」。可是由廿七日入「住房」起至卅一日，五天內完全沒有醫生進行診治，每天只給他六片藥片、一點藥水。後來，當他病情稍為好轉一些的時候，獄方竟然把他調到一個患有傳染病的重病號的病房，因而他不但再度腹瀉，而且拘血。四月一日以後，才有醫生來看了兩次，但處理馬虎，病情稍減後，就不再開藥。而他病後身體虛弱，又吃不飽，更未能迅速康復，這就是港英的所謂「照顧」，實際上是折磨。至於獄中其他愛國同胞，那就更不用說了。

陳艷娟病多還被迫勞役

港英嘴裏掛着什麼「人道」呀、「文明」呀之類的幌子，然而，愛國新聞工作者陳艷娟和王寧自從被港英非法投入黑獄以後，一年多來就一直受着各種疾病的痛苦的折磨。她們長期來吃不飽，受勞役，面色蒼白。陳艷娟病情最嚴重，她自入獄後右手背就長了一個小肉球，漸大且痛；又患了許多病，常常胸上痛得睡不着，而頭痛、胃病之外，又有嚴重的婦科病，甚至眼睛也有了毛病。在她還未被送到住在「監獄病房」之前，還要被迫勞役。

王寧益弱 黃澤貧血頭暈

大公報記者王寧，牙齒出血，而胃病越發嚴重。一年多來，她絕大部分時間每天只能吃半份粥，最近連粥也不能吃，只能飲一點奶水。每晚都因胃痛發作，無法入睡。對她們的病，港英沒有給予有效的治療。當王寧病發嚴重的時候，曾一度被送入伊利沙伯醫院，但在沒有明顯療效的情況下，又被草草送回獄中去了。陳艷娟，雖然被送到醫院留醫，但每次都是馬虎了事，不許她在醫院診療。其他的愛國新聞工作者，如大公報記者黃澤，曾經被毆打重傷，後來雙耳又患了中耳炎，經常頭暈，最近又患了痔瘡；商報記者陳子樂則患了腳痛。他們連起碼的治療也沒有得到，更不用說是認真有效的治療了。

家屬探訪竟遭恐嚇拒絕

港英當局對於獄中的病者，當被迫不得不理的時候，經常只會拿出止痛片當作萬靈丹。對於病情嚴重的病者，則互相推擱，毫不負責。如陳艷娟經醫院診斷為嚴重神經衰弱，院方說須要進行電療，但獄方卻不同意。由於拖延治療，使病情進一步發展。港英的「文明」、「人道」還不止此，它還變相無理地阻撓留難，不讓病者親屬前往探訪，極力將病情縮小；有時甚至出動警員，拿出手續，對要求探望親人的家屬進行恐嚇。羅玉和腹瀉，住進獄中「病房」後，三月廿八日家屬要求探訪，就遭到獄方當局的無理拒絕，並受到恐嚇。

戰友被摧殘同胞極憤怒

在港英非法拘禁中的十一名愛國新聞工作者所受到的折磨和迫害，也是迄今仍被非法拘禁在黑獄三百多名愛國同胞同樣受到的折磨和迫害。可是，他們也和所有獄中愛國同胞一樣，鬥志昂揚，堅持鬥爭。他們的家屬親人，全體愛國新聞工作者以及廣大的愛國同胞，關心他們的身體健康，堅決支持他們的鬥爭，對港英瘋狂摧殘我獄中戰友以及造成戰友健康受到嚴重摧殘的罪行表示極大憤慨。

港英須保證我戰友健康

港英對獄中愛國新聞工作者和其他獄中同胞的虐待折磨的罪行是不容抵賴的。仍被囚禁在獄中的愛國新聞工作者的家屬，密切關注着他們親人的健康，要求港英當局必須採取有效措施，保證他們親人的身體健康和安全。他們提出：（一）仍被囚禁在黑獄中的愛國新聞工作者和其他愛國同胞，都是無辜的，港英必須迅速把他們釋放。（二）港英必須立即改善獄中新聞工作者和其他同胞的生活條件和環境衛生，保證獄中愛國新聞工作者和其他同胞的身體健康。（三）港英有責任對病者進行及時切實有效的治療；必須設法將重病者轉移到有充分醫療設備的醫院治療。（四）病重者的家屬前往探訪他們的親人時，港英監獄當局必須給予各種便利，不得無理阻撓。

·本報記者·

九大電視紀錄片昨在本港播映
毛主席身體非常健康
同胞興奮激動紛紛電告親友
澳門同胞收看廣州電視感到無限幸福

【本報訊】港九愛國同胞昨日先後三次在電視中觀看了「九大」在北京隆重開幕新聞紀錄片。當同胞們看到偉大領袖毛主席身體非常健康，都鼓掌歡呼。當林彪副主席、周總理等其他中央領導人出現在螢幕上時，也興奮不已。

「麗的映聲」昨日上午八時及晚上七時、九時，接連三次播映的「九大」盛況電視中，同胞們非常高興地看到偉大領袖毛主席，神采奕奕的進入會場及登上主席台，在全場不斷鼓掌和揮動「毛主席語錄」的熱烈氣氛中，毛主席微笑着頻頻揮手。不少同胞在早上看到電視新聞紀錄片後，紛紛打電話給親友，告知這一喜訊。

一些讀者還打電話來本報，用激動的聲音興奮地說：「我睇到毛主席啦，佢老人家精神飽滿，身體非常健康，大家都非常高興。」

【本報訊】澳門消息：前晚，不少澳門同胞在電視機前，看到了廣州電視台轉播中國共產黨第九次全國代表大會開幕的盛況，看到毛主席在大會上的光輝形象，無不心情激動，感到極大幸福。

在螢光屏前，一開始就是大會會場雄偉的俯瞰場面，數以千計的黨代表坐在會場裏。場內響徹着「毛主席萬歲！」的歡呼聲。

鏡頭一轉，一列樂隊高奏着「東方紅，太陽升……」，我們偉大領袖毛主席和他的親密戰友林副主席登上了主席台。全場代表熱烈鼓掌，一次又一次盡情歡呼「毛主席萬歲！」「敬祝毛主席萬壽無疆！」「中國共產黨萬歲！」……毛主席步履穩健，精神奕奕，頻頻向大家招手致意。林副主席緊跟着毛主席，笑容滿面，身體非常非常健康。周總理、陳伯達、康生、董必武、劉伯承、朱德、陳雲、江青、張春橋、姚文元同志也揮動手中的「毛主席語錄」，隨着毛主席和林副主席登上主席台。

港英「專家」又製造輿論
九巴年內要加價
說道專利稅如獲減低或可將時間推遲
承認加價一定不受歡迎卻強調「需要」

【本報訊】兩名港英「交通專家」昨日預言，在不久的將來，九巴增加票價是「無法避免」的。這是港英當局為九巴加價炮製「輿論」的先聲。

這兩名「交通專家」，其一是港英派駐九巴的「特別顧問」沙雲鍾士，其二是「交通事務處」主任里特斯。沙雲鍾士發出警告稱，九巴票價將在十二個月內增加。里特斯則預料將對全程收費二角的較長途路線票價「首先予以檢討」。

沙雲鍾士為九巴加價編製「理由」，認為九巴「開支增加」，還要進行耗資五千萬元的發展計劃，所以加價是「需要的」。雖然，他承認加價一定不會受歡迎，但卻堅持說「加價不可避免」。

里特斯在談及九巴可能加價的問題時表示，這個問題將主要地看九巴與當局現仍在進行的有關專利稅的商談結果如何而定。他說：「如果減專利稅，將可能把加價的時間向後推延。」不過，他仍然預料會較長途路線的收費將會首先再檢討。他的「理由」是：「有些路線全程收二角已實行了二十年，但真正的路程卻較開始時延長了。」

關於九巴要求港英減專利稅的問題，早在去年就正式向有關當局提出。九巴的專利稅歷來都是各公共事業公司之冠，一九六八至六九年度，該公司向港英繳交的專利稅達二千一百多萬元；在一九六九至七〇年度裏，預計專利稅還要增加，高達二千三百萬元。顯而易見，港英並沒有減低九巴專利稅的打算。由於專利稅問題遲遲得不到解決，九巴有關方面便頻頻放出消息，表示如不減專利稅就要加價。昨天，港英派駐九巴的「特別顧問」，透露了口風，顯示專利稅問題不可能得到解決。沙雲鍾士在被問及是否贊成減巴士專利稅時，他就此回答：「不管是專利稅也好，作出其他的安排也好，總之，都可能意味着票價的增加。」這是「最坦白不過」的答案。

【本報訊】由於缺乏後備零件，九巴已有四百五十輛巴士無法在路上行駛。

九巴「公共關係部」主任蔡惠鴻昨日表示，這些後備零件都是向英國訂購的，但卻遲遲未交貨。根據港英法例規定，九巴必須向英國或英聯邦購買巴士及零件。

蔡惠鴻說，九巴共有一千零五十部巴士，現在只有六百七十輛可以在路上行走，其餘的都因沒有零件修配而動彈不得。

「顧問」沙樂鍾士證實這個消息，並稱情況一度相當嚴重，以致不得不直接向英國駐港商務專員提出交涉。

慈雲山兩受傷坊衆
被毆打後復遭控告
十四歲男童竟被控「毆警」

【本報訊】四月九日，港英強拆慈雲山新區商店攤檔，出動大批「防暴隊」及數十名發仔部人員，製造流血事件，並拘捕兩名坊衆，其中一人至今尚在警院留醫，更遭港英無理控告。昨日上午，南九龍裁判署第一法庭法官到醫院進行提訊。

受傷留院而被控告的慈雲山坊衆，名葉佑，五十九歲，住十九座。昨晨遭無理控告「非法毆打七四九五警員」，「非法恐嚇阻止黃大仙一警司差華士執行職務」。裁判官如何，坊衆們很是注視。

另一位被毆傷的十四歲姓劉男童，被控告「非法毆打」。該男童仍在醫院留醫。昨由北九龍裁判署兒童法庭法官到醫院提堂，押後本月十四日再訊。

天氣預報

微雲和暖，吹東南風，早晨有霧，海上有霧，繼續和暖，下午最高氣溫約廿七度。

誰使他們苦捱到執笠
柴灣徙區商戶再嘆苦經

本報專訪

舖頭冇生意只有當小販

「徙厦大厦商店難經營」一些在柴灣徙置區商店經營過的人，都從切身遭遇談述他們的體會。那些在徙厦商店經營失敗的人，從事實中都得出共同的結論：想捱也難捱，苦捱下去只有走上執笠之途。

昨日記者訪問了一位五十多歲的老伯。他原是該區某座一間士多雜貨店的店主，現在柴灣當小販了。昨日他嘆着氣對記者說：「咁嘅地方叫人怎樣做生意？如今全家人都動手，我改做鹹酸菜小販，先至能勉強維持一家十口的生活，真係冇辦法！」當記者提及他經營的商店的現況時，這位老伯苦笑着說：「舖頭雖然還未執笠，但完全冇生意，咁同執笠又有什麼分別呢？」

收入除去租稅所餘無幾

接着他詳細傾談他們一家自經營開始、因經營失敗而四出找工作的過程。他七年前以自己半生克勤克儉的儲蓄，在該區某座徙厦地下開設了一間售賣餅食糖果雜貨的士多店，滿以為從此生活可以安枕無憂了。不料該區商店的生意非常淡，顧客多是限於區內樓上的居民，而且多是一毫幾斗零的交易，一家大小忙了整天，商店的收入都是十數元至數十元，很少超過百元，除去成本、兩處租金（商店百多元租金及樓上住家十多元租）及各項雜稅之外，所剩無幾，每天還要倒貼，才能維持商店皮費。

辛苦經營兩年後，一計總賬，他一共蝕去六千多元，不但全部積蓄蝕光，就連起碼的貨款亦籌不起來。他想到，如果繼續經營下去，全家十口只有餓死的份兒。結果，他將商店交給七十多歲的母親、妻子及七名兒女打理，自己獨自推一輛流動鹹酸菜攤檔，到處叫賣，賺取微薄收入養家。

長女送給人做「新抱仔」

三年前，當時物價一年比一年高漲，居民的購買力益低，商店的生意更差，他的小販檔收入亦大減，一家十口的生活重擔壓得他喘不過氣來。而他的七名兒女還小，長女不過十四、五歲，不能出外工作幫補家計。在無法可想之下，他忍痛將長女送給一名同鄉當「新抱仔」，減少一張吃飯的口。他的妻子亦拋下六名需人照顧的兒女，到附近的塑膠玩具廠當雜工，每日工作十個多小時，賺六元多工資，幫補家用。照顧孩子及看管商店的責任，便落在年邁的母親身上。去年，他的另兩名十四、五歲的兒子，又跟隨母親一同到該工廠當童工。

當記者前往商店探訪時，只見商店的招牌灰塵滿佈，顯然經久未有清掃。店門雖然大開，但店內烏燈黑火。店內四壁蕭條，兩旁的木架上放置着一列大小不一的樽罐，但大部分內裏空空如也，其餘的只有丁點貨物，不知有多久未有人光顧了。整間店內唯一令人感覺到可能是出售的貨物，就是十數包洗衣粉及廁紙。但這些貨物，不知到何時才能售罄。商店店東的高齡母親苦着面對記者說：「生意難做啊！」

「我哋商店唔執笠都奇」

與該商店相隔的數間執笠了的舖位的某號，也是一間瀕於執笠的商店。據該店女店東說，她的丈夫因商店生意不景，已到別處打工，月賺三百多元維持家計。她亦要到工廠取一些手襪回來剪線頭，賺一元數角。這還強於做這些利微、乏人光顧的生意。她表示，過去因為要招徠顧客，在商店內裝了電視機，每月要交費二十多元；但現在終日無人光顧，準備將電視機拆去，每月省回一筆開支。另方面，她亦準備取消煙牌，不再賣煙，因為煙亦乏人幫襯。她嘆氣地說：「我哋商店唔執笠都幾奇！」

·本報記者·

穗交易會開幕期近
首批中外商今啓程
中總中旅社今明假期照常辦公
日本商行代表百四十餘人抵港

【本報訊】首批中外商人，將於今晨啓程前往廣州，參加本月十五日在廣州開幕的一九六九年春季中國出口商品交易會。

定今天出發赴穗參加交易會的港九工商界人士，經營行業達二十個，包括國產百貨、紗布紙張、國產紡織機、特種工藝品、糧油土產、出入口、化工塑料、國產絲綢、紗布、書報、古玩、珠寶、鐘錶、古器、蔘茸山貨、玉器、土產食品、人參衣箱、紗布雜貨、國產成藥、中國藥材、傢俬、茶葉、輸出入商、活豬禽畜和國產磅秤等。

從本月八日起，已有部分工商界人士陸續出發往廣州。

香港中華總商會和中旅社設在中總九樓臨時辦事處，今（週末）、明（星期日）仍照常辦公。

世界各地商人近日已紛紛辦理手續，準備赴穗參加交易會。日本商人五十餘人，將於今晨啓程前往廣州。此外，已辦妥手續、日內將分批乘火車轉往廣州參加交易會的，還有坦桑尼亞、丹麥、荷蘭、土耳其、瑞典、新西蘭、瑞士、澳洲、比利時、法國、加拿大、西德等十餘個國家和地區的商人。

又：赴穗參加春季中國出口商品交易會的日本各商行代表一百四十餘人，昨天分別乘日航、德航班機由東京抵港，日內將乘火車轉往廣州。

街頭小照

少女為何獨坐？

這是太平山下的一處景色：天橋、馬路、爛地。這一少女，獨自坐在爛地旁邊。她是由於灣仔碼頭那條爛路，走得累了，坐下來休息呢；還是在這個陷阱滿佈的環境裏，遭遇到傷心事？誰也不曉得！這一個太平山下的景色，很普通，很平常。然而，這裏面又有着多少不平事呀！

·本報記者·

美英原料短缺價漲
塑膠業生產臨困境
一些工廠停工 工人職業受威脅

【本報訊】據通訊社報道，本港塑膠工業生產面臨困境，原因是美、英等地的原料最近大量短缺，造成一些工廠停工，工人職業生活受到威脅。

據報道說，經營塑膠業人士，都為原料問題焦急，紛紛商量挽救之法。有人更提出，希望港英當局能重視其事，解決原料供應的問題。

目前塑膠業因原料缺乏，已引起一片混亂，過去每磅售價六毫八仙的塑膠原料，現已上漲到七毫半，每磅上漲七仙。但是貨源仍甚缺，訂貨數量往往是六、七折供應。

美、英最近連續拋出限制棉織品之議後，引起廠商不安，而今塑膠業又面臨美、英在供應原料上頂把戲，同樣引起塑膠業人士不安與不滿。

慈雲山徙置區商店
昨天續被強拆簷篷
有些無法做生意迫得歇業幾天

【本報訊】港英當局昨日上午繼續派出警察，配合發仔部人員，前往慈雲山徙置區，強拆五十座部分商店簷篷，造成一些商店無法營業；同時，位於該座前面街的二百多檔小販，亦被港英限期迫遷，引起反對。

在該處擺設多年的被強拆簷篷，無法做生意的有幾家店鋪，在地上，凌亂一片。章記理髮檔，篷架被強拆後，連放置東西的地方也沒有，理髮用具撤走了，只好關門歇業數天。被迫遷的小販向有關當局提出交涉，指出在寧華街擺檔多年，現突然迫遷往四十九座後的空地上，生意實難做，要求港英切實解決他們的實際困難問題。

下月起安裝新電梯
要有預防超重裝置

【本報訊】凡在一九六九年五月三日以後安裝的新電梯，將規定必須具備預防超載裝置及緊急燈號。港英「憲報」昨日公佈「一九六九年建築（電梯）（修訂）法規」，作了上述的透露。預防超額載重裝置，目的是在於有電梯超過載重時，電梯就不能啓用。緊急燈號是在供應電梯的電流失靈時，自動照亮。

編者的話

美女·歌舞團·美國週

最近又加上了一項：美國大兵、大麻和迷幻藥。近年來，美貨在港拚命擴張，拚命推銷美國貨；另一方面，更拚命限制港貨輸美。這一回又把推銷貨品和推銷「美國文化」連在一起了。這使人想起帝國主義者一手持聖經、一手拿刀槍的本相。顯然，美帝在港積極擴充其勢力，其背後包藏着更惡毒的政治目的。這一回，美駐港總領事馬了也為「美國週」親自出馬了。「美國領事館」，是幹什麼勾當的，也是眾所週知的了。

昨日在幾間百貨公司舉行的「美國週」，據云是「介紹美國文化和日用品」，除了公司內外掛滿了星條旗仔之外，還職員都被命帶上星條標誌。此外，還搬來一個「夏威夷歌舞團」，以及「美女」加插表演的。這倒是名副其實介紹「美國文化」——色情墮落，打打殺殺。居民早已認識「美國文化」，美製槍枝彈藥也不知搜出過多少了。

騎樓及篷帳高度
港英又有新限制

【本報訊】一項有關騎樓及街邊篷帳最低高度限制的建築法規，昨日在「憲報」公佈。這項法規規定，任何騎樓或篷帳如伸展至行人道外二呎地方，或伸出道路之中，其離地高度不可少於十六呎六吋。過去的規定則為十六呎。

據稱，這個規定是為街道行走的雙層巴士及其他車身特高的交通工具的安全而設的。

【本報訊】有關修訂的建築物條例及管理法規，昨日在港英「憲報」上發表，主要內容有下面兩點：（一）如拆卸或建築工程影響到街道的安全時，將要對這條街道作適當的支撐。（二）使涉有工程師資格的審定建築師也可以繪製若干種結構的設計。過去，這些設計只准由有工程師資格的建築師繪製。

美國用品週大吹大擂
是否包括迷幻藥大麻
郵政總局大廈洗積垢
加價刮龍污跡永難除

▲美駐港領事為某百貨公司舉辦的美國用品週大吹大擂。LSD及大麻之類皆是美國流行用品，領事先生未知亦有吹否？

▲港英輔政司連日「巡視」街市等地，街販小販又要受苦了！

▲本年首季，警方拘捕小販八千餘次，罰款數十萬元，此之謂也！

▲中區郵政局大廈建成五十八年，近日首次「洗身」。數十年積垢可以洗掉，頻頻無理加價，刮龍之污跡，又豈能洗脫得了？

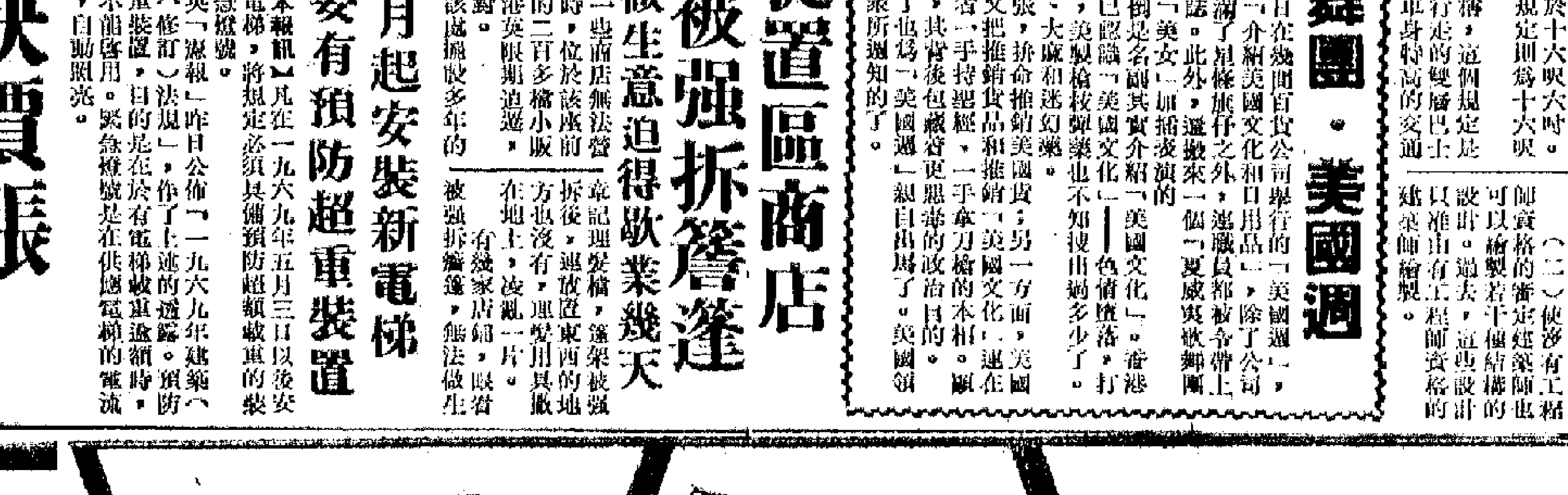
四人受傷 飛仔行兇

【本報訊】昨日下午，九龍地區先後發生三宗利器傷人案，可能與飛仔尋仇有關。一名十九歲青年在觀塘徙厦附近被人刺傷，由兩名男子分別送往醫院救治。

昨日下午一時左右，觀塘徙厦第八座附近，有一個十九歲青年被一些人用利器刺傷左肩和背部。該青年自行到醫院求醫。

一小時後，警方在觀塘徙厦第七座走廊，發現另一個十七歲青年頭部受傷，在附近檢獲一把三角鉎。該青年名張國發，送院留醫。

另兩宗被飛仔圍毆的傷者是：陳希，四十歲，傢俬師傅；楊威，十九歲，報住牛頭角徙置區第十七座又號。



國產 打字機·計算機

代理家：華遠公司

經銷家：嘉華儀器公司 香港德輔道中華銀大廈1003室 電話：242351·240483

飛魚牌 國產 中文打字機 手搖·半電動 計算機

西籍警官肇禍 駕車撞傷兩人

傷者為水務工人當時正修理水掣

【本報訊】在今年首季交通意外死傷人數「有令人欣慰的減少」聲中，灣仔昨晚又發生了一宗嚴重車禍，一輛私家車將在馬路上修理水掣的兩名水務工人撞倒，司機是一名西人，據傳是港英助理警司。

昨晚十時一刻左右，灣仔近活道口處馬路上，有三名水務局職工在開夜工修理路面水掣，一個伙記梁惠炎（約廿一歲）在距修理地點十呎前之「危險」牌處看守，當時牌上掛有紅燈；另兩伙記一名陳強（四十七歲），一名溫勵明（廿二歲），齊蹲在路上修理水掣。

此時，突有一西人駕駛奶白色私家車由西向東行駛，不知如何，竟直闖過來，撞倒紅燈和「危險」牌，梁惠炎被撞出十餘呎遠倒地不起，車子繼續前衝十多呎，將蹲在路面修理水掣的兩名水務工人撞倒，其中溫勵明被撞到前仆十五、六尺，倒在地上不省人事，頭部重傷，口鼻流血；另一工人陳強當時跪在路面，向路心，正拾取風包工作，為車頭所撞，背跌路面，幸未受傷。兩傷者後被送院救治。肇事車司機為一西人，據是助理警司，年約五十餘歲。

據陳強說，他們伙記當時正在開夜工，三人除他之外，其他兩伙記均為新工人，工作不久，只知稱呼阿炎及明仔，不料竟於工作時同受重傷。

據說，那三名水務工人於昨日下午六時因該處水管總掣漏水，被派往修理。但因當時來往車輛多，無從下手，遂收隊回去。到了晚上十時，才再度前往，不料廿五分鐘後就發生慘劇。

兩傷者：（一）溫勵明，頭部重傷，住花園街四十二號天台；（二）梁惠炎，斷右腿，住長沙灣新村十二座。

廣託大玩提存把戲 數百萬元實無分文

該行副理爆岑祥光四次提存內幕

【本報訊】「廣託」三名被告涉嫌詐詞騙取四百八十萬元一案，昨仍由前「廣託」副經理葉聯就作證，供述出「廣託」玩數字把戲情況，據謂次被告岑祥光曾四次給予虛眼支票提存款項，涉及數目達五百八十萬元。證人更指出「廣託」總行在季報前後的存款數字，至少較實際現金多出一百萬。

葉聯就說，從一九六三年至六四年期間，曾四次虛報數目。一九六三年六月二十九日，以陳伯興戶口，存入一百萬，七月三日提取出來。同年九月廿九日，又一次以陳伯興戶口存入五十萬元，復於十月四日提出；同日又以志福建築公司名義，存入廿五萬，十月一日提出；同日又以新昌建築公司戶口，存入廿五萬，十月廿日提出。

一九六四年六月卅日，以陳伯興戶口存入五十萬元，同日又存一百萬，共一百五十萬，七月三日先提五十萬，七月四日，又提一百萬。同年九月廿九日，以陳伯興戶口存入二百廿萬，十月一日悉數提取。上述四次提存都是由次被告岑祥光將現金入假單交給證人，由證人入賬現金簿內；提出款項時，也是由岑將支票交給證人轉賬。事實上，不論存支款項，都沒有現款交易的。

證人指出，上述的提存款項情況，全是在每年銀行季報前後，即每年六月和九月的前後進行，因此，「廣託」總行的現金數目，在季報前後，存款數字較實際現金至少多出一百萬。這種情形，不單只是總行，分行如九龍旺角及深水埗的存款數目，在季報前後期間，存款數字也是較現金為高的。

昨日較早時，葉聯就曾指出：次被告岑祥光是由「廣託」董事局指定為管理庫房的司庫，因此，只有他一人才能戰核庫房的現金。一九六三年三月間，因岑祥光身體不適，指定由證人負責管理庫房，由林蔣章協助。當時岑祥光曾將庫房的鎖匙及夾萬暗號交給證人保管，證人認為管理庫房的工作是由次被告擔任，所以，沒有將夾萬暗號變動。那時開始，黃文鑠已升為出納主任，由黃負責一切事務上的來往現金賬項。每天下班時由黃將當天所收得的現款填寫在現金賬簿上後，交給證人，便由證人將現款及賬簿鎖在庫房之內。翌天，由出納主任再將現金簿取出。

證人與林蔣章聯合管理庫房之事，維持了一段相當長的時間，其後因林辭去其職位，證人單獨擔任，岑祥光間中也有前往核對庫房現金及查核現金賬簿，後來每天都有查賬，但是，證人仍舊是負責管理庫房的工作，直至「廣託」倒閉。

讀者來信

升級考試過去已有 長俸亦靠扣薪得來 助理文員質問港英 何以不提起薪銳降

編輯先生：

香港政府助理文員經調整新金後，初到職的男性每月薪津比未調整前少一百三十六元，女性也比未調整前少一百一十四元，這些都是公務員所共知的事實，貴報讀者將為分析對比，完全正確，而星島晚報及工商日報等卻含血噴人，說貴報顛倒黑白，實際上它們才是埋沒良心，不惜混淆是非。

上週香港政府在報道新金相差事卻絕口不敢提，只說助理文員有升職為正式文員的希望，及能享受「長俸」等。人家說調整起薪太低，較前減去得多，他卻大談不實際的遠景，一派胡言，關非所答，顧左右而言他，由此可見它理虧，圖借遁詞混過關罷了。

我是港府的助理文員，我知道得很清楚，所謂可升為正式文員，是做了五年助理文員後再經過考試才可，未調整薪金前已有此考試，並不是調整新金後，因新水太少，才訂此有機會考試提升的辦法，更不是調整後將做五年才有資格考試改為做三年或更短一些時間就有資格考。這樣一成不變，何來調整之便宜？將以前已有而又一成不變的考試升級制度，拿來敷衍、混淆社會人士的視聽，使人家以為港府調整後才有此升級制度，用心不可謂不毒也。

再說所謂「長俸」，是由每月的薪金扣百分之四，已較一般保險公司為高，且強制要人參加，無選擇餘地），並不是平白得來的，況且這是數十年退休後的事情，眼前卻是大幅度削低薪金，港府對此不敢答辯，而以不着邊際，又全無優待的「長俸」這條來搪塞，可見其理屈心怯矣。

現在新進的助理文員，要做六年後才可得到未調整前的起點薪金，請問此六年的金錢損失多大？利息又如何計算呢？此祝

編安

一個不平的助理文員上

四月十日

最後今明兩天 美展明晚閉幕

會場再換上部分新展品

【本報訊】香港羣衆美展只剩今、明兩天，每天提早在上午十時開放，免收入場券，歡迎各界人士參觀。

香港羣衆美展展場在尖沙咀星光大廈三樓中國出口商品陳列館，連日還換上了部分新展品，如透視般的南京長江大橋模型，以及反映帝、修、反日暮窮途的作品等，內容多采多姿，極具吸引力。一位巴西籍遊客參觀後說：「這個展覽會很新奇和有趣。」

展出的一艘砲艇，可用無線電遙控，設備精巧，參加製作的街坊特別拿着無線電遙控器示範，觀衆久久不願離去。

美展特製的「毛主席革命文藝路線勝利萬歲」章、攝影作品選輯及展品介紹特刊，今、明兩日繼續在會場供應。

美展花絮

千人心意 五字凝成 福伯心聲 六字托出

羣衆美展，有人形容它是一朵初綻的羣衆文藝新花。

被觀衆譽為最具羣衆性的展品之一的，是深水埗坊衆用一千三百六十二個忠字組成的「毛主席萬歲」。這裏，每一個忠字代表着一顆熱愛偉大領袖毛主席的心。在美展閉幕前夕，坊衆們把一千三百六十二個忠字集中到一塊來了，負責整理的幾位青年工友細看之下，其中有紙、穿珠、鐵線、電膠、玻璃……等多種不同材料，需要分類、修剪後才能砌成一幅完整的作品。為了完成千多位坊衆的共同心願，他們飯也不吃就幹起來了。深夜二時的鐘聲響過，幾個經過一天疲勞工作的青年工友，不約而同伏在桌面上睡着了，當幹冷氣散工的小周在寒風中醒過來時，立即推醒其他幾個工友，大家一同經過背誦毛主席的教導：「發揚勇敢戰鬥、不怕犧牲、不怕疲勞和連續作戰（即在短期內不休息地接連打幾仗）的作風。」飢餓和睏倦立刻被堅強的信念趕跑了，在天亮以前，一幅用一千三百六十二個忠字組成的「毛主席萬歲」五個大字，終於完成了。失業多時的小周，本已約好人於上午去一間冷氣公司見工，但一覺醒來，已是吃午飯的時間了。小周不但沒怪自己，而且想到，為了能表現千多名坊衆向毛主席致敬意，再幹個通宵也是值得的。

在一幅毛主席像下，繡着「毛主席救了我」六個大字。觀衆會想到：呀，這裏面有個什麼樣的動人故事呢？不錯，這就是七十多歲的老鎖縫匠福伯的心聲。福伯在鄉間度過了艱苦的童年，來香港後，在一間鎖縫店當學徒，過着吃不飽，穿不暖的生活，在這吃人的社會，他終於掉進吸毒的陷阱裏了。從此，他失去了社會，更失去了溫暖的家庭，更失去了做人的勇氣，墮入痛苦的深淵。年前，他在一羣工友的熱心幫助下，回到了久別的家鄉，看到了鄉親過着幸福的生活，鄉親還告訴他：這都是毛主席帶給我們的幸福生活。他回到香港後，心情再也無法平靜了，他想到過去悲慘的苦，看到今天鄉親們幸福生活的甜，他從心底裏發出了強烈的呼聲：毛主席啊，您是我們窮苦人的大救星！經過工友們的幫助與鼓勵，福伯下了重新做人的決心，經過與痛苦折磨的搏鬥，吸毒三十多年的福伯，終於把毒癮戒斷了。

在這次羣衆美展的創作熱潮中，福伯的勁頭比青年人更大，他決心要把對毛主席感激的心情表達出來。他日間要在鎖縫店替人「挑衫腳」賺取三幾元，晚上十時回家後，他就把平時收藏的絲綢線拿出來，在微弱的燈光下，一針一線的繡着毛主席像和一顆紅心。一個多月時間過去了，福伯看着完成的作品，看着毛主席慈祥的笑容，想到自己大半生的轉變，禁不住說：「毛主席救了我！」

本報記者

雙刀獨行盜 分兩次審訊

【本報訊】涉嫌曾在九龍打劫兩間金舖，搶取金飾共值近十萬元的雙刀獨行盜蔡德英，昨午在銅鑼灣裁判署受審。

他被控兩次劫金舖，一次越獄，和五項偷車冒牌罪名，分三宗提控。昨午審訊的是越獄和偷車兩案，他都認了。判越獄案入獄六個月；偷車冒牌等罪入獄一年，連上合計一年半。

兩項行劫金舖罪名一案，昨午宣佈轉交維多利亞地方法院，定本月十七日聆取答辯。

兩名水務工人被西籍警官撞至重傷現場

彌敦道周大福金行 被匪徒破櫥劫兩錶

【本報訊】昨晚七時，一名年約卅歲的男子用硬物打破油麻地彌敦道三四一號地下周大福金行的櫥窗，掠去兩個男裝手錶，價值一千五百二十五元。

怡泰製衣廠貨倉失去人造羊毛

【本報訊】九龍旺角道二號A地下怡泰製衣廠有限公司貨倉，於前日下午五時至昨晨上午十一時半之間，被人偷去人造羊毛四百一十磅，價值二千八百七十元。

該公司貨倉此為第二次被盜竊，懷疑歹徒是由後巷進入天井（該處天井圍牆用鋅鐵所造，不甚牢固），然後撬毀貨倉窗門進入偷竊。

【本報訊】昨日凌晨零時四十分，灣仔舒濟湯街一號樓梯間發生劫案。一年約二十歲的飛仔，用刀指嚇一名三十歲的婦人，劫去現款二百六十元，一隻價值二百元的女裝錶，一隻值四十元的白金戒指。

清遠同鄉蛋品同業 分別迎接戰友榮歸

【本報訊】清遠公會鄉親於十日在會所集會，歡迎該會林源、陳桂榮戰友光榮出獄。

林源、陳桂榮在會上報告了在獄中鬥爭經過，鄉親們都覺得非常激勵，對他們學習活用毛澤東思想，堅持鬥爭的精神，表示讚揚。

當各區鄉親致送紀念品時，大家都以充滿熱愛毛主席的感情，歡聲歌唱「爹親娘親不如毛主席親」、「大海航行靠舵手」。

又：香港蛋品企業有限公司職工及蛋業同業於昨晚集會，歡迎該公司職工麥笑珍戰友光榮出獄。麥笑珍是六七年十一月九日在灣仔太原街於夜校放學回家時被港英攔途無理拘捕，非法投入黑獄的。

會上，職工們為她戴上毛主席像章。麥笑珍向職工們控訴了港英暴行，並表示今後要更高地舉起毛澤東思想偉大紅旗，為愛國反帝事業奮鬥到底。

李麗萍工作時身死 嘉麟資方未予撫卹

遺屬工友促資方合理解決問題

【本報訊】本月五日，大角咀嘉麟製衣廠女工李麗萍，工作中暈倒車間，由於廠方漠視工友安全，延誤送院，結果不治。死者身後蕭條，遺屬及工友往見資方，要求資方負責死者殮葬費及作合理撫卹，但資方態度惡劣，老闆一直拒不接見，僅派一名職員出見，多方推搪，表示只付出多少「安慰金」。家屬及各廠工友，對資方態度十分不滿，要求資方立即拿出誠意和死者親屬談判合理解決問題。

因為資方沒有付出殮殮費，死者李麗萍死後多日，仍無以為殮，各廠工友，一方面繼續協同死者家屬和資方交涉，指出資方要合理照顧遺屬以後生活，另方面立即發揚「三五」精神，進行「一角運動」，籌集殮殮費用，代為收殮。

李麗萍工友已定本週日下午在九龍殯儀館出殯。

與妻爭吵 男子被斬

【本報訊】昨晚九時半，男子梁輝，卅五歲，在觀塘雞寮第十二座×號寓所因事與其妻發生爭吵，後被人斬傷，由他人送往醫院救治。

兩幅工業地 下月初開投

【本報訊】港英「當局」昨日宣佈有二幅工業用地將在五月五日下午二時半在大會堂拍賣。

這二幅地是：㊀香港仔內地段第三三四號，座落香港仔黃竹坑道，約一萬五千六百五十七方呎，底價四十七萬元，限作工業或貨倉用途，年期為七十五年，期滿可續批七十五年，地稅每年三百六十元。㊁觀塘內地段第六七四號，座落觀塘海濱道，約一萬六千五百方呎，底價四十九萬五千元，限作工業或貨倉用途，年期九十九年減三日（由一八九八年七月一日起計），地稅每年三百七十八元。

清遠公會 十三掃墓

【本報訊】清遠公會定於本月十三日下午一時在鑽石山萬人坑舉行一年一度集體掃墓，歡迎該會鄉親攜帶家屬參加，參加辦法可以打電話H四三八八二四與該會聯系。

止痛藥當糖吃

三名貧家小兄妹要入院洗胃

這是發生在勞苦大衆家庭的意外：昨晨，三個年紀由四歲至七歲的小兄妹，在家中無人照料的情況下，竟然誤服了數量不少的止痛藥，同被送進醫院洗胃。

這三個出事的小兄妹，與父母及兄姐們住在港島東區一間舊樓內。昨晨，他們的爸爸及大哥照常開工去了，媽媽料理他們起床後，也忽忽忙忙趕着到街市開檔賣菜；家中只留下由兩歲至十一歲的五個小孩。到了午飯時候，十一歲的姐姐煮好飯，照料弟妹吃完後，便拿着飯盒到街市送飯給媽媽吃。七歲的男孩在無意中發現媽媽的抽屜內放着一包橙色的「小圓糖」，他一吃之下，甜甜的，滋味不錯，於是兄妹四人把廿多粒「糖」全部吃光了。不久，姐姐從街市送飯回來，看到弟妹們在閣仔玩作一團，還把抽屜翻亂，紙屑拋滿一地，不禁罵了弟妹一頓。

半小時過後，四歲的妹妹哭着說肚痛，跟着便嘔吐起來，姐姐以為她一定是吃了壞東西，揉些藥油便會好了。但過了不久，大弟弟和六歲的妹妹也相繼嘔吐起來，三個小孩子齊聲叫着肚痛和嘔個不停；只兩歲的妹妹沒事，因她僅舐了一粒「小圓糖」而已。十一歲的姐姐見三個弟妹如此，嚇得慌了手腳，顧不了這許多，急忙跑到街市把媽媽找了回來。媽媽踏進家門一看，只見三個孩子嘔得面青唇白，追問之下，不禁大驚，原來孩子們把她時常帶有甜味的止痛藥片，全部吃光了。急忙打電話並把他們送去醫院。

晚上，大哥放工回家知道這件事後，除了為在醫院中的弟妹們擔憂外，他實在不能怪責當時家中唯一的大人——十一歲的小姐姐，他只能沉痛的表示：「大人為啖兩餐而忙於搵食，留下年幼的弟妹在家確是很不放心，但這又有什麼辦法呢?!」

本報記者

澳門國產車展閉幕 十天觀衆達六萬三千人

外籍人士參觀後感驚訝

【本報訊】澳門消息：受到澳門同胞及外國朋友熱烈歡迎的「中國汽車展覽」，前晚圓滿閉幕。十天展出期間，觀衆六萬三千多人，包括各界同胞及部分國際友人，有英國、美國、瑞典、瑞士、意大利、日本、加拿大、西德、捷克、澳洲、比利時、法國等外籍人士。

同胞們認為這次展出的展品，只是我國高速發展中的汽車工業的一個縮影，但已反映我國汽車工業日益飛躍發展的情況，以及無產階級文化大革命的豐碩成果。很多觀衆在留言簿上，以發自內心的真摯言詞，熱情歌頌偉大領袖毛主席，歌頌偉大的毛澤東思想，歌頌偉大祖國的新成就。

不少外籍人士參觀後，對中國工業的迅速發展感到驚訝，有些則推崇備至。一位外籍學生留言道：「一九六九年四月十日，我有機會觀看了中國人民創造的、為中國人民服務的汽車展覽，感到很高興。這個展覽，使人對中國的進步一目了然。」

港英斬獲豐 賭檔到處是

【本報訊】港英警方宣稱：今年第一季偵破賭檔八千四百九十一次，比去年同期增加二千九百九十一次。由此被拘捕的人共有一萬零六百二十人，比去年同期增加了九百三十二人。因此法庭罰款的收入亦大有斬獲，估計達五十萬元。

在被捕的萬幾人中，一百一十九人被控開賭檔，三千七百四十三人被控在賭檔賭博，五千四百二十九人被控在街上賭錢，八百二十五人被控賭字花，另五百一十一人被控賭外圍狗馬。

傢俬工人 重病厭世

【本報訊】一個貧病交迫的傢俬工人，終於熬不下去，昨晨乘妻子到醫院替他輪籌看病之際，在家裏吊頸自殺斃命，遺下妻子及六個兒女。

死者湯樹，四十一歲，住黃大仙新區徙置區十二座二七九號三樓，十三年前患了腳瘡，痛苦難耐，去年一度入醫院，未愈出院，一年多來，都臥病在家，家中生活靠妻子及十一歲的大兒子做工維持，日子難過。

糖果總商會 昨舉行複選

南泰行當選理事長

【本報訊】香港糖果總商會於三月廿九日在會所舉行會員常年大會，改選第十屆職員，並於昨（十一）日在會所舉行複選，選舉結果如下：理事長：南泰行；副理事長：華寶有限公司；總務組主任：趙鄰泉；財務組主任：黃少明；福利組主任：[illegible]；交際組主任：五豐行；監事長：梁燦輝；副監事長：東和公司；稽核主任：盧振德。

銅灣一洗衣舖 起火發爆炸聲

兩人於救火時被火灼傷

【本報訊】銅鑼灣新寧道三十五號地下一間洗衣舖，昨午二時許小火，並發生爆炸，兩人救火時被火灼傷，送入醫院敷治。

上址為富華乾洗公司。昨日下午二時廿分左右，舖後洗衣機器突然着火冒煙，接着發出爆炸聲，濃煙即自舖內冒出。對面馬路一單車舖老闆睹狀，立即趕往救火，與洗衣舖一名伙記企圖用棉胎撲火，結果被灸傷額頭和手部，洗衣舖伙記亦傷手部，同被送院治療。不久火被撲滅。

事後該洗衣店老闆從舖內檢出一部分被燒的衣物和洗衣機器，以及一些盛着[illegible]液體的破瓶。舖內滿地水漬和雜物，所幸損失不大。據說起火原因是洗衣機器洩電，波及易燃液體引起爆炸。

訃聞

先慈陳母王太夫人痛於公曆一九六九年四月十一日上午零時四十五分壽終法國醫院積閏享壽六十有六歲奉移香港殯儀館治喪謹擇本月十二日（星期六）下午二時大殮同日三時在該館大禮堂辭靈隨即出殯奉柩至哥連臣角火葬場擇吉荼毘哀此報

孝男 克承　媳 黃淑怡

孝女 佩貞　婿 胡賜明

孫男 經緯　孫女 穎沂

外孫男 胡廣原　外孫女 胡廣蕙 華 美

泣告

治喪處：香港殯儀館 北角英皇道六十九號 電話：六一五二二六一八

港商積極準備參加廣州交易會

不少商人表示已做好充分準備並將於明後兩天出發

國貨品質不斷提高 在港銷路逐步擴展

商人經營信心亦已顯著加強

【本報訊】今年春季出口商品交易會，定下星期二在廣州隆重開幕。大批應邀參加交易會洽談生意的香港中外商人，均定於明、後兩天出發，往廣州參加交易會的開幕儀式。

在本港工商界人士中，即有不少商人表示，他們已做好充分準備，滿懷熱情地參加這一屆交易會。他們指出，本屆交易會是在祖國熱烈慶祝無產階級文化大革命取得偉大勝利，中國共產黨第九次全國代表大會已隆重開幕的大好形勢下舉行的。文化大革命大大推動了生產建設的發展，目前我國的工、農業和其他生產戰線，正在出現一個新的飛躍局面，這將為本屆交易會提供了極為有利的條件。在這種情況下，香港商人只要加強團結，努力為配合祖國對外貿易的發展而做好銷貨工作，那末，業務肯定是可以繼續獲得擴展的。

據商人反映，今年以來，多種國貨在香港的銷售成績，比諸去年又有所提高。以國產日用百貨為例，今年首季港九各家國貨公司的營業額，較去年同期約增百分之三十至百分之四十。國產機械和馬達等，更廣泛受到港九用家的歡迎，大家都稱讚它的性能良好和價格公道，有些廠家甚至排除了外國機器。此外，國產珠寶玉器在港九的銷路，近年來也在迅速增加。經營國產藥材的商人，則表示過去五年的業務，都獲得穩步發展。更重要的是，目前香港所輸入的主副食品，仍以祖國為最大的來源。祖國主副食品品質優良、定價合理和供應穩定，在一定程度上減輕了港九同胞的生活負擔，並成為幫助香港工商業在困難道路中仍能獲得發展的一項重要因素。

此間不少接到交易會請柬的外國商人，也將在交易會開幕前後陸續前往洽談買賣。其中有些外商洋行的負責人，並決定與由歐洲方面趕來的客人，一起赴穗參加交易會。另外，經過香港前往廣州參加交易會的日本、德國、加拿大和北歐國家商人，為數也有不少。

懷着興奮心情 南北行商擬多買貨

糧油藥材茶葉商將提前赴廣州

土產原料商首次自組單位參加

【本報訊】參加今年春季中國出口商品交易會的南北行業、糧油業、藥材業、國貨業、茶葉業和土產原料業商人共約二百人，將分別於本月十三日及十四日起程前往廣州。

這些商人中，土產原料業商人參加這一屆交易會，是首次自組單位參加的。在此次之前，這些商人是加入其他單位參加的。

上述行業的商人，懷着空前興奮的心情參加這一屆交易會。他們異口同聲說，他們對於經營國貨充滿信心，希望多做生意。

這些商人中，有一部分是經營京果雜貨的。這一部分商人說，這一屆交易會是在祖國無產階級文化大革命已經取得偉大勝利，在中國共產黨第九次全國代表大會隆重開幕後的大喜日子裏，在祖國工農業新飛躍的大好形勢下舉辦的。他們說，在祖國大好形勢的推動下，工農業生產出現了新飛躍，這就使貨源更加充裕，產品品質和規格的精益求精，具備了更充分的條件。因此，他們已做好了準備，在交易會的安排下，配合祖國的對外貿易，多做生意。

其他行業的商人也說，他們對於參加這一屆交易會，是充滿信心的。

這些商人表示，他們當中有一些人，可能在廣州逗留一兩個星期，然後回到香港，而在交易會閉幕之前，再到交易會去。

合夏季銷海味 商人準備多訂

東南亞商可能到港同往

【本報訊】此間海味商準備於後天（即十四日）動程赴穗，參加本屆在廣州舉辦的「中國出口商品交易會」。他們準備趕及參加開幕典禮，屆時同行的除本港該行商人之外，也可能有東南亞商人聯同前往。不過，他們目前尚不知道東南亞商是否能及時趕到，即使他們來不及同行，那就本港海味商先動程，這批東南亞商抵港後則自行前往。

據海味商說，海味雖然都是傳統性商品，他們準備到大會去訂購的貨物，預料大部份合當地人的購買力，對於經營商人來說，由於價格比較穩定，受顧客歡迎，所以經營比較容易，因此東南亞商人都重視這個生意，他們每屆都有人前往參加，趕得及就聯同港商前往，來不及就自行赴穗。預料本屆情形，大致上也是如此。

同往屆差不多。但是，由於今後就是熱天，在暑天時期海味如淡菜、蝦米、元貝等貨類，市場需要較多，故他們希望這些貨物能多訂些。同時，由於此間的上海、興門等地居民，對上海淡菜很有興趣，這也是他們訂購的對象。

廣州交易會

這屆面貌新

這一期「經濟週刊」（明日見報），有幾篇文章值得介紹的。

首先是，一九六九年春季中國商品交易會，將於下週二在廣州開幕，為了讓讀者易於了解這屆交易會的意義和特點，這一期特組織一文報道，請讀者注意！

其次是，英國的新預算於本月中提出，究竟英的新預算內容如何，在它的通貨膨脹不斷惡化，物價不斷上漲的情況下，它實在賣些什麼藥？這期有一篇「英國新預算賣些什麼藥」文章，為它作初步分析。

此外還有：美國限制日本紡織品進口，美國市場購買力弱，七日談（英國生產下降）、外匯實務叢談（關於間接英鎊）、經濟觸爪等內容豐富的文章。

英國新預算 賣些什麼藥

內地米吃香

正糙昨成四千多包 其他米只成千餘包

【本報訊】二、三盤商積極購入內地米，昨正糙成出逾四千包，佔總成交額的四分之三。泰米和金邊米只成過少量。

昨日頭盤商提沽的五宗內地米，均有做開，先後成過四千二百多包，顯示買家對此興趣異常濃厚。據米商說，由於內地米長期受不合理的入口米制度限制，被不明文規定限額進口，經常供不應求，所以一有內地米開盤，二、三盤商便積極補貨，以應市需。

至於其他食米買賣，欠盛。昨頭盤商正式開盤提沽的泰米、金邊米和澳洲米，數達廿六宗，但其中只六宗有做開，餘二十宗按盤無成，先後成過的泰、澳米不過一千四百多包，連內地米在內，全日正盤成交的食米共五千五百多包。

各宗食米盤價成價：新華南僑九十五元，新銀竹粘九十三元五毫，大字新絲苗一百零一元五毫，埔歷粘六十二元五毫，澳洲三號米七十元，特級財白粘五十五元，澳洲中包油粘八十四元，新三蒸靚米八十二元，新三蒸新米七十六元五毫，寶湖宣白撈五十二元八毫。

印花布餘額 可申請輸美

【本報訊】港英「工商處」通告，申請輸英非印花漂染布配額之數量，超出現存限額，而印花布之申請額，尚未達規定限額，可按印花布配額之餘額批准有效之非印花布配額申請。

申請印花布配額，其香港成本值每方碼在二元或以上者，均獲全部批准。申請非印花漂染布配額，其香港成本值每方碼超過一．三六五元者，均獲全部批准，而成本值相等於一．三六五元者，將按比率獲分配。

又申請高成本製品輸英第四組配額之數量，超出現存之總額（三，〇九〇，九〇三方碼）。未附有足夠文件證明公司合約之申請書，該處未有受理。

國貨生意好做 紗布商今赴穗

工業原料商亦去談生意

【本報訊】工業原料業和紗布業商人，將分別參加今年春季交易會。依照商人預計，前往廣州做生意的同業首批商人分在今明兩天前往廣州。商人熱切盼望能前去做生意，認為今年國產貨生意將更好做。

工業原料業商人熱切期望能前往廣州做生意的同業，將比去年同期為多。工業原料業首批赴穗商人，將於十三日前往，其他商人則今日動程，[illegible]有該兩業商人[illegible]。

據工業原料[illegible]商人說，許多同業所以願[illegible]取做國產貨生意，[illegible]因為經銷多年來[illegible]驗，覺得國產貨[illegible]定好做，首先是國產貨[illegible]品質不錯，價錢公道，[illegible]用家歡迎，[illegible]特別是在[illegible]文化大革命之[illegible]的國產貨[illegible]品品質[illegible]，許多同業[illegible]這樣的事實。在去秋季交易會訂購貨品，及至貨物運到時發現貨物品質，比當時訂購時所看到的貨辦還要好，這種情形自然使商人對於做國產貨心百倍。大家都認為品質可靠，價格公道，是國產貨生意所以好做的原因之一。

紗布商今日動程赴穗。[illegible]

美英報價猛漲 港糖市亦扳硬

各種大盤價均被推高

【本報訊】一俟日本[illegible]大批[illegible]二五鎊，當地有人甚至估計，短期內就會升至四十鎊。五月份期貨每噸四十點四五鎊，也比前上升一鎊多。紐約現貨由每磅三點八五美仙升至三點九五美仙，五月期貨更升至四點零二美仙。

國際糖價急升，使昨日港市的人心普遍向好。據悉，糖行有小量沽出，成每噸五百八十元，拆價則為每擔三十五元。開出口客糖洽購粗砂約二萬[illegible]，現正與貨家[illegible]中。幼砂市道略[illegible]，幼砂共成出[illegible]，價分每擔三十五元至三十五元半。

拒絕接受日本拆購[illegible]，原糖的貨盤，進口商緊張，前天美、英市場報價均因此而猛漲，昨日香港糖市亦扳硬，貨價高。

倫敦原糖現貨價每噸三十八鎊[illegible]。

鐵觀音秋茶應市

【本報訊】據國產茶葉經銷商消息，國產茶葉昨又有一批運到香港應市。

昨天運到之貨，三級鐵觀音秋茶和色種，共數百箱。

這些貨，已在運到之後全部沽出，三級鐵觀音秋茶每擔八百四十元，漳字三級色種每擔六十元。

美派員到處遊說 港商密切注視

目的在擴大限制紡織品入口

【本報訊】美國商務部部長史坦斯，定五月間擬港活動。他此次率領一個貿易代表團前來，目的是想壓迫香港「自動」限制毛織品和人造纖維織品輸美。

據外電報道，史坦斯擬實現的目的，將採取使「自願」設限的圖謀。他行前往西歐七國作「遊說」活動，跟着就於五月九日前來日本，到時先台灣和香港。他在港活動期間，將與港英當局進行商談。

港商現正密切注視此事的發展。他們一致要求，港英當局應維護香港工商業者的正當貿易權益，拒絕美政府以任何形式擴大限制紡織品入口。

銀行拆借轉增 拆息越過七厘

【本報訊】國際利率不斷高漲，對此間銀行同業拆息繼續起着刺激性作用。總日來這裏的銀行同業拆息已高達週息七厘，同業間拆借有些做開。

據銀行人士分析，在國際利率不斷攀高的影響下，此間銀行同業拆息不能不繼續趨高，因為如這裏利息過低的話，難保資金不外逃。如把這裏銀行同業拆息相應提增，可穩定了一部份銀行資金與私人的大額游資，因為他們在這裏也可收到高息，不一定把資金外調別處獲息。

近日這裏銀行同業拆息已高逾七厘，有時成週息七厘一二五甚至週息七厘二五，比今年二月中旬農曆年底時的七厘還高了八分之一厘至四分之一厘。求拆進的銀行主要仍是一些日本及美國銀行，也有一些歐洲銀行。他們多是不願調用歐、美各地頭寸，而寧願多向此間同業拆入。

白果與寶棗 貨源短市俏

【本報訊】[illegible]白果[illegible]廣西白果，一家紐約沽出一批。

據商人說，昨天傳出了數十件，成交價為每擔一百六十元，每擔比前盤（約一個月前）上升了五元。

徽州寶棗，近來追求者多，二級貨昨天有一百二十箱沽出，每擔二百八十元。此價最近兩週來無變。這兩批貨的買家，均是本港的拆銷商。

永高股期貨昨放出 賣家獲利却極稀微

有些認購者見勢不佳先放手

【本報訊】昨日是永高股[illegible]，但市場中[illegible]繼續的翌日。[illegible]認購手却有「期貨」買賣成交，每份十元七毫和十一元八毫，成交數量未詳。以該價售賣，一般的買家獲利無幾。

由於人們認購永高股的數量，比實際數量約超出四倍，總裁分配法昨日尚未有正式公佈，也有人傳按照成數分配，也有人傳將抽籤，實際採用什麼方法，甚不知道。因此，昨日市場中該股的「期貨」買賣就用這樣的方法，即買賣雙方在成交之後，大家只記下個數目，待股票發出時才交銀交貨，要是賣家分配所得數量不足售出的數量，則把全數交給買家，不足之數「拉倒」。要是公司方面採用抽籤方法配給，而賣家又抽不中籤的話，那就全部「拉倒」了。

故此認購的決定就有「期貨」成交，這是少有的現象，人們對此有作這樣的解釋，認為有些人因來不及認購，而他們又認為該股正式上市後，可能價位會升到十一、二元，故購買「期貨」待市。也有人作這樣的解釋，認為少數人恐將來市價漲不了多少，因為該公司的資產「還」大的，故稍有微利則放手。這兩種說法那一種對，還是要待該股上市後才能分辨。

美瑞比匯昨又改動

【本報訊】昨日美匯、瑞士匯和比匯的銀行買賣價又改動，其中美匯每百元比前多兌〇．二港元；瑞士法郎比前多兌〇．一港元。以下為該三種外匯調整後之買價：美匯實價：每百美元兌六〇四．四港元，電匯六〇六．四港元，電匯六〇五港元；瑞士法郎實價：每百瑞士法郎兌一四二．一港元，電匯一四〇．二港元，十天期五九三．二港元，六十天期五九七．九港元；比利時法郎實價：每百比利時法郎兌一二．二三港元，電匯一二．〇五港元。

金市大牛皮 美鈔美匯略回挺

【本報訊】K金市價：不久又止跌回穩，上午收市是三二〇．五，此為全日最高價；午後價位反覆回順，收市降至三二〇．二五。由於倫敦金價每安士報四三．三九美元，買家暫時不願多吸，因此K金仍徘徊在三二〇．三七五，全日最低三二〇．二五。

美鈔價回挺。金市呈牛皮待變，幅度不超過〇．二五。

美鈔開市六〇七，上午收市升至六〇八，午後至六〇九．二五，全日成交總值約二千兩。金銀業貿易場則在六〇九．二五和六〇八．三七五左右徘徊。

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
滙豐	174/173	—1.000	620
倫敦登記	173	——	700
會德豐	10.4/10.5	+0.100	28,000
九龍倉(除息)	20.6	——	400
黃埔	44.25/44/44.25	——	800
太古	31.75/31.5/31.25	—0.250	8,000
大酒店	31	+0.750	2,000
置地	56.5/56/56.5	——	9,600
隆豐	40.5	+0.500	250
電車	10.4/10.5/10.4	——	6,800
於仁	14.7	—0.100	920
九巴	31.5/31.25	—0.250	2,720
油蔴地(除息)	45.75	——	600
九燈	21.7/21.8/21.9/21.7	——	27,284
港燈	29	—0.100	14,400
電話	26.5/26.4/26.5	——	5,500
亞航	2	——	3,500
煤氣	12.6/12.5/12.6	+0.100	6,000
太平洋	5.45	——	17,000
和記	12.6/12.7	——	10,000
怡和	31.25	—0.250	1,500
英坭	23/22.9/22.8	—0.100	5,400
啤酒	48	—0.250	100
牛奶	63/62.5/63	——	1,900
連卡佛股權	8.7/8.8/8.3/8.2/8.25	—0.550	2,016
會德豐廠	12.5/12.6	—0.300	13,250
南洋	12.2	—0.100	1,000
聯合橡膠	2.35/2.325	—0.025	29,298
橡膠信託	7.1/7/7.1	+0.050	8,730
城市	12.7/12.6	——	7,661
加蘭里	1.6	——	10,000
鋼業	6/6.15	+0.050	2,200
港機	45.25	—0.250	1,000
聯紡	25.9	——	200
南海	21.4	—0.600	500
成交總值			3,920,000

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價。

船隻入口出口日期今日明日

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
長沙	CHANGSHA(上午八時)	澳洲高雄	海厦	太古
大翔丸	TAISHO MARU(上午八時)	日本	油蔴地	聯倫
希望	GOOD HOPE(上午八時)	天津	B15	華夏
芝賴碧	TJIKAMPEK(上午二時)	日本	A31	渣華
加比雅	CASSIOPEIA(中午)	日本	A19	華林
山勢丸	YAMAASA MARU(下午六時)	波斯灣	B14	山下
雅華碧琪	RAGNA BAKKE(上午七時)	三藩市	A5	聯行
日令丸	NICHIREI MARU(半夜)	新加坡	A24	中央
士打芬蘭	STRAAT FRANKLIN(上午七時)	西非南非新加坡	A4	渣華
多賀春丸	TAGAHARU MARU(上午六時)	日本	A18	萬邦
安慶	ANKING(上午六時)	基隆	西環碼頭	太古
巴士拉	BASRA(上午六時)	歐洲	九龍倉橋	寶隆
三原丸	MIHARA MARU(上午)	新加坡	A10	日郵
安士山丸	AZUCHISAN MARU(上午八時)	日本	A1	大阪
高麗歌富	LYONIA GOLIKOV(下午六時)	日本	A3	[illegible]
寶成	PALVIA(下午四時)	印尼	油蔴地	渣華
遠偉	TANDJUNG RAYA(上午六時)	台灣	油蔴地	中央
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK(半夜)	日本	A7	捷成

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
蘭尼堡	RONNEBURG(半夜)	大阪	A33	東方
丹地	M.M. DANT(上午)	溫哥華	九龍倉橋	渣甸
順豐	PROSPERITY(上午)	西貢	油蔴地	順利
茨城丸	IBARAKI MARU(上午六時)	孟丁中東	A9	日郵
金鳳	GOLDEN PHOENIX(下午)	曼谷	B10	金榮
第八扇山丸	SENZAN MARU No.8(下午)	新加坡孟買	B6	太來
桑光丸	SOKO MARU(下午)	馬尼拉	B19	大信
捷途	CHITRAL(上午七時)	日本	海厦	鐵行
益保亞	EFPLOIA(上午)	盤谷	A34	太阪
總統	PRES. TAFT(下午)	高雄加州	九龍倉橋	美總
拓鋒	PIONEER MART(下午)	基隆紐約	北角碼頭	美輪
安士山丸	AZUCHISAN MARU(半夜)	新加坡	A1	大阪
利利和路	LELEWEL(上午六時)	橫濱	A21	天辨
信東	SINCERE ORIENT(下午)	基隆	油蔴地	東海
遠成	TANDJUNG SELE(上午九時)	新加坡	油蔴地	中央
赤倉丸	AKAKURA MARU(上午十時)	菲律賓	九龍灣	中央
永伸丸	EISHIN MARU(上午五時)	青島	油蔴地	華夏
豐安丸	HOUAN MARU(上午六時)	三馬林達	B3	東方
廣祥	KWONG CHEUNG(上午十時)	山打根	深水埗	廣祥
建華	KIEN HWA(下午)	高雄	油蔴地	東灣
麗興	REBECCA(上午九時)	安汪灣	B17	順豐

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
羅哈士總統	P.PRES. ROXAS(上午)	三藩市	A	美總
力高巴	NICOBAR(中午)	歐洲	九龍倉橋	太平
彌仙打	NYANZA(上午)	日本	A10	鐵行
邊高	BENGLOE	高雄	九龍倉橋	邊行
泊來姆	PRIAM(中午)	英國	太古橋	太古
山花丸	YAMAHANA MARU	日本	A	山下
雅朗嘉華	ARAKAWA	澳洲	九龍倉橋	鐵行
莎厦	SAHAR	日本	A	新興行
樂興	MONICA	金邊	油蔴地	順昌
海興	HAI HING(上午七時)	新加坡	B8	多利順
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK(上午六時)	日本	A27	捷成
大西洋將軍	ATLANTIE GENERAL(上午八時)	馬尼拉	太古橋	太古
長良丸	NAGARA MARU(上午)	日本	A9	日郵
靜岡丸	SHIZUOKA MARU(上午)	日本	A23	日郵

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
圓洲	YUEN CHAU(下午)	科倫坡波斯灣	B11	太永
士打富士	STRAAT FUSHIMI(上午八時)	日本	A33	渣華
適吉	SCHIEKERK(下午)	馬尼拉日本	九龍倉橋	渣華
日令丸	NICHIREI MARU(半夜)	高雄溫哥華	A24	中央
多賀春丸	TAGAHARU MARU(下午)	神戶紐約	A18	萬邦
加比雅	CASSIOPEIA(下午)	新加坡中東	A19	華林
長洋丸	CHOYO MARU(上午)	新加坡	B2	海聯
威列	VARILD(上午)	日本	B18	新興行
山勢丸	YAMAASA MARU(下午)	橫濱神戶	B14	山下
士打芬蘭	STRAAT FRANKLIN(上午八時)	日本	A4	渣華
三原丸	MIHARA MARU(上午)	日本	A10	日郵
阿拉斯加丸	ALASKA MARU(中午)	新加坡東非	A22	大阪
雅華碧琪	RAGNA BAKKE(下午)	馬尼拉澳洲	A5	聯行
羅都士	RHODOS(下午)	澳洲	海厦	聯來
巴士拉	BASRA(下午)	日本	九龍倉橋	寶隆
遠偉	TANDJUNG RAYA(上午)	曼谷	油蔴地	中央

輪船停泊表

船名		停泊地點	公司
太平洋彗星	PACIFIC COMET	A30	會港
環球海運	UNIVERSAL MARINER	葵涌	萬鄉
美娜	ARMERA	油蔴地	大光
九龍星	KOWLOON STAR	深水埗	通裕
安興	AMARINA	油蔴地	海通
威伯龍	WAIBALONG	B14	新聯
星雲	NEBULA	深水埗	華興
芝罘	CHEFOO	太古塢	太古
信敏	EDMARIA	油蔴地	豐運
尼斯斯	NISSOS SERIPHOS	太古塢	華夏
瑪利亞路沙	MARIA ROSA	314	英東
大西洋星	ATLANTIC STAR	深水埗	華夏
大衣美	DIOMED	太古塢	太古
施福	STANFORD	B5	華與
輝光丸	KIKO MARU	B1	大倫
汎濤峽	PANDO STRAIT	九龍倉橋	鐵行
紅龍	RED DRAGON	油蔴地	寶江

S. S. HOI SOON

海順輪 直透斗湖

四月二十日落貨 廿一日開行

惠南有限公司 地址：宇宙大廈八二〇室 電話：四三五八八四 四三〇六九五

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN 直透石叻、庇能

四月廿一日落貨 廿三日開行

二萬二千噸新型客貨輪，時速十八浬，有冷藏貨位，統艙客免上落山。貨客已開始接受訂艙，請到本公司接洽。電話：四四八〇二六（五條線）

接貨部：四四五五二二　客務部：四四一三八一

順昌航業有限公司啓

東興輪 M.V. PROSPERITY 由青島來

定四月十四日抵港，卽日卸貨。十六日收貨，直放盤谷，西貢、曼谷、庇能。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。

大洲航務企業有限公司 香港德輔道中建大廈 電話：二二一〇四七一三

「希望」M.S. "GOOD HOPE" 由天津來

定於四月十二日抵港，泊B15浮。

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。

華夏企業有限公司啓 中國銀行大廈五樓 電話：二四二二六一

名輪海運株式會社 M MEISHIN KAIUN KAISHA LTD. OSAKA JAPAN

山信丸 M.S. YAMANOBU MARU 四月十五日由日本抵港

四月十六日收貨 十七日啓行 直放新嘉坡

總代理 海外聯合海運有限公司謹啓 電話：四四三九五八〇四 四三九〇九 四四二六五四 四五六八九〇 四三四〇九一 太子行四樓四〇一室

"S" LINE REGULAR SERVICE

明達輪 M.S. UNION BRENDA

四月十九日收貨 廿日開行 直放亞庇、婆羅乃

總代理 海外聯合海運有限公司謹啓 電話：四三九五〇八 四二六〇四九 宇宙大廈一一〇室

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時08
11時43	下午12時46	10時08	11時18
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時29	5時29
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時0	0時03		

附註：表內有（A），在星期日及公衆假期停開，有（B）的只有星期六、日及公衆假期行走。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時50	下午3時10	上午8時0	上午10時25
下午3時45	下午5時35	上午9時45	下午2時25

第二張

潮海雄風　梁羽生

第六回：尚有豪情歸故國 豈因失意走天涯

嫁粧

巧遇　海辛

翻海雄風

梁羽生

第六回：尚有豪情歸故國 豈因失意走天涯

曹元壯血污的臉上一片鐵青，甩開了張元吉扶他的手，咬牙說道：「師弟，武當派的弟子決不能讓人看小，你不上去，唯有我上去了！」他雙腳踏處，腳步一邁，搖搖欲墜。張元吉咬牙說道：「好，我與這小子拼了這條性命便是！」把關見捷下，拔劍再上，但心中卻是一片茫然。

谷涵虛受了輕傷，情知再戰下去，必定凶多吉少，把心一橫，想道：「你們如此苦苦相迫，我也唯有大開殺戒了！」當下吸一口氣，默運玄功，護住心房，橫掌當胸，準備決一死戰。

眼看一場你死我活的惡戰又要展開，忽聽得一個蒼勁的聲音喝道：「誰人道樣大膽，敢在我的家門鬧事，都給我住手！」

聲音遠遠傳來，人影卻尚未見。顯然是說話的道人用了「傳音入密」的內功。附近人家，誰人能有道樣深厚的內功？是以大家雖然未見到人，也都知道是峨嵋派之父、川西大俠繆長澗到了！

果然話猶未了，繆長澗已經現出身形，而且不僅是他一人，是他們夫婦一同來了！張元吉停下腳步，叫道：「岳父大人，你來得正好！」

繆夫人瞧着見谷涵虛和自己的女兒都在場中，又聽得張元吉如此說話，這一驚端的是非同小可，連聲說道：「這是怎麼回事？」聲音都顫抖了。

繆夫人氣得手足冰冷，顫聲喝道：「你這死丫頭氣死我了！明霞，想不到你也和你表姐串通騙我！你們還不給我住手！」此時繆梁二人因為要奪回佩劍，兀是未肯罷休。

孟明霞腳尖一挑，把地上的一柄長劍挑起來，筆直的向梁元猷飛去，隨即把手中的那把長劍倒持劍柄，反手一送，送到李元倫面前，說道：「收回你的劍吧！」李元倫不知所措，本能的將劍接了下來，接了下來，方才驀地省覺這是大失體面之事，恨恨說道：「這筆賬我記下了。今日看在繆大俠夫婦的份上，暫且不和你算。」此時梁元猷亦已把劍接到手中，手按劍柄，向孟明霞怒目而視。

繆夫人是知道武當派的規矩的，當下更是氣上加驚，頓足說道：「你，你這兩個丫頭給我惹下道場大禍，是不是要把我氣死了才痛快？」

孟明霞道：「這不關表姐的事，他們的劍是我奪的！誰叫他們欺負表姐？姑姑，你別擔心，有甚大禍，由我擔當就是。你們聽着，我叫孟明霞，我爹爹是孟少剛。你們要和我算賬，儘可到蘇州找我。」

（三八七）

全部翻版

「這些問題就別說了。」稱人碓也覺幾句老話要獻他，「這年頭，只能彼此將就將就，馬馬虎虎。」

但是畢竟覺得「抄襲」「拆台」這類事，有些新鮮，所以又說，老周不會不顧到君子協定的。

「什麼君子協定？其實是他在想抱康綿。」

秦邁厲然。

「康綿？別開玩笑了。」

「何止康綿？別的人也在動腦筋。他先放空氣，說你要趕他，所以他來搶你。」

稱人碓有點不相信，但是臉色不太好看了。

秦邁厲笑他太老實，說天下哪有真正的協定，不過一時的利害，不說時過境遷，即使在當時，只要利之所在，就會顧不得，何況現在又有甜頭可以引誘人？所以想來想去，覺得事情不簡單……把前周有關說的話全部翻版，簡直一樣一樣。」

「他反說你在搶角，」秦邁厲又說：「從這一點上，就可以看出他有計劃。」

隨着就把「歡樂青春」雜誌的事告訴他。說是每月給他們津貼，好像是為了捧捧美落宣傳費，其實是另有用處，要利用這幫子宣手，打康綿的主意了，這件事直到今天才明白。又把自稱理怎樣找康綿給他們的「一個雜誌會」前保，讓要出的料，讓漲動員幾家報紙，一個來捧等等告訴了他。

「你想想，」秦邁厲說：「自稱理化錢，給別家公司捧人，有道樣的好事嗎？難說自稱理這種人？原是吃官家茶的，到目前為止，我知道，你們沒給他們津貼，這傢伙起勁得很……」

「怎知老周給了自稱理津貼的？」稱人碓說。

「啊！這事謊問我。」秦邁厲說：「我不是秘書嗎？我知乎辦的。別的就沒管，周有刺怎樣對自稱理說，我一點也不知道。」他又強調說：「你想，他動你的腦筋，卻反說你挖他的角，是不是有點心計？」

「惡人先告狀。」稱人碓覺得秦邁厲的話有五分道理，還說：「我知道，你早說過，你把康綿介紹給我之後，老周就不大愉快。」

「他就是這種人，在他公司裏的人，最好讓放一個屁，都是聽他放，他才滿意。」

稱人碓點點頭，十分同意。隨着秦邁厲嘆了一聲氣，接說：「按照兩家公司，都是自己人，應該和衷共濟才是，這樣可惜感情了。」秦邁厲好像很超然，自己也說：「我說道話，好像是害人，其實也是，希望你遭嘲解我，否則也泡在一起，以為我和老周合穿褲子的，一起來整你。」

「我明白得很。」

秦邁厲一怔，不知他明白到了什麼程度。

（九十八）

橫禍

戴離

九八　半身不遂的老牛

因為他一些上了車廂，就說汽車出了毛病，有一邊失去了彈力，硬綁綁的彷彿像條半身不遂的老牛。

「輪胎爆了！」

儘管陳南樞自己沒有汽車，也沒有壞了車子的經驗，然就算是憑感覺也罷，同樣可以想像得出來。

他跳了下來，往汽車的前輪一望，兩條車胎，都讓車身的重量壓得癟癟的。

直一瞬間，陳南樞不由得害怕起來。因為他發覺汽車的兩條車胎上，都有用刀割過的痕跡，顯然是有人暗中行事。

「這是誰幹的呢？」

這個問題，在陳南樞的腦海裏，湧起了過旋，一批人，或者是尋覓那些他們的開飛們。作劇的，依常理來判斷，陳南樞的想法，固然是有時的，但他們不會出這一手吧？何況，當時是在深夜，恐怕連阿飛們也要睡了。至於孫湧堂他們破壞這輛汽車，目的性雖然不明，不過他們既然在這裏有所行動，也就是認為這裏十分的僻靜，便利於他們秘密行事，忽然發覺有一輛空車停在道裏，免不了引起他們的警惕，將汽車加以破壞，不是不可能。

海面上的濃霧來得快，去得也不慢。陳南樞的視野逐漸廣闊了，而霧的能見度也擴大了。

自己的腳下吧，不正是有一座坍塌了的破房子嗎？……

[illegible]

危巢

江城

廿九、賺不夠翻

對李根的辛酸苦況和凄涼遭遇，黃群和戴明的內心，很是難過。回到戴明家中坐下，兩人的心情仍很沉重，只默默地抽着煙，相對無言。

歇了好一會，黃群突地想起了他今晚來找戴明的目的。

「明哥，我想轉行跟你去賣水果，不知行不行？」黃群說。

「唉，群叔，你怎麼哦，不是跟我開玩笑吧？」戴明笑着問。

「不是開玩笑，是正經的。」黃群忙說：「你也知啦，自從搬了檔後，生意差了一半也不止，再這樣下去，我想，唉，總有一天要欠租的。」

「你要轉行，那檔生意不做麼？」戴明想不通他為什麼要這樣做。

「不是不做，亦不是全無生意，我是想改由強仔和我女人去做，我則去找工作做，後來我們想過，工作也不易找，倒不如跟你去賣賣生果，或者還來得易點，也好幫補一下。否則是不夠開支的。」黃群說。

「群叔，我們是老街坊，老鄰居啦，怎麼會這樣客氣起來呢？」戴明忙不迭的說。「不過，你目前的情形，我看找份工做還好。」

「但是找工作並不容易呀！」黃群說。

「找工作是不容易，但是向親戚朋友放放聲氣，一般的散工還是可以找到的。至於說去賣水果，我看你暫時還是不做算了。」戴明說。

「為什麼呢？」黃群感到奇怪，「你不是做得好好的嗎？」

「好？這只是你感覺得我做得好而已。」戴明苦笑說：「要是我能夠找到一份固定的職業，我也真想不幹了。就由於我幹得久了，地頭熟，檔口已成了半固定地點擺下來，派不在話下了，辛辛苦苦賺回來的錢，拉幾次，等於白做。要是新入被抓掉，行的就更慘了。一天到晚被拉被罰，問你能有幾多錢交罰款？」

「那不是很慘！」黃群說。

「所以啊，我勸你還是不要做好了，我已做落了沒得好脫，你還是找份工來得乾手淨腳。」

「那好吧，不過，我識人不多，希望你替我留意一下，總之什麼工我也做的。」

戴明說：「相信找一份搬搬抬抬的散工並不難，道方面的朋友我是有的，有消息我會通知你。」

黃群很高興，他相信戴明是會有辦法的。

在青春浪潮裏翻滾

香江異幽錄　萬多聞

由於蒙麗莎經常搞「公共關係」，鐵絲替她應酬的機會也就越來越多。

有一回，她擠在什麼社團，派發與來什麼的，「颱風」跟這種粉飾太平「吹淘聚集」的社團同是一丘之貉，自然鄭重其事的派記者到現場，大拍特拍。蒙麗莎照例搶鏡頭。當晚，鐵絲會和蒙麗莎坐在電視機前，看到這一段新聞，鐵絲會兩掌一拍，說：「我看出了！」

蒙麗莎愕然回頭：「你看到什麼？」

「看到你的痛點。你瞧「颱風」的訪問員說話，背後兩個女人指手劃腳，先是蹙眉，後來掩脣咀笑。雖是一晃而過，卻說明人家對你的印象……」

鐵絲會本來不要吞吞吐吐，但蒙麗莎瞪着眼，打斷他的話：「這種搞居舌婦、八婆……沒見識，有甚麼印象不印象，要我怕她們，我也不跟婦女會的太太們來往啦。指手劃腳，沒風度，你看她會是有錢人家的太太、小姐不成！」

「話不是道麼說，」鐵絲會細細解釋。「你一撞火，我好意思說下去？我是為你好，無意打擊你的自尊心。蒙麗莎，你不要聽，也罷，把剛才我說的，扮靚字，抹掉它！」

蒙麗莎反覆顯地：「那麼，你也當我剛才說的是扮靚字，我們好意思為了道抒咀？我的好爸爸！我的好經理！你說你說。」

「麗莎，不是我做香港，既然你經常參加社會活動，經常跟紳商名流打交道，就不能不顧一下人家對你的觀感。我要說的，第一，該減掉香太重，人家嫌你身上有那一種遠不夠尖端新潮。第二，你發吃咧的地方是不懂得英語。第三，你每每說話有過多的小動作，咬唇啦，搔頭髮啦，還時不時的擺頸，晉錢。第四，這個……我應該說明，過去，我對女人的服裝不大注意，我沒資格以道個做話題，道些時，我一直把報刊上有關時裝的圖文剪下，我是準備讀你參考，給你上一課。因此，我發現你所有的穿着，不是過於土氣，就是過於「阿茂整餅」！全該好好改掉！」

蒙麗莎給鐵絲會說的臉紅耳熱：「吓，原來你對我有道許多意見！我在你眼裏是道樣的一個鄉下婆！咳……」她突然站起來，「什麼「阿茂整餅」？決不會是好東西！」但是，蒙麗莎又習慣地咬下唇。

鐵絲會也站起來，「諾諾，掠頭髮，擰髮子。你又動肝火？我……」

「……鐵絲會也站起來，過不是……我們上驛去，也不嘛……我們也不會動肝火啦……」

（十三）

嫁粧

海辛

份薪金，至少比冒風險的獨立能力而又應夠的？海去加拿大尋一個未知的命運好得多。他抑使不希自己設想，也要為正在求學的兩個弟弟妹妹設想，爸爸媽媽急需她的經濟支援；再說，她對道段弄糟糟的愛情更沒有信心和把握。

施道出洋去了。

他留給她的，是一些回憶和實在的嘆息。閉起來……眺望外面的藍天，外面的山坡、小河、馬路，……後悔自己太現實，白費的初戀！一時間，白……緊扯理智的帆帽，雖……上的花簇，將來，會結不同的果。

再也不過遲周老……的時間放在和他……和種菜上。她喜歡……送去園林的枯樹枝……姐睡午覺，便在……姐的掩護下，她……

[illegible]

巧遇

山谷，再也不願往聽個崖處走了。」他斷然地說。

「邁考慮一下，也不？」他頗然。「簡直沒有考慮的餘地。」她仍在搖頭。

她認為，滿伴瀟疾的老處女，求取一……

[illegible]

半月掌篇

[illegible]

已經託陳太搵工

[illegible]

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
紐列	NURITH	日本	4月14	新興行
伊利珍尼絲	EURYGENES	美國馬尼拉	4月14	美迅
九州丸	KYUSHU MARU	新加坡	4月14	大阪
榮山丸	EIZAN MARU	日本	4月14	日郵
出口大使	EXPORT AMBASSADOR	美國	4月14	和捷
協亞丸	KYOA MARU	日本	4月14	中央
香港觀察	H.K. OBSERVER	美國	4月14	港郵
太平洋海運	PACIFIC MARINER	日本	4月14	中央
天達魯	TINDALO	日本	4月14	中央
明光丸	MEIKO MARU	神戶	4月14	大信
百勝華利	PENNSYLVANIA	南非	4月14	渣甸
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	日本	4月14	福來
中國熊	CHINA BEAR	馬尼拉	4月14	美輪
逸來路	BENLOYAL	英國	4月14	逸行
美上美	SUSANNE	曼谷	4月14	順盛行
東興	PROSPERITY	青島	4月14	大洲
亞當斯總統	PRES. ADAMS	美國	4月14	總統
晶安丸	SHOAN MARU	日本	4月14	東洋
天星	STAR ALCYONE	新加坡	4月15	福來
得加利四號	TAKARI FOUR	基隆	4月15	通裕
房島丸	FUSASHIMA MARU	西貢	4月15	川崎
第三龜丸	KAME MARU No.3	日本	4月15	東洋
山信丸	YAMANOBU MARU	日本	4月15	海聯
汶萊第一	BRUNEI No.1	婆羅乃	4月15	華通
幽明丸	YUMEI MARU	橫濱	4月15	大信
波斯亞士	PERSEUS	英國	4月15	太古
偶珍拿	LJUBLJANA	馬特拉斯	4月15	夏利
協瑞丸	KYOZUI MARU	日本	4月15	中央
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	日本	4月15	捷成
長崎	NAGASAKI	日本	4月15	寶隆
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	三藩市	4月15	總統
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	南美南非	4月15	渣華
大高拿	TRICOLOR	歐洲	4月15	太平
麥地臣總統	PRES. MADISON	美國	4月15	總統
瑞星	STAR ALDEBARAN	日本	4月16	福來
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	4月16	日郵
華東寶利	WANDEBORI	印尼	4月16	通裕
安平	ON PING	西貢	4月16	聯合
聯雅	PINYA	日本	4月16	新興行
有銀堡	NAUMBURG	歐洲	4月16	東方
奧加德	ORCADES	澳洲日本	4月16	鐵行
南非政治家	S.A. STATESMAN	日本	4月16	渣甸
史達賓來	STRATHBOROA	英國	4月16	鐵行
天勝特	TEMERAIRE	英國	4月16	多利順
興光丸	KOKO MARU	神戶	4月17	大信
東美	EASTERN MAID	沙巴	4月17	渣甸
利安	ORION	神戶	4月17	大信
寶來丸	HORAI MARU	新加坡	4月17	日郵
力打維沙	NEDER WESER	新加坡	4月17	渣華
施依丹	C.E. DANT	美國	4月17	渣甸
幸成丸	KOUSEI MARU	日本	4月17	東方
熱海丸	ATAMI MARU	新加坡	4月17	日郵
東方銀河	EASTERN GALAXY	日本	4月17	山下
明快丸	MEIAN MARU	日本	4月17	大阪
大寶利	DAIPORI	曼谷	4月17	新興行
芝萬宜	TJIWANGI	澳洲	4月17	渣華
安多拿	ANDORRA	歐洲	4月17	寶隆
菲爾摩總統	PRES. FILLMORE	美國	4月17	總統
富士德丸	FUJITOKU MARU	基隆	4月17	日郵
中洋	CENTRAL OCEAN	大南	4月18	大信
泰馬	TAIMYR	歐洲	4月18	太平
成海丸	SEIKAI MARU	日本	4月18	東方
阿蘇丸	ASO MARU	日本	4月18	日郵
樂華	LAVAUX	日本	4月18	川崎

（左接入口船期預告）

怡寶	YEWBANK	南非東非	4月18	鐵行
建築者	EXPORT BUILDER	美國	4月18	和捷
加利一號	BERDIKARI ONE	日本	4月18	新興
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	馬尼拉	4月18	捷成
雙利寶	ERNEBANK	日本	4月19	海運
夏利達	HERMOD	神戶	4月19	多利順
菲律賓熊	PHIL. BEAR	馬尼拉	4月19	美輪
士打渣淡	STRAAT CHATHAM	新西蘭	4月19	渣華
海順	HOI SOON	婆羅洲	4月19	廣南
格連路高	GLENOGLE	日本	4月19	渣甸
利我格蘭德丸	RIO GRANDE MARU	日本	4月19	大阪
新利華利	SUNNYVILLE	美國	4月19	多利順
東方藝人	ORIENTAL MUSICIAN	美國	4月20	海郵
赤城丸	AKAGI MARU	日本	4月20	日郵
松隆丸	SHORYU MARU	日本	4月20	永泰
大西洋日出	ATLANTIC SUNRISE	馬尼拉	4月20	多利順
日聖丸	NISSEI MARU	日本	4月20	中央
愛斯碧祺	ASTRID BAKKE	三藩市	4月20	鐵行
羅薩利銀丸	ROSARIO MARU	新加坡	4月20	大阪
芬摩爾	FERNMOOR	美國	4月20	多利順
第七富洋丸	FUYO MARU No.7	日本	4月20	東洋
士打巴利	STRAAT BALI	西南非	4月20	渣華
利來	LEONOR	基隆	4月20	福來
聯順	LUEN SOON	婆羅洲	4月20	聯順
萬流	WANLIU	澳洲馬尼拉	4月21	太古
馬天尼	MARTINIQUAIS	歐洲	4月21	法郵
遂利怡美利	MAKEVERETT	曼谷	4月21	福來
武光丸	BUKO MARU	橫濱	4月21	大信
威沙比連	VISHVA PREM	緬甸	4月21	東方
智利丸	CHILE MARU	日本	4月21	川崎
利太	LINDA JR	基隆	4月21	利通
汎濤角	PANDO CAPE	英國	4月21	鐵行
威爾遜總統	PRES. WILSON	三藩市	4月21	總統
士打香港	STRAAT HONGKONG	日本	4月21	渣華
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡	4月21	順昌
天晴丸	TENSEI MARU	日本	4月21	大阪
多利多	TORREADOR	美國	4月21	多利順
杜嘉	TROLLGAR	日本	4月21	川崎
士芝芙吉	STREEFKERK	日本	4月22	渣華

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	北歐	4月14	日郵
伊利珍尼絲	EURYGENES	倫敦安特衛普	4月15	美迅
逸高	BENGLOE	倫敦漢堡	4月16	逸行
汎濤峽	PANDO STRAIT	倫敦漢堡	4月16	鐵行
長崎	NAGASAKI	漢堡歐洲	4月16	寶隆
波斯亞士	PERSEUS	利物浦	4月17	太古
寮國	LAOS	馬賽	4月19	法郵
格連路高	GLENOGLE	倫敦漢堡	4月21	渣甸
吾妻	AZUMA	漢堡歐洲	4月23	寶隆
逸尼華士	BENNEVIS	倫敦漢堡	4月24	逸行
汎濤角	PANDO CAPE	漢堡倫敦	4月24	鐵行
馬芝安	MACHAON	利物浦	4月24	太古
士芝芙吉	STREEFKERK	地中海及歐洲各埠	4月24	渣華
伊里士	ERICH	意大利	4月26	海運
拜仁士泰	BAYERNSTEIN	歐洲各埠	4月26	捷成
杜麗芝亞	THURINGIA	德國歐洲	4月26	捷成
逸列明	BENATTOW	利物浦歐洲	4月26	逸行
彭布祿州	PEMBROKESHIRE	倫敦漢堡	4月30	渣甸
亞特那士	ATREUS	利物浦	4月30	太古
逸里厝	BENREOCH	倫敦歐洲	4月30	逸行
大利安	TRIANON	漢堡歐洲	5月1	寶隆
國泰	CATHAY	里斯本倫敦	5月2	鐵行
嘉拉治	KARACHI	歐洲大陸各埠	5月4	渣華
岩代丸	IWASHIRO MARU	黑海	5月4	日郵

（左接出口船期預告）

逸士達	BENSTAC	漢堡倫敦	5月7	逸行
泰馬	TAIMYR	漢堡歐洲	5月8	寶隆
意大利丸	ITALY MARU	漢堡歐洲	5月8	捷紹
馮德高	JAN MATEJKO	歐洲	5月8	天祥
攝津丸	SETTSU MARU	北歐	5月9	日郵
適吉	SCHIEKERK	歐洲大陸各埠	5月9	渣華
泊來姆	PRIAM	利物浦	5月9	太古
馬天尼	MARTINIQUAIS	倫敦歐洲	5月11	法郵

印·巴·中東線

長良丸	NAGARA MARU	波斯灣	4月14	日郵
山花丸	YAMAHANA MARU	孟買卡拉奇	4月14	山下
獅仙打	NYANZA	波斯灣	4月15	鐵行
太平洋海運	PACIFIC MARINER	科倫坡	4月15	中央
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	加城仰光	4月15	福來
亞當斯總統	PRES. ADAMS	卡拉奇	4月15	總統
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK	波斯灣	4月16	捷成
瑞星	STAR ALDEBARAN	波斯灣	4月17	福來
聯雅	PINYA	仰光	4月17	新興行
大德怡美利	HUGHEVERETT	加城仰光	4月19	福來
傑克遜總統	PRES. JACKSON	卡拉奇	4月23	總統
青葉山丸	AWOBASAN MARU	紅海近東	4月27	大阪
泰星	THAI	波斯灣	4月27	福來

東南亞線

復興	AMARINA	西貢	4月14	海通
哈城馬士基	HARTVIG MAERSK	印尼	4月14	捷成
大翔丸	TAISHO MARU	納閩亞庇	4月14	聯僑
高麗歌宮	LYONIA GOLIKOV	新加坡巴生	4月14	蘇士高
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	4月14	順昌
紐列	NURITH	新加坡	4月15	新興行
晶安丸	SHOAN MARU	馬尼拉	4月15	東洋
協亞丸	KYOA MARU	新加坡	4月16	中央
威伯隆	WAIBALONG	印尼	4月15	新盛
好利商人	HOLLY TRADER	新加坡巴生吡叻	4月15	中央
東興	PROSPERITY	新加坡吡叻	4月16	大洲
美上美	SUSANNE	曼谷	4月16	順昌
樂興	MONICA	西貢金邊	4月16	順昌
泗水丸	SURABAYA MARU	新加坡印尼	4月17	日郵
汶萊第一	BRUNEI No.1	婆羅乃	4月17	華通
山信丸	YAMANOBU MARU	新加坡	4月17	海聯
天勝利	TEMERAIRE	曼谷	4月17	多利順
瑪利安	MARIANNE	海防	4月18	聯昌
安平	ON PING	西貢	4月18	聯合
幸成丸	KOUSEI MARU	新加坡	4月18	東方
富士德丸	FUJITOKU MARU	古晉詩巫	4月18	日郵
利安	ORION	新加坡巴生	4月19	大信
成海丸	SEIKAI MARU	馬尼拉	4月19	東方
興光丸	KOKO MARU	馬尼拉	4月19	大信
加利一號	BERDIKARI ONE	印尼	4月19	新興行
夏利達	HERMOD	山打根	4月20	多利順
中洋	CENTRAL OCEAN	西貢	4月20	大信
得加利四號	TAKARI FOUR	[illegible]	4月20	通裕
亞瑪利亞	AMARIA	[illegible]	4月20	亞洲
新利華利	SUNNYVILLE	曼谷新加坡巴生	4月20	多利順
聯達	UNION BRENDA	亞庇婆羅乃	4月20	海聯
松隆丸	SHORYU MARU	曼谷	4月21	永泰
日聖丸	NISSEI MARU	新加坡巴生吡叻	4月21	中央
海順	HOI SOON	山打根斗湖	4月21	廣南
東美	EASTERN MAID	山打根斗湖	4月22	渣甸
利來	LEONOR	馬尼拉	4月22	福來
利太	LINDA JR	西貢	4月22	利通
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡吡叻	4月23	順昌

上海·青島·天津線

芝大隆	TJITARUM	新港	5月4	渣華
士加達宗	SCHELDE LLOYD	上海新港	5月9	渣華

基隆·釜山·日本線

百勝華利	PENNSYLVANIA	日本	4月14	渣甸
海興	HAI HING	日本	4月14	多利順
安慶	ANKING	基隆	4月14	太古

（左接出口船期預告）

九州丸	KYUSHU MARU	日本	4月15	大阪
天星	STAR ALCYONE	日本	4月16	福來
房島丸	FUSASHIMA MARU	日本	4月16	川崎
逸來路	BENLOYAL	橫濱神戶	4月16	逸行
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	日本	4月16	渣華
寶來丸	HORAI MARU	日本	4月18	日郵
大寶利	DAIPORI	釜山日本	4月18	新興行
熱海丸	ATAMI MARU	日本	4月18	日郵
怡寶	YEWBANK	日本	4月19	鐵行
士打巴利	STRAAT BALI	日本	4月20	渣華
遂利怡美利	MAKEVERETT	那霸釜山神戶	4月22	福來
馬天尼	MARTINIQUAIS	神戶橫濱	4月22	法郵

非洲線

芝錦碧	TJIKAMPEK	東非	4月14	渣華
榮山丸	EIZAN MARU	東非	4月15	日郵
莎廈	SAHAR	西南非	4月15	新興行
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西南非	4月15	捷成
南非政治家	S.A. STATESMAN	南非	4月17	渣甸
利我格蘭德丸	RIO GRANDE MARU	南非	4月20	大阪
士打香港	STRAAT HONGKONG	毛里士南非	4月22	渣華
赫臣丸	HUDSON MARU	西非	4月23	大阪
山度士丸	SANTOS MARU	東非	4月26	大阪
芝利旺	TJILIWONG	東非	4月28	渣華
沙歐芙	SURCOUF	西南非	5月2	沙嘩
士打麥哲倫	STRAAT MAGELHAEN	西非各埠	5月2	渣華
百勝華利	PENNSYLVANIA	南非	5月5	渣甸
夏灣拿丸	HAVANA MARU	西非	5月7	大阪

美洲線

天達魯	TINDALO	加州	4月14	中央
來利寶祺	LLOYD BAKKE	溫哥華	4月14	鐵行
伊利珍尼絲	EURYGENES	紐約	4月15	美郵
中國熊	CHINA BEAR	加州	4月15	美輪
出口大使	EXPORT AMBASSADOR	紐約美東岸	4月16	和捷
麥地臣總統	PRES. MADISON	紐約美東岸	4月16	總統
偶珍拿	LJUBLJANA	西雅圖溫哥華	4月16	夏利
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	三藩市	4月16	總統
大西洋將軍	ATLANTIC GENERAL	紐約美東岸	4月17	太古
香港觀察	H.K. OBSERVER	紐約美國西	4月17	港郵
力打維沙	NEDER WESER	中南美洲各埠	4月17	渣華
明快丸	MEIAN MARU	紐約美東岸	4月18	大阪
施依丹	C.E. DANT	加州	4月18	渣甸
東方銀河	EASTERN GALAXY	美國灣	4月18	山下
菲爾摩總統	PRES. FILLMORE	加州	4月18	總統
建築者	EXPORT BUILDER	紐約美東岸	4月19	和捷
阿蘇丸	ASO MARU	拉丁美洲加勒比海	4月19	日郵
樂華	LAVAUX	美國灣	4月19	川崎
玫瑰威利	ROSEVILLE	溫哥華委內瑞拉	4月19	多利順
東方翠華	ORIENTAL ESMERALDA	南美	4月19	海郵
雙利寶	ERNEBANK	加州紐約	4月20	海運
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	紐約蒲地河	4月20	捷成
菲律賓熊	PHIL. BEAR	加州	4月20	美輪
赤城丸	AKAGI MARU	紐約東加拿大	4月21	日郵
大西洋日出	ATLANTIC SUNRISE	紐約美東岸	4月22	多利順
智利丸	CHILE MARU	加州加勒比海	4月22	川崎
杜嘉	TROLLGAR	溫哥華	4月23	川崎
威爾遜總統	PRES. WILSON	三藩市	4月23	總統
太平洋勝利	PACIFIC VICTORY	溫哥華	4月23	港郵
先鋒	PIONEER MINX	紐約美東岸	4月24	美輪
奧登多富	BIRTE OLDENDORFF	東加拿大	4月24	國光

澳洲線

長沙	CHANGSHA	澳洲	4月16	太古
雅麗嘉華	ARAKAWA	澳洲	4月17	鐵行
奧加德	ORCADES	澳洲	4月18	鐵行
士打渣淡	STRAAT CHATHAM	非洲紐新西蘭	4月20	渣華
芝萬宜	TJIWANGI	布利士本新幾內亞	4月20	渣華
愛斯碧祺	ASTRID BAKKE	西澳洲	4月21	鐵行
美羅士	MILOS	澳洲	4月30	福來
那智山丸	NACHISAN MARU	新西蘭	5月1	大阪

商人準備多訂

東南亞商可能到港同往

澳門等地居民，對上海蔬菜很有興趣，這也是他們訂購的對象。

據海味商說，國產海味在東南亞市場很受當地用家歡迎，這主要是品質規格好，又適合當地人的購買力，對於經營商人來說，由於價格比較穩定，受顧客歡迎，所以經營比較容易，因此東南亞商人都重視這個生意，他們每屆都有人前往參加，趕得及就聯同港商前往，來不及就自行赴穗。預料本屆情形，大致上也是如此。

……貨類，……蝦米、元貝等……較多，市場需要……望這些貨物能多訂些。同時，由於此間的上海……

今日明日

今日……

船名	
長沙	CHANGSHA(上午八…
大翔丸	TAISHO MARU(上…
希望	GOOD HOPE(上午八…
芝錦碧	TJIKAMPEK(上午…
加比面	CASSIOPEIA(中午)
山朝丸	YAMAASA MARU…
羅華碧祺	RAGNA BAKKE(上…
日令丸	NICHIREI MARU(…
士打芬蘭	STRAAT FRANKLI…
多賀春丸	TAGAHARU MARU…
安慶	ANKING(上午六時)
巴士拿	BASRA(上午六時)
三原丸	MIHARA MARU(上…
安土山丸	AZUCHISAN MARU…
高麗歌宮	LYONIA GOLIKOV…
寶威	PALVIA(下午四時)
速偉	TANDJUNG RAYA…
哈城馬士基	HARTVIG MAERSK…

今日……

羅連堡	RONNEBURG(半夜)…
丹地	M.M. DANT(上午)…
順豐	PROSPERITY(上午)…
茨城丸	IBARAKI MARU(上…
金鳳	GOLDEN PHOENIX…
第八扇山丸	SENZAN MARU No…
桑光丸	SOKO MARU(下午)…
捷拉	CHITRAL(上午七時)…
孟保亞	EPPLOIA(上午)
他輔總統	PRES. TAFT(下午)…
開鋒	PIONEER MART(下…
安土山丸	AZUCHISAN MARU…
利利和路	LELEWEL(上午六時)…
信東	SINCERE ORIENT…
速成	TANDJUNG SELE(…
赤倉丸	AKAKURA MARU(…
永伸丸	EISHIN MARU(上午…
豐安丸	HOUAN MARU(上午…
廣祥	KWONG CHEUNG(…
建華	KIEN HWA(下午)
樂興	REBECCA(上午九時)…

明日……

羅哈士總統	P.PRES. ROXAS(上…
力高巴	NICOBAR(中午)
獅仙打	NYANZA(上午)
逸高	BENGLOE
泊來姆	PRIAM(中午)
山花丸	YAMAHANA MARU…
雅麗嘉華	ARAKAWA
莎廈	SAHAR
樂興	MONICA
海興	HAI HING(上午七時)…
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK…
大西洋將軍	ATLANTIC GENER…
長良丸	NAGARA MARU(上…
靜岡丸	SHIZUOKA MARU…

明日……

遠洲	YUEN CHAU(下午)…
士打富士…	STRAAT FUSHIMI…
適吉	SCHIEKERK(下午)
日令丸	NICHIREI MARU(…
多賀春丸	TAGAHARU MARU…
加比面	CASSIOPEIA(下午)
長洋丸	CHOYO MARU(上午…
威列	VARILD(上午)
山朝丸	YAMAASA MARU(…
士打芬蘭	STRAAT FRANKLI…
三原丸	MIHARA MARU(上…
阿拉斯加丸	ALASKA MARU(中…
羅華碧祺	RAGNA BAKKE(下…
羅都士	RHODOS(下午)
巴士拿	BABRA(下午)
速偉	TANDJUNG RAYA…

輪船……

船	
太平洋彗星	PACIFIC COMET
[illegible]	UNIVERSAL MARU…
美娜	ARMERA
九龍星	KOWLOON STAR
復興	AMARINA
威伯隆	WAIBALONG
星雲	NEBULA
芝宋	CHEFOO
信萊	EDMARIA
[illegible]	NISSOS SERIPHOS
瑪利亞路沙	MARIA ROSA
大西洋星	ATLANTIC STAR
大安美	DIOMED
施福	STARFORD
輝光丸	KIKO MARU
汎濤峽	PANDO STRAIT
紅龍	RED DRAGON

瑞士的軍事組織

余以謙

瑞士奉行「永久中立」的國策，對國防政策異常重視。這個國家雖然保持一百五十年來未曾介入戰爭，但是它擁有一支裝備齊全的海陸空軍和導彈部隊，經常在準備狀態中的民兵。

一個外國遊客在日內瓦的旅館中發現麵包的味道不大好。他問旅館侍者是什麼原因，那侍者說：「我們國家規定，每三年輪換一次戰時儲備小麥，這批麵包是用舊麵粉製造的，所以味道不好。在瑞士全國，每一家都規定要預備三個星期的糧食，以備戰爭爆發時用。」

在這家大旅館中，全部從業員一百七十八人，都是民兵，他們之中一個侍者領班是騎兵少校，指揮八百人相當於一個營的部隊。旅館的侍者身穿白制服，但制服領上卻戴有紅色的領章，上面有不同的標誌符號，那是代表民兵兵種和軍階。旅館中稍負責任的人員，都是民兵軍官。他們每到工作完畢，晚上就集中在禮堂上傳達第二天的工作指示，他們的編制則按軍事化。

一位在日內瓦導遊的二十五歲導遊員說，他十九歲就應徵入伍，接受十七週的軍事訓練。以後每一年再入伍接受三星期的國防訓練，這種每年一度的軍訓，一直到三十二歲為止。現在他是後備役中尉，並身兼貝倫市旅遊社宣傳主任。

瑞士許多銀行、企業經理，表面上他們文質彬彬，實際上他們都是後備役高級軍官。在瑞士，許多政府機關、企業、團體的負責人都由後備軍官擔任。他們的身份是雙重的，平時是文官，一旦動員起來就是武將。

瑞士的現役國防軍官兵約為一千人，另以民兵形式編制四個師（計一個山地師，一個機械化師，兩個步兵師）。空軍飛機四百架，人員四萬二千人，主要裝備是「F五八」和「蜃樓式」軍機。此外還有一支導彈部隊。

按照瑞士憲法規定，民兵制度是國防政策的核心。平時瑞士的職業軍官最高軍階不過是上校，但一旦動員起來，二十四小時內，六十五萬後備兵中百分之七十五就可以立即上前線，四十八小時內百分之百的人員全部就可以在出動狀態中。一九三九年九月一日納粹德國進兵波蘭，瑞士政府下動員令，九月三日即已全部完成。

瑞士人口大約六百餘萬。一八一五年維也納條約，瑞士為國際公認的「永久中立國」，百餘年來始終不放鬆本國的防衛工作。

歐美超音客機之戰

小西

繼蘇聯和歐洲極其現代化的「協同號」噴射客機升空了，美國人的恐懼突然增加：在積極建造一種超音速運輸客機（SST）上，美國已經遠遠地落後了。

美國航空工業的許多人一度相信，他們可以贏得這場競爭的，但是，由於「協同號」已於三月間飛越法國的圍威效，他們的信心已經動搖了。目前，尼克松政府正在研究是否建造超音速運輸客機的整個問題。

英法合建的「協同號」的試飛成功，可能使他們比美國的同類飛機領先四年。「協同號」未來可以每小時飛行一千四百哩。

歐美超音速客機之爭，是一場重要之爭，因為它牽涉到爭奪價值估計為二百億美元的超音速客機的訂貨問題。許多人認為，能不能贏得這批訂貨，關係到美國航空工業七、八十年代的盛衰這個嚴重問題。

不過，美國計劃時速一千八百哩的超音速運輸客機，目前難題多多。預料美國的首次試飛，最早也要到一九七二年才能進行，而商業飛行則要等到一九七六年以後。

由於麻煩多多，美國總統尼克松已經下令，在政府再撥款支持建造超音速客機的計劃以前，必須進行全面檢討。

工業界人士說，要使計劃按期進行，美國必須再撥款二億五千萬元（美元，下同）。如果實現計劃的時間拉長，能夠賣出的機數就更少。預料尼克松將在四月間作出他的決定。

在歐洲，「協同號」的建造者相信，他們可以賣出二百五十架「協同號」機，每架價格約為二千一百萬元。如果加上維修和零件，這批銷售的總值，將超過八億元。

評論家說，今後的一大問題是：美國能不能合算地賣出足夠的機數。據說美國必須賣出三百架超音速運輸客機，才有利可圖。

為什麼美國的超音速客機會碰到這麼多的難題呢？航空專家認為有下面幾個主要原因：

一、美國的計劃，在「協同號」計劃開始進行後才被通過。關於由誰出錢的問題上又在國會和航空工業部發生分歧。許多議員反對聯邦出錢，因為過去美國的所有民航機，主要是由私人出錢造的。

二、在考慮初期，已故總統肯尼迪曾下令高級人員，成立小組從事研究。若干個月後，當時的國防部長麥克納馬拉說，超音速運輸客機計劃同武器部隊無關。經過再次研究的，才選擇了波音公司的設計。

三、美國設計的超音速客機製造起來要比較慢，較「協同號」時間更長。例如美國機準備載客三百人，而「協同號」只設一百三十二個座位。設計時，波音公司起初擬製搖擺翼機，後來發現不行，才於一九六八年開始計劃固定翼機。

四、許多公司由於轉向噴射客機而增加了財政負擔，迄今尚未恢復過來。因此，據說他們不願訂購整批新的超音速客機，特別是由於在新的超音速客機可供使用以前，他們可能還得購買第二代噴射客機——「空中巴士」。計一架超音速客機的暫定價錢，是三千七百萬元，是迄今建造的最貴客機。

堅持美國必須建造超音速客機的人，提出了他們的兩個主要論據：

一、不容許美國失去西方世界航空的領導地位。他們認為，美國超音速客機一旦建成，美國航空業將繼續穩定領先，因為它在技術上遠遠超過「協同號」。

二、超音速客機一旦建成，將有助於美國的國際收支，因為通過向外國航空公司售機，可使美國在一九九〇年前取得一百七十二億元的外匯。假如不造，「協同號」向美國航空公司的銷售，反可使美國在同期內失去六十五億元外匯。

「協同號」主要是由巴黎和倫敦的政府部門資助和管理的。不過，英法的「協同號」計劃，也遇到麻煩。例如該項計劃原定預算四億元，現在卻要十四億元以上了，而且可能多到二十四億元。權威人士說，英、法政府已經撥出「協同號」的[illegible]預算的最高限額，[illegible]快要用完了。

總而言之，在歐美超音速客機之爭中，雙方的冒險都是很大的，大概是迄今所進行的商業競爭中為了推銷一種產品的最大冒險。

到目前為止，英法比美國領先。不過，航空界人士說，假如尼克松決定優先發展超音速機是值得的話，美國仍然可能趕上和超過歐洲的。

（摘譯自「美國新聞與世界報道」）

大公園

針灸治病的道理

由萊

據報道，我國醫療隊在非洲毛里塔尼亞，利用針灸療法治癒因久病致啞的小孩，使他能夠重新開腔說話。由此可見，針灸療法確為非洲人士所讚譽。

利用針灸療法治病，在我國古典醫學文獻中，比如「黃帝內經」裏，就有所論述和記載。綜合我國古代醫籍的理論，常把生命有機體防禦疾病的能力，稱為「正氣」，相反地，把能使人體發生病變的內外因素，統稱做「邪氣」。[illegible]寒暑季節性變化等種種原因，指客、怒、憂、思、悲、恐和驚等七情，如果傷及人體，就會發生病疾。一般來說，那就會發生七情的侵犯部位，如果[illegible]了正氣，那麼就會發生病疾。一般來說，邪氣對人體的侵犯部位不同，便出現了各種不同的病疾。因為有的邪氣只損傷體表的皮膚肌肉[illegible]

[illegible]，有的卻使人體內的經絡臟腑，所以疾病發生的部位，便有陰陽表裏之分。在臨床上，就表現出虛、實、寒、熱等等不同的症狀了。這陰、陽、表、裏、虛、實、寒和熱等，便是我國古醫學的所謂「八綱」，這也就是針灸療法的醫療理論基礎。

針灸療法中對病疾的治療，有其固定的準則，編成口訣，即所謂「按其陰陽以經取之」，表則淺之，裏則深之，虛則補之，實則瀉之，寒則留之，熱則急之」，也就是說，倘若病疾發生於「陰」，則用針刺法把人體的穴位（針灸療法把人體的穴位分為陰陽十二條經脈系統）；倘若病疾發生在「陽」，便在其陽經上取穴進行針刺。又如果病疾發生在「表」，同理，就用淺刺的方法，如果病疾發生在「裏」，那就需要用深刺的方法了。

那麼虛、實、寒、熱又是什麼呢？如果人的症狀表現得久病體弱，營養不良、全身乏力、四肢麻痺、脫水、大汗、腹瀉或者陽萎等現象，則便是虛症的特徵。要用「補」的方法，反之，時施用針法治療，如果症狀是狂妄亂語、四肢疼痛、抽筋或便秘等等，便是實症的特徵，就要用「瀉」的方法，同時施用針法治療。至於病人四肢發冷、脈搏緩慢、不發生熱度等，便是寒症的特徵，則用灸法治療，或留針法刺入經穴中，也就是所謂「寒則留之」的道理。又如果病人體溫升高、感覺口渴而煩躁、舌紅、而脈搏跳動快，便是熱症的特徵，那就需要用速刺而且不留針的方法，進行針刺治療。我國古代的醫學理論「八綱」，就是根據這個所謂的「八綱」來對病疾的症狀加以分析，並對不同的病因進行適當的治療的。而我國的針灸療法，也就是建築在這些科學理論基礎上的一項專門醫療技術呢！

西窗影語

「八大梟雄劫賭城」

(They Came to Rob Las Vegas)

言若子

［劫片不知拍過多少，都是舊瓶新酒。這部影片的特點也就出那，想

一個橋段：一輛新設計的押款車，用追蹤也不辦法，匪徒即使把車子劫走也沒用。但是，有一幫匪徒，卻把這部車子劫得，藏在沙漠的一個預先掘好的地洞裏，在地洞裏慢慢設法對付。

這路是財政部——因為知悉經營押款車的車主，利用該車偷運黃金出口。另一路是保險公司的偵探。幾條線索交叉起來，使使故事顯得複雜。

這些所謂動作片，導演只要把行劫過程拍得煞有介事，隨而匪徒之間，只要把一些打鬥場面處理得像樣便行。

這部影片的導演，就生法來色。[illegible]利用寬銀幕，來拍攝一些現代化的都市外景，使影片的氣魄

[illegible]顯得大些。但總起來看，也只是得像個樣而已。片前的一段獨白，反而弄得有點氣氛，科學越是昌明，犯罪的手法便越高明，有產者的保衛設施越精細，匪徒的劫掠手法便越精密，許多劫片也都是這種誇張，把警匪的鬥智寫得無比誇張，神乎其神。這些劫掠的本質，都是盜主的社會，本來就是盜賊。匪賊的世界。在這一只要本主義社會存在一天，資產者平行的掠奪是永無休止地。警方保護的是合法的掠奪，盜賊進行的是非法的掠奪。一合法，一非法，但其為掠奪則一。既然把社會制度與法律的基礎建築在自由的掠奪上，又如何能期望止匪徒躍躍欲試，破壞法紀呢？當資本主義社會出現這種[illegible]的現象，掠奪的想頭便會越來越普遍，人的手裏。[illegible]

法掠奪的想頭便會越來越普遍，[illegible]方電影界大拍盜匪片，迎合的固然是低級趣味，而這種低級趣味的產生，似乎也有其社會背景。

加拿大的愛斯基摩人

五十四、便秘

本多勝一著　年譯

離開了加拿大的北極圈，我們還有別的工作，在歐洲住了一個時期，回到國內時，出國已達半年。朋友和同事們異口同聲問道：「還沒想到，身上並沒有臊味！」「身上還有愛斯基摩的味道嗎？」「奇怪，沒有晒太陽吧！」這不是開玩笑，整整兩個月沒有洗澡，每上就洗掉了。除了這些開玩笑的問題之外，也真有人帶着一臉正經的表情詢問：「喂，是吃生肉嗎？眼睛、腸子都吃？」這麼一說，豈不是我的報道都是假貨？因此，類似這樣的讀者投書，我也接到好幾封。

關於吃生肉的生活，如果把白來說，何樂趣可言，本來以為生肉很好吃，其實不然。我跟愛斯基摩人住在一起，不吃生肉，就塡不飽肚皮。偶爾燒肉來吃，也頗有如釋重負之感。故初有麵粉，還可以作麵包，後來，有一名少年到北極圈附近去辦貨，我們托他帶回一袋麵粉來。因此，我們在北極圈居住的時候，並不是百分之百地單吃生肉或煮熟的肉。不過，基本上是同愛斯基摩人吃同樣的東西，遇到出外狩獵的時候，則完全吃愛斯基摩人的東西。雖然作了麵包，但是那樣的習慣是有東西大家分來吃，立刻就吃光了。

我們並沒有生著特別不同的胃，所以身體情況也並不見特別好。這樣的生活，只要不是特別廣闊的人，只要能夠忍耐得住，都可以應付下來。不過，上了年紀的人，或是經常擇飲擇食的人，就要勉強一些。只要有不怕探險之心，總可以適應。

每天吃肉的生活，也會帶來一項麻煩。那就是便秘。有時便秘達一個多星期，兩個人都是如此。我們只準備了防止腹瀉的藥，卻沒有想到應該由反面着手。沒有辦法，只好把冰塊化水，大口大口地飲，或是喝鹽水。我曾經把塑膠玩具和玻璃瓶搖配在一起，想拼湊出一副灌腸器，卻告失敗。麻木消喝了灘度過高的鹽水，引起腹痛等毛病，為了便秘問題，相當煩惱。

所謂生肉，並不是普通的肉，有時是騙子，有時是珠，式樣不少。很多人一遇到這種東西，一定在心理上、生理上就會生出強烈的抵抗感，甚至有人會說，與其吃這種東西，還不如死了的好。在這一點上，在都市裏長大的癡木君頗為不利，我出生在信州，而且是在伊那谷長大的，我想，植物前在經常用野生的植物……[illegible]，這一條件對我有利。

我國農村醫務、保健人員在鑽研針灸穴位

「自由」影圈傾軋犀利

影劇手記

由於好些跟工作有關的事務羈身，久矣乎不上尖沙咀那些影人茶座走動了。前兩天中午偶爾重彈舊調一次，就聽到好些叫我難以理解的事。什麼導演為拉攏小生，飽贈蜜月費啦，老闆查賬，導演罷拍，小事不睦，暗中整蠱……之類，都發生在「自由」的圈子裏。

不久前，一位曾在某「自由」公司打過工的朋友，告訴我說：「真奇怪，一個月不到五百塊錢薪水的職員，卻買得起洋房、汽車，老婆生個孩子就花掉兩三千，難道是真會抵穀？」其實說穿了，還不是在工作範圍內上下其手刮的麼，天下哪有稱金的事。問題在於沒有個大後台撐腰，就好難不吃癟。有人告狀，老闆查賬，在「自由」影圈來說，等閑事耳。

某公司殿查賬的「地震」，早已不自今日始，但多年來，查來查去，也還是如此這般，擔炎的也不過是那些小人物而已。

聽說有位武俠片導演罷拍，就是為了在他自己的影片中，曾代一位特約武師拍勝馬的鏡頭，自己拿了部分片酬。而他的對頭人卻使用銀彈政策收買某小生作「證」，證其有貪污行為。

據所知，這兩位導演未出道之前，份屬死黨，但成名之後，卻水火不相容，一度還在報上公開罵戰。最近竟傳出收買證人的邪來。如果事實真如外傳那樣，「同行如敵國」這句話，倒是那兩名導演的寫照了。

有關「自由」影圈中人勾心鬥角，互相傾軋、整蠱的事，以往聽見過的已不算少，但好友翻臉成仇人，弄到積不相容，已不得你埋掉我大晒的情況，卻還是新鮮而叫人難以理解的。

爭名奪利，在所謂「自由」電影圈內特別顯著，因此有人將之比喻成香港這個社會的縮影，倒是相當貼切的哩！

熱風冷雨

水天戲

小馬者也

港英警方公佈，首季面賭八千餘次，法庭進賬五十萬元。這筆法庭進賬比之未被值賭檔的支出，簡直小巫見大巫。

可供消遣

為「市政局」競選舞弊情事，落選議員與被選議員在電視台進行辯論。

這樣的辯論，可作為「笑林廣記」來看。

度人升仙

警方在堅尼地道山邊木屋值白粉檔，發現木屋的後面是一間神學院。

望衡對宇，旗鼓相當，何湊巧乃爾？

碼頭所見

陳不諱

深夜十二時。

鐘經理去夜總會玩了一整晚，帶着滿身香水味步進碼頭，昂首闊步地踱着。

碼頭裏，搭客很擠，熱得不耐煩。碰巧這晚天氣轉暖，穿着整套西服，打了個煞的鐘經理，熱得不耐煩，要擠上前面閘口去涼快一下。

鐘經理要擠上去倒也不太難。假若前面是位太太小姐，他臉上堆起笑容，輕聲細語的說聲「對不起！」假若是位西裝革履的先生，鐘經理就走把肥胖的身軀硬擠過去就行。最方便的是那些只披件外套的乘客，鐘經理深深地舒了一口氣。

「鐘經理，這麼巧？」耳邊一聲稱呼。

鐘經理慌忙掉頭，原來是馬仔[illegible]主任。他於是[illegible]一聲「吳[illegible]，在[illegible]隔壁商場[illegible]人也來[illegible]」

「鐘經理，打算到哪裏去？」呂主任聊下去。「呂主任，吳[illegible]……」「鐘經理，[illegible]……」[illegible]閘口[illegible]十來個人？」

鐘經理指的是在閘口對出的乘客上落的甬道上，不知為什麼竟擠了十多個乘客。

「鐘經理大概會猜到吧？」呂主任笑道。「他發個脚？到了你！」「呂主任笑道，「他發個脚？」

[illegible]

此跟鐘經理打打交道似笑非笑地應道。他皺一皺眉，再往閘口外打量一下，只見那十來個人或站或坐，除了一兩個是披一件外套以外，其它的衣着都不差。一個水手在旁低着頭，還有一個稍套在叉着腰。

「哦！」鐘經理自作聰明地說，「我知道，我知道！那兩個扳外套中的一個是扒手，其餘的是一班親戚朋友，他們有人失了錢包，因此把他拍上閘到這裏來，要我也給扒了錢，幾乎我有一次也給扒了，為了免麻煩……」

「嗯，嗯！」呂主任尷尬地應着。

一個人笑了起來，鐘經理不高興地望過去，發覺又是一個滿身油污的水手：「老闆[illegible]，有船泊岸了。」

[illegible]十多個人都站了起來，又只見那稍套大罵那水手：

……

柴灣火災有感

江石

「各人自掃門前雪，不管他人瓦上霜」。這句話，在我們的社會主義祖國，已成為過去了。而在香港，也有越來越多的人把這種「處世哲學」拋進垃圾堆裏去了。最近柴灣發生的一場火災，可以說明了這一點。

當火在柴灣新填地木屋區燃燒起來的時候，火勢迅速蔓延，四十多間木屋登時陷於火海中。當時，附近的工人、坊衆、小販們，毫不猶豫地朝火光衝去，協助救火。在救火的時候，許多人給水淋濕，有的甚至受了傷，但沒有人退卻，與火搏鬥了一小時，終於把大火撲滅。

工人、坊衆等的行動，使災胞們深受到感動。他們激動地說：「大火雖然毀了我們的家，但我們卻得到溫暖。這溫暖是來自這麼多關心我們、幫助我們的工人、街坊……」

在五月風暴以前，我們能不能聽到這樣激動人心的話呢？每天都有火警發生的香港，以前有多少人投身到火場進行搶救、滅火呢？即使有，也是少數。

今天，已經不同了，哪裏有難，人們就上。哪裏有災，人們就奔向哪裏。

一位工人兄弟說得好：「階級兄弟的苦難，就是我們的苦難！」

這是什麼力量支持着我們？

這是什麼精神鼓舞着我們？

戰無不勝的毛澤東思想。

毛澤東思想的燦爛陽光，照亮了香港愛國同胞的心，使我們懂得誰是敵人，誰是朋友，使我們懂得應當做些什麼有意義的事情。

毛澤東思想使香港的愛國同胞更加團結，更加朝氣蓬勃。我們將更大步地沿着毛主席所指引的道路前進，新的更激動人心的好人好事，將更多地在香港湧現出來。新的風格在香港愛國同胞中形成着。

山羊和老虎槍

廣東先生

上，一頭大動物在石堆中東奔西竄。香港不經常發現虎的疑，有之也是十年難得一見的「過路客」。這頭山羊的顛落，標誌着兩隻角。羊的性格是獸類中比較溫柔的。「羊」之小者，謂之羔羊，有「馴服的羔羊」，或「代罪的羔羊」之稱，那是天性使然，也說明了羊是常受到欺侮。根據羊的形象和性格，人們在觀感上和心理上不可能把它當成老虎，自然也不可能備於虎威。然而假老虎竟是被當成真老虎，它是活活地被打死了。

大衆的發現「虎蹤」的中葵涌鄉民，起初未明真相，為了安全，鳴鑼打鼓，緊起追逐。山羊心慌意亂，走投無路，跑到山頭的竹架上，兩隻角被夾在竹架縫中，四腿懸空，動彈不得。一個鄉民，正擬生擒，卻被羊蹄賜了一下；再奪羊頭，卻又給它踢倒。山羊無意傷人，只是為了自衛。大批鄉民眼見同伴受傷，一時沙塵滾滾，殺錯良羊。照說，這一大羣鄉民本來就不是打獵家，只是為了事出誤會，動機出自除害；亂棍齊揮，也是為了救人。即山羊之死，雖曰寃枉，卻也怪不得人。

據說，事發時，也有一批全副武打、配有老虎槍的警察混雜在人羣中。看來，他們都活像是「打虎壯士」，可惜就是缺乏了武松的膽識。從報紙和電視台上看到的，打倒鄉的是鄉民，警察不過是為「老虎」送終。老虎槍不是用來打虎，其用途似乎是在嚇人，但又偏偏嚇不倒人！那麼，唯一的用途，就只合壯壯自己的膽，和夜行人吹口哨的作用差不了多少。

戰利品是屬於鄉民的。山羊反正是死了，可供大快朵頤。有些鄉民正在這麼想了一下，卻被現場的警察制止，說要帶回警署，沒交廚房，暫時冷藏。於是赳赳武夫拾着山羊，挾着「勝利」的步伐，「奏凱」而歸。

警方發言人說：「該羊不屬獵得的人所有，亦不會變為任何人的佳餚。」但死去的山羊，終歸還是「有骨落地」的！

日本礦工的血淚

柳白

最近期間，日本官員和財閥均大肆吹噓：日本經濟出現「好景」。可是，在財閥們的「好景」背後，日本工人的生活更加惡化了，並且流了更多的血和汗。以日本的採煤工業為例。日本財閥為了追逐高額利潤，從來不重視煤礦抗道的安全，迄今仍然沿用幾十年前的[illegible]

古老辦法，自日開採，因此經常發生事故。據日本報紙的不完全統計，在一九六八年一年內，僅北海道的七十二處煤礦，就發生事故一萬一千二百七十一宗，造成死亡者一百五十八人，重傷殘廢者五千八百零八人，輕傷者合計共二萬一千四百八十三人。

二十人，輕傷者合計共二萬一千四百八十三人[illegible]，佔全礦區工人總數的五分之一。這是非常驚人的傷亡率。同時，由於日本煤礦缺乏醫療保健制度，礦工的健康受到嚴重摧殘，許多礦工在五年內不患矽肺病，便被認為是「奇蹟」。許多礦工都患上「一氧化碳中毒」的「職業病」，如不及時治療就會神經失常以至全身癱瘓。當礦工病情惡化而喪失勞動力時，日本財閥就把他一腳踢出礦場。

此時此地

分類廣告

中醫教授　蔡敵超　主診　風濕　胃病　耳鼻　喉舌　皮膚　痔瘡　瘰核　疳瘡　……

聲明

遺失聲明　朱運啓

遺失聲明

京都・大華　明日五場盛大獻映　歐洲公司七彩關戰爭巨片　李察哈里斯　火海　敵死　兵團

利舞臺・國泰・文華　雷遜萬鈞狂飆巨片　七彩西部巨片　李雲奇里夫　神龍閃電槍

總統・海運・國華　普慶・珠江　昨滿今請早　姻緣道上　江湖客奇謀大計

百樂門・麗斯　今天週末早場　仁之命徒　大紅袍　連日滿今仍映　飛天賊　百勝雄師

惠刊廣告請撥電話七二六九八〇